

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

<u>Αριθμός πληροφοριών</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	<p>Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ΣΥΝΟΔΟΣ 2007/2008 Συνεδρίαση στις 31 Ιανουαρίου 2008 ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ Τα Συνοπτικά Πρακτικά αυτής της συνόδου έχουν δημοσιευθεί στην ΕΕ C 68 E της 13.3.2008.</p> <p>I Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις</p> <p>ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ</p> <p>Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο</p> <p>Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008</p>	
(2009/C 68 E/01)	<p>Ο Ευρωπαϊκός Χώρος Έρευνας: Νέες προοπτικές Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Χώρο Έρευνας: Νέες προοπτικές (2007/2187(INI))</p>	1
(2009/C 68 E/02)	<p>Κατάσταση στο Ιράν Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με το Ιράν</p>	8
(2009/C 68 E/03)	<p>Αποτελέσματα της διάσκεψης του Μπαλί για την αλλαγή του κλίματος Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την έκβαση της διάσκεψης του Μπαλί για την αλλαγή του κλίματος (COP 13 και COP/MOP 3)</p>	13
(2009/C 68 E/04)	<p>Σχέδιο δράσης για την ενεργειακή απόδοση: Αξιοποίηση του δυναμικού Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με σχέδιο δράσης για την ενεργειακή απόδοση: αξιοποίηση του δυναμικού (2007/2106(INI))</p>	18

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

(2009/C 68 E/05)	Πολιτική μείωσης ανεπιθύμητων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και εξάλειψης των απορρίψεων στην ευρωπαϊκή αλιεία Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πολιτική μείωσης ανεπιθύμητων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και εξάλειψης των απορρίψεων στην ευρωπαϊκή αλιεία (2007/2112(INI))	26
------------------	---	----

(2009/C 68 E/06)	Ευρωπαϊκή στρατηγική για τους Ρομά Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με ευρωπαϊκή στρατηγική για τους Ρομά	31
------------------	--	----

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

(2009/C 68 E/07)	Καθήκοντα του Προέδρου (ερμηνεία του άρθρου 19 του Κανονισμού) Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την ερμηνεία του άρθρου 19 του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τα καθήκοντα του Προέδρου	36
------------------	--	----

III Προπαρασκευαστικές πράξεις

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

(2009/C 68 E/08)	Απλουστευμένο καθεστώς για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης ***I Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Κύπρο, την Ουγγαρία, τη Λετονία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία ορισμένων εγγράφων ως ισοδυνάμων με τις εθνικές τους θεωρήσεις προς το σκοπό της διέλευσης από το έδαφός τους (COM(2007)0508 — C6-0279/2007 — 2007/0185 (COD))	37
------------------	--	----

P6_TC1-COD(2007)0185

	Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 31 Ιανουαρίου 2008 εν όψει της έγκρισης απόφασης αριθ. .../2008/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τη Βουλγαρία, την Κύπρο και τη Ρουμανία ορισμένων εγγράφων ως ισοδυνάμων με τις εθνικές τους θεωρήσεις προς το σκοπό της διέλευσης από το έδαφός τους	38
--	--	----

(2009/C 68 E/09)	Απλουστευμένο καθεστώς για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης (Ελβετία και Λιχτενστάιν) ***I Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 896/2006/EK σχετικά με τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τα κράτη μέλη ορισμένων τίτλων παραμονής που εκδίδουν η Ελβετία και το Λιχτενστάιν για τη διέλευση από το έδαφός τους (COM(2007)0508 — C6-0280/2007 — 2007/0186(COD))	38
------------------	---	----

	P6_TC1-COD(2007)0186	
	Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 31 Ιανουαρίου 2008 εν όψει της έγκρισης απόφασης αριθ. .../2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 896/2006/ΕΚ σχετικά με τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τα κράτη μέλη ορισμένων τίτλων παραμονής που εκδίδουν η Ελβετία και το Λιχτενστάιν για τη διέλευση από το έδαφός τους	39
(2009/C 68 E/10)	Στατιστικά στοιχεία για την υδατοκαλλιέργεια ***I	
	Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τα στατιστικά στοιχεία που πρέπει να υποβάλλουν τα κράτη μέλη σχετικά με την υδατοκαλλιέργεια (COM(2006)0864 — C6-0005/2007 — 2006/0286(COD))	39
	P6_TC1-COD(2006)0286	
	Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 31 Ιανουαρίου 2008 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί των στατιστικών στοιχείων που πρέπει να υποβάλλουν τα κράτη μέλη σχετικά με την υδατοκαλλιέργεια και της κατάργησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 788/96	39
(2009/C 68 E/11)	Συνεργασία μεταξύ των ειδικών μονάδων επέμβασης των κρατών μελών *	
	Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πρωτοβουλία της Δημοκρατίας της Αυστρίας για την έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου για τη βελτίωση της συνεργασίας σε καταστάσεις κρίσεως μεταξύ των ειδικών μονάδων επέμβασης των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (15437/2006 — C6-0058/2007 — 2007/0803(CNS))	40
(2009/C 68 E/12)	Πλήρης υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών ***II	
	Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου ενόψει της έγκρισης της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 97/67/ΕΚ σχετικά με την πλήρη υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών (13593/6/2007 — C6-0410/2007 — 2006/0196(COD))	44

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- **I Διαδικασία συνεργασίας, πρώτη ανάγνωση
- **II Διαδικασία συνεργασίας, δεύτερη ανάγνωση
- *** Σύμφωνη γνώμη
- ***I Διαδικασία συναπόφασης, πρώτη ανάγνωση
- ***II Διαδικασία συναπόφασης, δεύτερη ανάγνωση
- ***III Διαδικασία συναπόφασης, τρίτη ανάγνωση

(Η αναφερόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή.)

Πολιτικές τροπολογίες: το νέο κείμενο και η αντικατάσταση κειμένου σημειώνονται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες και η διαγραφή με το σύμβολο ¶.

Τεχνικές διορθώσεις και προσαρμογές εκ μέρους των υπηρεσιών: το νέο κείμενο και η αντικατάσταση κειμένου σημειώνονται με πλάγιους χαρακτήρες και η διαγραφή με το σύμβολο ||.

I

(Ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις)

ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Ο Ευρωπαϊκός Χώρος Έρευνας: Νέες προοπτικές

P6_TA(2008)0029

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Χώρο Έρευνας: Νέες προοπτικές (2007/2187(INI))

(2009/C 68 E/01)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την Πράσινη Βίβλο της Επιτροπής της 4ης Απριλίου 2007 με τίτλο «Ευρωπαϊκός Χώρος Έρευνας: Νέες προοπτικές» (COM(2007)0161),
 - έχοντας υπόψη το εσωτερικό έγγραφο εργασίας της Επιτροπής (SEC(2007)0412) που συνοδεύει την προαναφερθείσα Πράσινη Βίβλο της Επιτροπής,
 - έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 1982/2006/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το εβδομο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) ⁽¹⁾ (7ΠΠ),
 - έχοντας υπόψη την απόφαση 2006/973/EK του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα «Ανθρωποι» για την εκτέλεση του εβδομου προγράμματος πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 24ης Μαΐου 2007 «Κάνοντας τη γνώση πράξη: Στρατηγική καινοτομίας ευρείας βάσης για την Ευρώπη» ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 45 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών, και της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης (A6-0005/2008),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισαβόνας, της 23ης και 24ης Μαρτίου 2000, ενέκρινε ως στόχο τη δημιουργία Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας (EXE),
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 15ης και 16ης Μαρτίου 2002, που διεξήχθη στη Βαρκελώνη, συμφώνησε να τεθεί ως στόχος η αύξηση των συνολικών δαπανών για την E&A στο 3 % του ΑΕγχΠ της Ένωσης έως το 2010 (ο ιδιωτικός τομέας αναμένεται να συμμετάσχει κατά τα δύο τρίτα στο εν λόγω ποσοστό),

⁽¹⁾ ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 400 της 30.12.2006, σ. 271. Διορθωμένη έκδοση: ΕΕ L 54 της 22.2.2007, σ. 91.

⁽³⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2007)0212.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 7ΠΠ έχει ως στόχο την υποστήριξη της δημιουργίας του EXE,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η δημιουργία του EXE θα πρέπει να συνοδεύεται από τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Χώρου Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και του Ευρωπαϊκού Χώρου Καινοτομίας, συμπληρώνοντας με τον τρόπο αυτό τις τρεις πλευρές του αποκαλούμενου «τριγώνου της γνώσης»,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο EXE καλύπτει τρεις βασικές πτυχές: την εσωτερική αγορά έρευνας, στην οποία θα μπορούν να κυκλοφορούν ελεύθερα οι ερευνητές, η τεχνολογία και η γνώση, τον αποτελεσματικό συντονισμό σε κοινοτικό επίπεδο των εθνικών και περιφερειακών ερευνητικών δραστηριοτήτων, προγραμμάτων και πολιτικών και τη δρομολόγηση πρωτοβουλιών που υλοποιούνται και χρηματοδοτούνται σε επίπεδο ΕΕ,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι χρειάζονται μεγαλύτερες προσπάθειες, ιδίως όσον αφορά τον συντονισμό, σε όλες τις διαστάσεις της κοινοτικής έρευνας: ανθρώπινο δυναμικό, υποδομή, οργανώσεις, χρηματοδότηση, διάδοση γνώσεων και σφαιρική συνεργασία, προκειμένου να ξεπεραστεί ο κατακερματισμένος χαρακτήρας της έρευνας στην ΕΕ και να υλοποιηθεί το σχετικό δυναμικό της,
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ευκαιρίες απασχόλησης και οι συνθήκες εργασίας δεν είναι τέτοιες που να ενθαρρύνουν τους νέους άνδρες και γυναίκες να εισέλθουν στον τομέα της έρευνας, γεγονός που σημαίνει ότι πολύτιμοι άνθρωποι πόροι θα χαθούν,
- Η. λαμβάνοντας υπόψη η χρηματοδότηση της Ε&Α στην ΕΕ υπολείπεται μακράν του στόχου του 3 % του ΑΕγχΠ που τέθηκε στη Λισαβόνα,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτείται ευρύτερη άποψη για τη δημιουργία του EXE, που θα περιλαμβάνει όλους τους ενδιαφερόμενους,
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι γυναίκες εξακολουθούν να υποεκπροσωπούνται στους περισσότερους κλάδους των θετικών επιστημών και της μηχανικής και σε ανώτερες διοικητικές θέσεις,
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συμβολή του ιδιωτικού τομέα στην Ε&Α στην ΕΕ υστερεί σε σχέση με τους άμεσους ανταγωνιστές μας,

Η δημιουργία ενιαίας αγοράς εργασίας για τους ερευνητές

1. ελπίζει ότι θα θεσπιστεί κοινός ορισμός των ερευνητικών σταδιοδρομιών στον τομέα της έρευνας καθώς και σύστημα πληροφόρησης όσον αφορά την απασχόληση των ερευνητών και τις ερευνητικές πρακτικές σε ολόκληρη την Ευρώπη· πιστεύει ότι αυτό θα βοηθούσε την ΕΕ να επιτύχει υψηλότερα επίπεδα στον τομέα της έρευνας·
2. προτρέπει τα κράτη μέλη και τις περιφέρειες να χαράξουν στρατηγικές για την ανάπτυξη υλικών και ανθρώπινων πόρων στους τομείς της έρευνας και της καινοτομίας, και συγκεκριμένα για τη βελτίωση και την εξασφάλιση ερευνητικών υποδομών, για την αύξηση της κινητικότητας των ερευνητών χάρη σε μεγαλύτερη χρηματοδοτική στήριξη, για τοπικές πρωτοβουλίες που θα προσελκύουν ερευνητές, για την άρση των νομικών, διοικητικών και γλωσσικών φραγμών, τις ανταλλαγές προσωπικού και την εξασφάλιση της πρόσβασης όλων των ατόμων, και ιδίως των ερευνητριών και των νέων ερευνητών·
3. υποστηρίζει σθεναρά την Ευρωπαϊκή Χάρτα του Ερευνητή και τον κώδικα δεοντολογίας για την πρόσληψη ερευνητών ως μέσα που καθιστούν πιο ελκυστικό τον EXE για τους ερευνητές· καλεί την Επιτροπή να δημοσιοποιήσει την πρόοδο της εφαρμογής του Χάρτη και του κώδικα δεοντολογίας στα κράτη μέλη·
4. τονίζει την ανάγκη να θεσπιστεί και να εφαρμοστεί ενιαία ευρωπαϊκή σταδιοδρομία στο πεδίο της έρευνας και να δημιουργηθεί ολοκληρωμένο σύστημα πληροφοριών για τις κενές θέσεις και τις συμβάσεις επαγγελματικής κατάρτισης στον τομέα της έρευνας στην Ευρώπη· πιστεύει ότι είναι σημαντικό να δημιουργηθεί ενιαία αγορά εργασίας για τους εργαζόμενους στον τομέα της έρευνας·
5. τονίζει τη σημασία του να καταστούν οι διαδικασίες πρόσληψης και προαγωγής απόλυτα ανοικτές και διαφανείς· καλεί τα κράτη μέλη να διασφαλίσουν καλύτερη ισορροπία μεταξύ ανδρών και γυναικών όσον αφορά τα συμβούλια προσλήψεων και προαγωγών·
6. εκφράζει τη λύπη του διότι η καθαρή εκροή επενδύσεων στον τομέα της Ε&Α προς την άλλη πλευρά του Ατλαντικού εξακολουθεί να αυξάνεται· τονίζει τη σημασία που έχει η πρόληψη της περαιτέρω φυγής ικανών ευρωπαίων ερευνητών· ζητεί την έγκριση των κατάλληλων μέτρων προκειμένου να παραμείνουν οι ερευνητές στην ΕΕ καθώς και να επανέλθουν σε αυτήν, εξασφαλίζοντας ιδίως ευρείες προοπτικές σταδιοδρομίας και ελκυστικές συνθήκες εργασίας, τόσο για τους άνδρες όσο και για τις γυναίκες·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

7. υιοθετεί το σχέδιο για την αύξηση της γεωγραφικής κινητικότητας των ερευνητών, καθώς και για τη διατομεακή κινητικότητά τους (δηλαδή μεταξύ πανεπιστημίων και ερευνητικών οργανώσεων και μεταξύ ακαδημιών και επιχειρηματικού κόσμου), ως τρόπο διάδοσης των γνώσεων και μεταφοράς τεχνολογίας· καλεί, ως εκ τούτου, την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εμπλουτίσουν τα μεταπτυχιακά και διδακτορικά προγράμματα σπουδών ενθαρρύνοντας την κοινή ερευνητική εποπτεία σε διάφορες χώρες, και να εξετάσουν την καθιέρωση ευρωπαϊκών υποτροφιών μεταδιδακτορικού επιπέδου και προγραμμάτων κατάρτισης που θα στηρίζονται στο εξαιρετικά επιτυχημένο πρόγραμμα Erasmus·
8. τονίζει ότι η εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς αποτελεί σημαντικό παράγοντα για την επιτυχή ανάπτυξη του ΕΧΕ και ότι η ελεύθερη διακίνηση ιδίως των ερευνητών είναι ζωτικής σημασίας· εκφράζει τη λύπη του διότι εμπόδια εξακολουθούν να ανακόπτουν την κινητικότητα των ερευνητών εντός της ΕΕ· ζητεί τη λήψη μέτρων για τη βελτίωση της ελεύθερης ροής των ερευνητών, ιδίως με την άρση όλων των μεταβατικών περιορισμών που απομένουν σε σχέση με την ελεύθερη διακίνηση των εργαζομένων, καθώς και τη βελτίωση των ερευνητικών υποδομών της ΕΕ· υποστηρίζει τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIKT)·
9. θεωρεί ότι η πρόσβαση των ερευνητών στην ΕΕ δεν πρέπει να παρακωλύεται από υπάρχοντα εθνικά εμπόδια, όπως ανεπαρκής αναγνώριση και δυνατότητα μεταφοράς των αποκτηθέντων κοινωνικών δικαιωμάτων, δυσμενής φορολογική μεταχείριση και δυσκολίες στην μετακίνηση των οικογενειών· καλεί τα κράτη μέλη να σχεδιάσουν την εθνική τους νομοθεσία για τις σχέσεις εργασίας δημοσίου δικαίου κατά τρόπον ώστε οι ερευνητές από κράτη μέλη και από τρίτες χώρες να απολαμβάνουν συγκρίσιμες εργασιακές συνθήκες και να μην εμποδίζονται να διεξάγουν ερευνητικό έργο·
10. υπενθυμίζει ότι ένας τρόπος για την αύξηση της κινητικότητας των ερευνητών μπορεί να είναι τα κουπόνια έρευνας, που θα χρησιμοποιούνται από τους ερευνητές σε άλλα κράτη μέλη και στα ιδρύματα και τα πανεπιστήμια υποδοχής, δημιουργώντας με τον τρόπο αυτό πρόσθετους οικονομικούς πόρους για την τρέχουσα έρευνα που προσελκύει ξένους ερευνητές· πιστεύει ότι το σύστημα αυτό καθιστά πιο ενδιαφέρουσα για τα ερευνητικά ιδρύματα και τα πανεπιστήμια την αποδοχή ερευνητών και την προσέλκυση των πιο ταλαντούχων επιστημόνων από άλλα κράτη μέλη, αλλά θα συνέβαλε επίσης στη δημιουργία κέντρων αριστείας, δίνοντας τη δυνατότητα στα πλέον ελκυστικά ερευνητικά προγράμματα και ιδρύματα να προσελκύσουν περισσότερους ερευνητές και να βελτιώσουν την οικονομική τους κατάσταση· πιστεύει ότι αυτή η επιπλέον υποστήριξη στην κινητικότητα των ερευνητών θα συμπληρώνει τα τρέχοντα προγράμματα χρηματοδότησης της κινητικότητας και ότι η χρηματοδότηση αυτή μπορεί να υλοποιηθεί από τα προγράμματα «Συνεργασία» και «Ικανότητες» του 7ΠΠ·
11. επισημαίνει την ανάγκη παροχής υποστήριξης για τους νέους ερευνητές συγκεκριμένα, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι θα συνεχίσουν να λαμβάνουν υποτροφίες όταν αλλάζουν τόπο εργασίας στο εσωτερικό της ΕΕ·
12. πιστεύει ότι το κοινοτικό ρυθμιστικό πλαίσιο για την ελεύθερη διακίνηση των ερευνητών εντός του ΕΧΕ πρέπει να ενισχυθεί, ώστε να διευκολύνει την έκδοση θεωρήσεων και αδειών εργασίας για τους πολίτες τρίτων χωρών·
13. κρίνει απαραίτητη τη θέσπιση ειδικών μέτρων για την προώθηση της συμμετοχής των γυναικών σε όλες τις ερευνητικές δραστηριότητες, με στόχο τη σημαντική αύξηση του ποσοστού των γυναικών που ακολουθούν ερευνητική καριέρα·
14. πιστεύει ότι το γεγονός ότι οι νεότερες γενιές ενδιαφέρονται λιγότερο να ακολουθήσουν σπουδές στους κλάδους των φυσικών επιστημών και της τεχνολογίας συνδέεται στενά με την έλλειψη συνεργασίας μεταξύ του ιδιωτικού τομέα και του ακαδημαϊκού χώρου· καλεί, συνεπώς, τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να εντείνουν τις προσπάθειές τους για την προώθηση πλαισίων συνεργασίας μεταξύ των δύο αυτών τομέων·
15. απευθύνει έκκληση για ανταλλαγές εμπειριών μεταξύ των κρατών μελών προκειμένου να αναπτυχθεί συνεκτική προσέγγιση της προώθησης της συμμετοχής των ατόμων με ειδικές ανάγκες στη χρηματοδοτούμενη από την Κοινότητα έρευνα, με στόχο τη σημαντική αύξηση του ποσοστού των ατόμων με ειδικές ανάγκες που επιλέγουν και ακολουθούν ερευνητική καριέρα·
16. πιστεύει ότι οι δημόσιες αρχές, οι ερευνητικοί οργανισμοί και οι επιχειρήσεις θα πρέπει να προωθούν μέτρα για την εναρμόνιση επαγγελματικής και προσωπικής ζωής·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

17. καλεί την Επιτροπή να διερευνήσει τον τρόπο με τον οποίο μπορεί να βελτιωθεί η διδασκαλία των επιστημών σε όλα τα επίπεδα· εκφράζει τη λύπη του για την έλλειψη ανθρωπίνων πόρων στην E&A σε πολλά κράτη μέλη, η οποία μπορεί να οφείλεται στην μείωση του ενδιαφέροντος των νέων για επιστημονικές σπουδές και επιστημονική καριέρα· προτείνει, ως εκ τούτου, τη δρομολόγηση πρωτοβουλιών για την εξοικείωση των μαθητών με την εργαστηριακή και την επιτόπια έρευνα· προτείνει, επίσης, την προώθηση ενεργητικών και διερευνητικών μεθόδων διδασκαλίας με τη χρήση παρατήρησης και τη διεξαγωγή πειραμάτων, τη δημιουργία προγραμμάτων ανταλλαγών καθηγητών-ερευνητών, και την υποστήριξη καινοτόμων μεθόδων διδασκαλίας από τις τοπικές και περιφερειακές αρχές· θεωρεί ότι υπάρχει ο κίνδυνος οι ραγδαίες επιστημονικές εξελίξεις να δημιουργήσουν χάσμα μεταξύ των απλών πολιτών και της επιστημονικής και τεχνολογικής έρευνας· θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη προώθησης και υποστήριξης του διαλόγου μεταξύ επιστημόνων και κοινωνίας γενικά και ότι, κατά συνέπεια, οι επιστήμονες πρέπει να κάνουν τα αποτελέσματα της έρευνάς τους κατανοητά και διαθέσιμα σε όλους·

18. πιστεύει ότι οι κοινωνικές συνθήκες των ερευνητών πρέπει να βελτιωθούν με τη δημιουργία ευκαιριών απασχόλησης για τους συντρόφους των ερευνητών και την παροχή υποστήριξης στην αναζήτηση παιδικών σταθμών ή σχολείων για τα παιδιά τους·

Η ανάπτυξη ερευνητικών υποδομών παγκοσμίου επιπέδου

19. χαιρετίζει την πρόοδο που έχει επιτευχθεί όσον αφορά την ανάπτυξη ερευνητικών υποδομών με την έγκριση του χάρτη πορείας του Ευρωπαϊκού Στρατηγικού Φόρουμ Ερευνητικών Υποδομών (ESFRI)· πιστεύει όμως ότι πρέπει να συμπεριληφθούν οι νέες εγκαταστάσεις και υποδομές που αναπτύσσονται επί του παρόντος από τα κράτη μέλη στις υποδομές που αναφέρονται στο ESFRI·

20. συνιστά να παρέχεται χρηματοδότηση για νέες, πανευρωπαϊκές ερευνητικές υποδομές μόνο αν δεν υπάρχουν εθνικές υποδομές ίσης αξίας που παρέχουν αντίστοιχες ευκαιρίες πρόσβασης για τους ερευνητές από άλλα κράτη μέλη·

21. τονίζει τον ρόλο και τη σημασία των οργανώσεων που πραγματοποιούν έρευνα (RPO) στο ερευνητικό τοπίο της Ευρώπης, παράλληλα με τα πανεπιστήμια και τους οργανισμούς χρηματοδότησης της έρευνας· καλεί την Επιτροπή να θεσπίσει ορισμένο βαθμό συνεργασίας με τις εθνικές υπηρεσίες, τα πανεπιστήμια και τις οργανώσεις που πραγματοποιούν έρευνα στην Ευρώπη σε συνδυασμό με τις περιφερειακές αρχές, προτού καταλήξει σε συμφωνία για κοινή πολιτική και σχέδιο εφαρμογής·

22. καλεί την Επιτροπή να προτείνει νομικό πλαίσιο για να διευκολύνει τη δημιουργία και τη λειτουργία μειζόνων κοινοτικών ερευνητικών οργανώσεων και υποδομών, και να εξετάσει τη δυνατότητα συμμετοχής υφισταμένων ευρωπαϊκών θεσμών και συμφωνιών, όπως η Ευρωπαϊκή Οργάνωση Πυρηνικών Ερευνών (CERN), ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Διαστήματος (ΕΟΔ) και η Ευρωπαϊκή Συμφωνία για την Ανάπτυξη της Σύντηξης (EFDA), μολονότι θα πρέπει να αποφευχθούν οι διακυβερνητικές συνθήκες που απαιτούνται συνήθως για τη λειτουργία τέτοιων οργανισμών·

23. υποδεικνύει ταυτόχρονα ότι οργανισμοί από χώρες με λιγότερο δυναμικούς τομείς έρευνας, αλλά πρόσφορο ερευνητικό δυναμικό, θα πρέπει να συμμετέχουν πλήρως στη διαδικασία ανάπτυξης πανευρωπαϊκών ερευνητικών υποδομών·

24. πιστεύει ότι για να εξασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη λειτουργία και η συνεχής βελτίωση, θα πρέπει οι διαδικασίες έγκρισης μεγάλων ερευνητικών υποδομών να καλύπτουν την E&A, την τεχνολογία της πληροφορίας και την χρηματοδότηση της λειτουργίας τους·

25. αναγνωρίζει ότι το EIT αποτελεί σημαντικό παράγοντα για την ενίσχυση των ερευνητικών υποδομών της ΕΕ·

26. καλεί την Επιτροπή να ενθαρρύνει τις οργανώσεις που πραγματοποιούν έρευνα (RPO), τα πανεπιστήμια και τους οργανισμούς χρηματοδότησης της έρευνας να αναπτύξουν τα δυνατά τους σημεία αλλά και να ενώσουν τα μέσα τους για την οικοδόμηση του EXE· ο στόχος είναι η επίτευξη παγκόσμιας πρωτοπορίας σε σημαντικούς επιστημονικούς τομείς·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

Ενίσχυση των ερευνητικών ιδρυμάτων

27. εκφράζει τη λύπη του γιατί τα αριθμητικά στοιχεία σχετικά με τις δαπάνες για Ε&Α δείχνουν ότι ο μέσος όρος της ΕΕ ανέρχεται σε ποσοστό μόλις 1,84 % σε σχέση με το 2,68 % των ΗΠΑ και το 3,18 % της Ιαπωνίας και ότι το ποσοστό αυτό κυμαίνεται από το 0,39 % στη Ρουμανία και το 0,4 % στην Κύπρο, στο 3,86 % στη Σουηδία· υπογραμμίζει τη σημασία που έχει η άνοδος τόσο του μέσου όρου όσο και των δαπανών σε ορισμένα κράτη μέλη· τονίζει τη σημασία που έχει να εστιασθούν καλύτερα οι διάφορες ερευνητικές και αναπτυξιακές προσπάθειες σε ολόκληρη την Ένωση, ιδίως προκειμένου να διευκολυνθεί η μετάβαση προς την ψηφιακή οικονομία, δεδομένου ότι τούτο είναι σημαντικό για την επίτευξη της βασιζόμενης στη γνώση οικονομίας που είναι και το ζητούμενο στο πλαίσιο της Στρατηγικής της Λισαβόνας·

28. αναγνωρίζει τη σημασία της περιφερειακής διάστασης του ΕΧΕ και θεωρεί ότι η ανάπτυξη περιφερειακών «συμπεριώσεων» είναι σημαντικό μέσο για την απόκτηση κρίσιμης μάζας πόρων, την ενοποίηση πανεπιστημίων, ερευνητικών ιδρυμάτων και της βιομηχανίας και τη δημιουργία κέντρων αριστείας· πιστεύει ότι τα προγράμματα «Ερευνητικό δυναμικό» και «Περιφέρειες της Γνώσης» και τα Διαρθρωτικά Ταμεία που προάγουν το ερευνητικό και καινοτόμο δυναμικό των περιφερειών, πρέπει να θεωρηθούν ζωτική συνεισφορά στους στόχους του 7ΠΠ·

29. τονίζει τη σημασία των εθνικών και περιφερειακών σημείων επαφής για την ενίσχυση του αντικτύπου των προγραμμάτων-πλαισίων και απευθύνει έκκληση για μεγαλύτερη συνεργασία εκ μέρους τους·

30. καλεί την Επιτροπή να θεσπίσει ευρωπαϊκό φόρουμ με εθνική εκπροσώπηση σε υψηλό επίπεδο, το οποίο θα περιλαμβάνει τα εθνικά συμβούλια έρευνας και θα έχει ως αποστολή τον προσδιορισμό, την ανάπτυξη και την υποστήριξη μειζόνων πανευρωπαϊκών ερευνητικών πρωτοβουλιών, καθώς και κοινό σύστημα επιστημονικής και τεχνικής επισκόπησης, ούτως ώστε να εκμεταλλευθεί καλύτερα τα αποτελέσματα των ευρωπαϊκών προγραμμάτων· πιστεύει ότι θα ήταν επωφελής η θέσπιση στην ΕΕ αξιόπιστου συστήματος επικύρωσης των γνώσεων και των μεθόδων ανάλυσης, ελέγχου και πιστοποίησης, καθώς και η δικτύωση των κέντρων αριστείας·

31. καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι τα δίκτυα αριστείας και οι ηλεκτρονικές ερευνητικές κοινότητες θα είναι απολύτως συμπληρωματικά, καθορίζοντας με ακρίβεια τους στόχους, τους κανόνες λειτουργίας τους και το καθεστώς χρηματοδότησης·

32. καλεί την Επιτροπή να προωθήσει περαιτέρω τις δημόσιες προμήθειες προκειμένου να υποστηρίξει την Ε&Α σε κοιντικό επίπεδο με τη συνεπέστερη χρήση των δημοσίων μέσων και πόρων·

33. επιδοκιμάζει την πρωτοβουλία Ευρωπαϊκού Χάρτη για την χρήση πνευματικής ιδιοκτησίας δημόσιων ερευνητικών ιδρυμάτων και πανεπιστημίων, την οποία υποστήριξε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Βρυξελλών στις 21 και 22 Ιουνίου 2007, με την προϋπόθεση ότι θα οδηγήσει σε χρήσιμη δέσμη κανόνων που θα λαμβάνουν υπόψη συγκεκριμένα τις ανάγκες της ανάπτυξης και μεταφοράς επιστημονικής γνώσης·

34. εφιστά την προσοχή στον ρόλο που καλούνται να διαδραματίσουν οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) ως φορείς έρευνας· πιστεύει ότι είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η συμμετοχή τους σε έργα Ε&Α σε επίπεδο ΕΕ σύμφωνα με τον στόχο της διάθεσης τουλάχιστον του 15 % του προϋπολογισμού του 7ΠΠ στις ΜΜΕ·

35. θεωρεί ότι η ισχυρή έρευνα πρέπει να συνδέεται στενά με την καινοτομία, συνεπώς πιστεύει ότι θα πρέπει να εξεταστεί η πραγματοποίηση συγκεκριμένων ενεργειών προς την κατεύθυνση της δημιουργίας πλήρως ολοκληρωμένου Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας και Καινοτομίας·

Διάδοση των γνώσεων

36. πιστεύει ότι οι επενδύσεις στις υποδομές, στη λειτουργικότητα και σε ηλεκτρονικές πρωτοβουλίες διασταυρούμενων παραπομπών κατέστησαν δυνατό να γίνουν σημαντικές βελτιώσεις στη διάδοση και τη χρήση επιστημονικών πληροφοριών και ότι η Δήλωση του Βερολίνου για την «ανοιχτή πρόσβαση στη γνώση στον επιστημονικό και ανθρωπιστικό τομέα» αποτελεί παράδειγμα για τις δυνατότητες πειραματισμού με νέα πρότυπα που προσέφερε η χρήση του Διαδικτύου· υπογραμμίζει τη σημασία του σεβασμού στην ελευθερία επιλογής και δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας (ΔΠΙ), διασφαλίζοντας τη συνέχιση της αξιολόγησης της ποιότητας από ομότιμους κριτές και την ασφαλή προστασία του επιστημονικού έργου που αξιολογείται, και ενθαρρύνει τους ενδιαφερόμενους να εργαστούν μαζί με πιλοτικά σχέδια για την αξιολόγηση του αντικτύπου και της βιωσιμότητας εναλλακτικών προτύπων, όπως η ανάπτυξη της ανοιχτής πρόσβασης·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

37. συμφωνεί με την έννοια της «ανοιχτής καινοτομίας» που προωθεί η Επιτροπή, σύμφωνα με την οποία ο δημόσιος και ο ιδιωτικός τομέας καθίστανται πλήρεις εταίροι και συμμερίζονται τη γνώση με την προϋπόθεση ότι θα αναπτυχθεί ισορροπημένο και δίκαιο σύστημα μεταξύ της ανοιχτής πρόσβασης στα επιστημονικά αποτελέσματα και της χρήσης των αποτελεσμάτων αυτών από τον ιδιωτικό τομέα (δίκαιος διαμοιρασμός της γνώσης): πιστεύει ότι ο κανόνας θεμιτού και δίκαιου οικονομικού αντιτίμου για τη χρήση της δημόσιας γνώσης από τη βιομηχανία θα πρέπει να αναγνωριστεί επισήμως·

38. πιστεύει ακράδαντα ότι η νομική αβεβαιότητα και το υψηλό κόστος που επικρατούν επί του παρόντος στον τομέα των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας συμβάλλουν στον κατακερματισμό των ερευνητικών προσπαθειών στην Ευρώπη· προτρέπει, συνεπώς, την Επιτροπή να διενεργήσει εκτίμηση αντίκτυπου των διαφόρων νομικών μέσων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη μείωση των υφιστάμενων εμποδίων στη μεταφορά της γνώσης στο εσωτερικό του ΕΧΕ· σημειώνει ότι οι ορθά καταχωρισμένες εφευρέσεις μπορούν να αποτελέσουν σημαντική πηγή γνώσης και ότι η νομοθεσία για την προστασία των ΔΠΙ, περιλαμβανομένου του δικαίου ευρεσιτεχνίας της ΕΕ, δεν μπορεί να σταθεί εμπόδιο στον διαμοιρασμό της γνώσης· τονίζει τη ζωτική σημασία της καθιέρωσης ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας και υψηλής ποιότητας, προσιτού και φιλικού προς την καινοτομία δικαστικού συστήματος σε πλαίσιο σεβασμού των αρμοδιοτήτων του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου· επισημαίνει την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την ενίσχυση του συστήματος των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στην Ευρώπη (COM(2007)0165)· επισημαίνει ότι το προκύπτον νομικό πλαίσιο θα παράσχει περαιτέρω κίνητρα για την εμπλοκή των ιδιωτικών επιχειρήσεων στην έρευνα και θα ενισχύσει τη θέση των καινοτόμων εταιριών της ΕΕ σε διεθνές επίπεδο·

39. καλεί την Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, να δημιουργήσει ευρωπαϊκό φόρουμ, διά του οποίου θα συντονίζονται οι ευρωπαϊκές και εθνικές διαδικασίες συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών στη συζήτηση για την επιστήμη, την έρευνα και την τεχνολογία·

40. πιστεύει ότι, στο πλαίσιο του ΕΧΕ πρέπει να διερευνηθούν οι ικανότητες των Κοινών Κέντρων Ερευνών (ΚΚΕρ) ως υψηλού επιπέδου ανεξάρτητη και ουδέτερη επιστημονική και τεχνική δομή που προσφέρει κοινή τεχνογνωσία στα όργανα της ΕΕ και υποστηρίζει τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων σε βασικά ζητήματα (π.χ. ποιότητα διαβίωσης, ασφάλεια των τροφίμων, περιβάλλον, προστασία των καταναλωτών)·

41. πιστεύει ότι, με ανανεωμένη αποστολή που θα υποστηρίζει και ενθαρρύνει τις δραστηριότητές του και θα εστιάζεται στη βελτιστοποίηση των οφελών που προκύπτουν από τις δομές του, το ΚΚΕρ θα μπορούσε επίσης να προωθήσει αυθεντικά ευρωπαϊκές ευκαιρίες στον τομέα της επιμόρφωσης και κινητικότητας των νέων ερευνητών·

Βελτιστοποίηση των ερευνητικών προγραμμάτων και προτεραιοτήτων

42. κρίνει σκόπιμο να εφαρμοστεί η αρχή του αμοιβαίου ανοίγματος των εθνικών προγραμμάτων σε συμμετέχοντες από άλλα κράτη μέλη, επειδή αυτό θα αποτελούσε βήμα προόδου προς την ανταλλαγή πληροφοριών επί υφισταμένων εθνικών προγραμμάτων και θα ενεδύρυνε την αξιολόγηση των εθνικών ερευνητικών δραστηριοτήτων από διεθνείς ειδικές ομάδες·

43. επισημαίνει ότι πολλά κράτη μέλη —ιδίως εκείνα με λιγότερο ανεπτυγμένες δομές για Ε&Α— υποφέρουν από το φαινόμενο της φυγής εγκεφάλων εντός της ΕΕ· ζητεί τη λήψη μέτρων για την πρόληψη του φαινομένου αυτού, καθιστώντας τις εθνικές πολιτικές για την έρευνα συμπληρωματικές και όχι ανταγωνιστικές, προκειμένου ιδίως να προωθηθεί ο συντονισμός των πόρων και να αποφευχθεί η επικάλυψη και διασπορά τους·

44. πιστεύει ότι αξίζει να διερευνηθούν οι δυνατότητες του μηχανισμού «μεταβλητής γεωμετρίας», ως τρόπου κατάλληλου για την ανάπτυξη ικανοποιητικής ευελιξίας κατά την υλοποίηση θεματικών προγραμμάτων·

45. τονίζει την ανάγκη ενίσχυσης της συμπληρωματικότητας μεταξύ της κοινοτικής και εθνικής χρηματοδότησης για την έρευνα·

46. πιστεύει ότι η χρηματοδότηση του ανοίγματος των εθνικών ερευνητικών προγραμμάτων σε όλους τους ερευνητές των κρατών μελών πρέπει να αρχίσει κυρίως στον τομέα της θεμελιώδους έρευνας, ή της αποκαλούμενης έρευνας αιχμής·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

47. διαπιστώνει ότι οι τοπικές και περιφερειακές αρχές πρέπει να προσπαθήσουν να δημιουργήσουν φιλικό προς την έρευνα πλαίσιο και να συμβάλουν ουσιαστικά στην υλοποίηση του EXE· πιστεύει ότι αυτό μπορεί να επιτευχθεί μέσω κοινοτικών χρηματοδοτικών προγραμμάτων όπως το 7ΠΠ, αλλά ότι μπορεί να επιτευχθεί σημαντική πρόοδος και μέσω προγραμμάτων κοινής συναίνεσης που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία· πιστεύει, συγκεκριμένα, ότι το δυναμικό E&A των «επιστημονικά αδύναμων» περιφερειών πρέπει να ενισχυθεί επειγόντως μέσω της συνδυασμένης χρήσης πόρων από τα διαρθρωτικά ταμεία και από το 7ΠΠ, καθώς και μέσω εθνικών και περιφερειακών επενδύσεων, προκειμένου να αντιμετωπιστούν αποτελεσματικά, μεταξύ άλλων, οι τοπικές ανάγκες για έρευνα επικεντρωμένη στην κοινωνία·

48. επισημαίνει ότι οι στόχοι της Στρατηγικής της Λισαβόνας δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν χωρίς σοβαρή αύξηση της συμμετοχής του ιδιωτικού τομέα στις ερευνητικές δραστηριότητες· καλεί την Επιτροπή να προβεί σε ενέργειες για την ενίσχυση των κινήτρων προς τον ιδιωτικό τομέα προκειμένου να επενδύσει και να συμμετάσχει στην έρευνα· υποστηρίζει την άποψη ότι είναι αναγκαίο να κατακτήσει η Ευρώπη ηγετική θέση στις αγορές εντάσεως τεχνολογίας, στηριζόμενη σε σθεναρά πρότυπα όσον αφορά την προστασία των ΔΠΠ και θεωρεί ότι, για τον σκοπό αυτόν, είναι σημαντική η επέκταση των εταιρικών σχέσεων μεταξύ δημοσίου και ιδιωτικού τομέα στο πλαίσιο εύρυθμα λειτουργουσών αγορών·

49. προτρέπει τα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν τη βέλτιστη χρηματοδότηση εθνικών και περιφερειακών ερευνητικών δραστηριοτήτων που καθορίζονται στα επιχειρησιακά προγράμματα και να εξασφαλίσουν την αποτελεσματική ανταλλαγή ορθών πρακτικών καθώς και τη συνεργασία μεταξύ περιφερειών· διαπιστώνει ότι τα παραδείγματα καλής πρακτικής που αποδεικνύονται αποτελεσματικά σε μια περιοχή δεν θα έπρεπε να εφαρμόζονται χωρίς τροποποιήσεις σε οποιαδήποτε άλλη περιοχή· επισημαίνει συνεπώς τον ειδικό χαρακτήρα της αξιολόγησης σε περιφερειακό επίπεδο που θα βασίζεται σε δείκτες που είναι βιώσιμοι, διαφανείς και αποδεκτοί από όλους·

50. τονίζει τη σημασία κινητοποίησης του ερευνητικού δυναμικού όλων των ευρωπαϊκών περιφερειών ως μέσου αύξησης της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής έρευνας·

51. πιστεύει ότι πρέπει να αναληφθούν προσπάθειες προς εκσυγχρονισμό των μορφών και μέσων συνεργασίας και προς προσαρμογή τους στους στόχους του EXE· συνιστά την περαιτέρω εξέλιξη πρωτοβουλιών όπως η ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (COST) και το πανευρωπαϊκό δίκτυο για προσανατολισμένη στην αγορά βιομηχανική E&A (Eureka)·

52. αναγνωρίζει τον ρόλο που διαδραματίζουν τα δίκτυα αριστείας στη δημιουργία του EXE μέσω της διαρκούς ολοκλήρωσης, αποφεύγοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τον κατακερματισμό των ερευνητικών προσπαθειών, και καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει να υποστηρίζει επιτυχημένα δίκτυα, έτσι ώστε να επιτευχθεί αυτός ο στόχος·

53. τονίζει ότι η συνεργασία έρευνας και ανάπτυξης με σαφείς στόχους θα μπορούσε να προωθήσει σημαντικές δυνατότητες παγκόσμιας κλίμακας για δραστηριότητες E&A που αναλαμβάνει η ΕΕ· προτρέπει, συνεπώς, να συνδεθούν τα εθνικά και περιφερειακά ερευνητικά συστήματα με δίκτυα της Ευρώπης και πέραν των συνόρων της, ενώ, στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να εξασφαλίζεται η συνεκτικότητα μεταξύ εθνικών και περιφερειακών ερευνητικών προγραμμάτων και προτεραιοτήτων ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, όπως είναι ιδίως το EIKT· συναφώς, καλεί την Επιτροπή να αναγνωρίσει τη σπουδαιότητα των διαστημικών και περιφερειακών επιστημών για την εδαφική συνεργασία λαμβάνοντας ιδιαίτερα υπόψη το Δικτυακό Παρατηρητήριο της Ευρωπαϊκής Χωροταξίας — πρόγραμμα 2013· πιστεύει ότι η διασυνοριακή συνεργασία θα πρέπει να αναπτύσσεται ως μέσο για την επίτευξη κρίσιμης μάζας και για την προετοιμασία της διεθνοποίησης· καλεί συνεπώς τα κράτη μέλη να εξαλείψουν τα διασυνοριακά διοικητικά εμπόδια που παρακωλύουν τη συνεργασία μεταξύ ιδρυμάτων της γνώσης· συνιστά τη μέθοδο του ανοικτού συντονισμού για τη σύγκριση των βέλτιστων εθνικών πρακτικών στον τομέα αυτό·

54. πιστεύει ότι χρειάζεται ευρύτερη προσέγγιση της θέσπισης προτεραιοτήτων για στρατηγικές αποφάσεις σχετικά με τη δημόσια χρηματοδότηση, και ότι οι ευρωπαϊκές τεχνολογικές πλατφόρμες και οι κοινές τεχνολογικές πρωτοβουλίες, μεταξύ άλλων, θα ωφελούντο από τη μεγαλύτερη συμμετοχή οργανισμών του δημοσίου, όπως πανεπιστήμια, οργανώσεις που πραγματοποιούν έρευνα και ΜΜΕ, προκειμένου να αναπτύξουν μακροπρόθεσμες στρατηγικές·

55. τονίζει την ανάγκη να αυξηθούν οι επενδύσεις στην έρευνα και την ανάπτυξη και να προωθηθεί η καινοτομία στην Ευρώπη· αναφέρεται, στο πλαίσιο αυτό, στο συνδυασμό της Ευρωπαϊκής Εδαφικής Ατζέντας και των στόχων της Λισαβόνας που έχουν υιοθετηθεί στις στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές για την πολιτική συνοχής, που αποτελούν αμφότερα προϋποθέσεις για τη διασφάλιση της ανταγωνιστικότητας· τονίζει την ανάγκη να συνδυαστεί η κατιούσα προσέγγιση του EXE με την ανιούσα προσέγγιση της περιφερειακής πολιτικής· τονίζει την ανάγκη να βελτιωθεί ο συντονισμός μεταξύ ερευνητικών δραστηριοτήτων και προγραμμάτων, όπως είναι οι Ευρωπαϊκές Τεχνολογικές Πλατφόρμες και το πρόγραμμα ERA-NET·

56. πιστεύει ότι η διερεύνηση των προοπτικών και οι στρατηγικές ατζέντες που έχει συντάξει η ερευνητική κοινότητα θα πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τον σχεδιασμό των προγραμμάτων εργασίας και των προσκλήσεων υποβολής προτάσεων για το ΠΠ7·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

Άνοιγμα στον κόσμο: διεθνής συνεργασία στην Επιστήμη και Τεχνολογία (E&T)

57. θεωρεί ότι η συνεργασία στους τομείς E&A μπορεί να συμβάλει στην επίτευξη των ειδικών Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετηρίδας και, ως εκ τούτου, πιστεύει ότι είναι σημαντική η ευθυγράμμιση των πολιτικών επιστημονικής συνεργασίας της ΕΕ με την εξωτερική πολιτική και τα προγράμματα αναπτυξιακής συνεργασίας της ΕΕ·

58. καλεί την Επιτροπή να ενισχύσει την ερευνητική συνεργασία προς ενίσχυση του διαλόγου, της ειρήνης, της ασφάλειας και της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης. Πιστεύει ότι η συνεργασία αυτή θα επιτρέψει επιπλέον στην ΕΕ να αντιμετωπίσει και σχετικά ζητήματα, όπως η περιφερειακή βιώσιμη ανάπτυξη, η υγεία, η επισιτιστική ασφάλεια και η κλιματική αλλαγή·

59. καλεί την Επιτροπή να θεσπίσει, να υλοποιήσει και να υποστηρίξει μέτρα για τη βελτίωση του επιπέδου συμμετοχής επιστημόνων από αναπτυσσόμενες χώρες σε διεθνή, συλλογικά σχέδια στους τομείς της επιστήμης και της E&A και για την προώθηση της πρόσβασης στην υφιστάμενη πνευματική ιδιοκτησία σε παγκόσμια κλίμακα· υπογραμμίζει τη σημασία που έχει για την ΕΕ η προσέλκυση των ερευνητών και από τρίτες χώρες, ιδίως από τις χώρες ευρωπαϊκής γειτονίας, μεταξύ άλλων μέσω της ταχύτερης μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο της οδηγίας του Συμβουλίου 2005/71/EK της 12ης Οκτωβρίου 2005 σχετικά με ειδική διαδικασία εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών για σκοπούς επιστημονικής έρευνας⁽¹⁾ λαμβάνοντας πλήρως υπόψη τις ανάγκες των ερευνητών· υποστηρίζει την πρόταση της Επιτροπής για τη δημιουργία συστήματος κυανής κάρτας, που θα μπορούσε να έχει μεγάλη αξία για τους ανθρώπινους πόρους στον τομέα της επιστήμης και τεχνολογίας που δεν διέπει η οδηγία·

60. εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο του ανοιγμάτων του στον κόσμο, να παράσχει ο ΕΧΕ προνομιακή θέση στις εξόχως απόμακρες περιοχές και στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη προκειμένου να αξιοποιηθούν τα πλεονεκτήματα και ο πλούτος που παρέχουν οι εν λόγω ευρωπαϊκές ή συνδεδεμένες περιοχές με την ενσωμάτωσή τους στις δράσεις επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας με συνεκτικό τρόπο στο πλαίσιο των «δικτύων αριστείας»·

61. πιστεύει ότι οι γειτονικές χώρες της ΕΕ και οι χώρες που είναι περισσότερο ευθυγραμμισμένες με τις γεωπολιτικές προτεραιότητες της ΕΕ, όπως οι χώρες της Μεσογείου και της Ανατολικής Ευρώπης, της Αφρικής και της Λατινικής Αμερικής, πρέπει να ενθαρρυνθούν να συμμετάσχουν στον ΕΧΕ διά περαιτέρω προώθησης συμφωνιών επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας·

62. πιστεύει ότι οι χώρες που είναι περισσότερο ευθυγραμμισμένες με τις γεωπολιτικές προτεραιότητες της ΕΕ, όπως οι χώρες της Μεσογείου, πρέπει να ενθαρρυνθούν να συμμετάσχουν στον «ευρύτερο Ευρωπαϊκό Χώρο Έρευνας» ο οποίος μπορεί προοδευτικά να επεκτείνει τις δομές συντονισμού του, τις αρχές διαμοιρασμού της γνώσης και την κινητικότητα των ερευνητών πέρα από τα αυστηρά όρια της ΕΕ και των συνδεδεμένων χωρών της·

*

* *

63. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 289 της 3.11.2005, σ. 15.

Κατάσταση στο Ιράν

P6_TA(2008)0031

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με το Ιράν

(2009/C 68 E/02)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του για το Ιράν και ιδίως όσα αφορούν το πυρηνικό ζήτημα και τα ανθρώπινα δικαιώματα και ειδικότερα τα ψηφίσματα που εγκρίθηκαν στις 13 Οκτωβρίου 2005⁽¹⁾ και στις 17 Νοεμβρίου 2005⁽²⁾, το ψήφισμά του της 15ης Φεβρουαρίου 2006 σχετικά με την αντιπαράθεση του Ιράν με τη διεθνή κοινότητα⁽³⁾ και το ψήφισμά του της 25ης Οκτωβρίου 2007 σχετικά με το Ιράν⁽⁴⁾,

— έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για το Ιράν και ιδίως της 14ης Δεκεμβρίου 2007,

⁽¹⁾ ΕΕ C 233 E της 28.9.2006, σ. 111.

⁽²⁾ ΕΕ C 280 E της 18.11.2006, σ. 468.

⁽³⁾ ΕΕ C 290 E της 29.11.2006, σ. 145.

⁽⁴⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2007)0488.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

- έχοντας υπόψη τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1696 (2006), 1737 (2006) και 1747 (2007) σχετικά με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν,
 - έχοντας υπόψη το πρόγραμμα εργασίας που καταρτίστηκε από το Ιράν και το Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ) της 21ης Αυγούστου 2007, με στόχο τη διευκρίνιση ζητημάτων που σχετίζονται με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν (περιλαμβάνεται στο συνημμένο έγγραφο INFCIRC/711 της έκθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου του ΔΟΑΕ (GOV/2007/48) της 30ής Αυγούστου 2007 με τίτλο «Εφαρμογή της Συμφωνίας Διασφαλίσεων της Συνθήκης περί μη Διάδοσης των Πυρηνικών Όπλων (ΣΜΔ) στην Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν»),
 - έχοντας υπόψη τις εκδόσεις του Διοικητικού Συμβουλίου του ΔΟΑΕ και ιδίως την έκθεση (GOV/2007/58) της 15ης Νοεμβρίου 2007 με τίτλο «Εφαρμογή της Συμφωνίας διασφαλίσεων της ΣΜΔ και σχετικών διατάξεων των ψηφισμάτων 1737 (2006) και 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών στην Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν»,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση των εθνικών υπηρεσιών πληροφοριών των Ηνωμένων Πολιτειών («National Intelligence Estimate») σχετικά με τις προθέσεις και το δυναμικό του Ιράν στον τομέα των πυρηνικών όπλων που δημοσιεύθηκε στις 3 Δεκεμβρίου 2007 και τη δήλωση (ανακοινωθέν Τύπου 2007/22) του Γενικού Διευθυντή του ΔΟΑΕ δρ. Μοχάμεντ Ελ Μπαραντέι, σχετικά με το θέμα αυτό,
 - έχοντας υπόψη τα ψηφίσματα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών 61/176 της 19ης Δεκεμβρίου 2006 και 62/168 της 18ης Δεκεμβρίου 2007 σχετικά με την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν, και ειδικότερα το τελευταίο,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών 62/149 της 18ης Δεκεμβρίου 2007 σχετικά με μορατόριουμ στη χρήση της θανατικής ποινής,
 - έχοντας υπόψη την δεύτερη διακοινοβουλευτική σύνοδο μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Majlis της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν που διεξήχθη στην Τεχεράνη στις 8-9 Δεκεμβρίου 2007,
 - έχοντας υπόψη την από 25 Ιανουαρίου 2008 δήλωση της Προεδρίας του Συμβουλίου εκ μέρους της ΕΕ, σχετικά με τις θανατικές καταδίκες στο Ιράν,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 103, παράγραφος 4, του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο IV της Συνθήκης περί μη διάδοσης των πυρηνικών όπλων (ΣΜΔ) αναφέρει ότι ουδεμία διάταξη της Συνθήκης αυτής θα ερμηνεύεται ως θίγουσα το απαράγραπτο δικαίωμα όλων των συμβαλλομένων στην εν λόγω Συνθήκη μερών να αναπτύξουν έρευνα, την παραγωγή και τη χρήση της πυρηνικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς αδιακρίτως και σύμφωνα με τα άρθρα I και II της εν λόγω Συνθήκης,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ιράν δεν έχει έως τώρα αναστείλει όλες τις δραστηριότητες που σχετίζονται με τον εμπλουτισμό και την επανεπεξεργασία και δεν έχει κυρώσει τα πρόσθετα πρωτόκολλα της ΣΜΔ, όπως απαιτούσαν τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1696 (2006), 1737 (2006) και 1747 (2007) προκειμένου να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη στον αποκλειστικά ειρηνικό σκοπό του πυρηνικού του προγράμματος,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο δρ. Ελ Μπαραντέι, στην προαναφερθείσα έκθεση της 15ης Νοεμβρίου 2007 είχε επισημάνει ότι έχει επιτευχθεί πρόοδος όσον αφορά την εφαρμογή των διασφαλίσεων του ΔΟΑΕ στο Ιράν και ότι το Ιράν έχει παράσχει περισσότερες πληροφορίες σχετικά με παλαιότερες πτυχές του πυρηνικού του προγράμματος· λαμβάνοντας, ωστόσο, υπόψη ότι ο δρ. Ελ Μπαραντέι τόνισε ότι απαιτείται εντατικότερη συνεργασία προκειμένου να παρασχεθούν διευκρινίσεις σχετικά με τις σημερινές δραστηριότητες, μεταξύ άλλων, για τα ίχνη υπερεμπλουτισμένου ουρανίου που ανακάλυψαν οι επιθεωρητές σε πυρηνικές εγκαταστάσεις, καθώς και ότι προέτρεψε το Ιράν να εφαρμόσει το πρόσθετο πρωτόκολλο το ταχύτερο δυνατό,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο πλαίσιο συνομιλιών με τον δρ. Ελ Μπαραντέι, στην Τεχεράνη στις 12 Ιανουαρίου 2008, οι Ιρανοί ηγέτες συμφώνησαν να απαντήσουν σε όλα τα εκκρεμή ερωτήματα σχετικά με τις παρελθούσες πυρηνικές δραστηριότητες της χώρας τους εντός τεσσάρων εβδομάδων,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην έκθεση των εθνικών υπηρεσιών πληροφοριών των Ηνωμένων Πολιτειών («National Intelligence Estimate»), διαπιστώθηκε ότι το Ιράν διέκοψε το πρόγραμμα πυρηνικών όπλων του το 2003 και, μέχρι τα μέσα του 2007, δεν το είχε θέσει εκ νέου σε εφαρμογή, παρά τις ανησυχίες όσον αφορά τον εμπλουτισμό του ουρανίου και την πιθανή μελλοντική του χρήση για πυρηνικά όπλα· λαμβάνοντας ακόμη υπόψη ότι μετά τη δημοσίευση της έκθεσης αυτής, η πιθανότητα προληπτικής ανάληψης στρατιωτικής δράσης κατά του Ιράν πριν από το τέλος της θητείας του προέδρου Μπους έχει απομακρυνθεί,

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ηγέτες της G8, κατά την ετήσια διάσκεψη κορυφής τους που διεξήχθη στις 6-8 Ιουνίου 2007 στο Heiligendamm, τόνισαν τη σπουδαιότητα της ανάπτυξης και εφαρμογής μηχανισμού πολυμερών προσεγγίσεων για τον κύκλο πυρηνικού καυσίμου ως πιθανή εναλλακτική λύση αντί της συνέχισης των εθνικών δραστηριοτήτων εμπλουτισμού και επανεπεξεργασίας,

Σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα

- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η κατάσταση στην Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν, όσον αφορά την άσκηση των δικαιωμάτων του πολίτη και των πολιτικών ελευθεριών, έχει επιδεινωθεί τα τελευταία δύο χρόνια, ιδίως μετά τις προεδρικές εκλογές του Ιουνίου 2005, παρά το γεγονός ότι το Ιράν έχει δεσμευθεί να προάγει και να διαφυλάττει τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες σύμφωνα με τα διάφορα διεθνή νομικά μέσα σε αυτόν τον τομέα,
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο αριθμός των εκτελέσεων στο Ιράν, συμπεριλαμβανομένων των εκτελέσεων ανηλικών, συχνά με δημόσιο απαγχονισμό, έχει αυξηθεί δραματικά στα τελευταία χρόνια και ιδίως κατά τους τελευταίους μήνες,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι έχουν επιβεβαιωθεί περιπτώσεις εκτελέσεων, συχνά δημόσιων, δι' απαγχονισμού ή λιθοβολισμού, βασανιστηρίων και κακομεταχείρισης κρατουμένων, συστηματικής και αυθαίρετης χρήσης παρατεταμένης απομόνωσης, παράνομων κρατήσεων, σκληρής, απάνθρωπης και εξευτελιστικής μεταχείρισης ή τιμωρίας, περιλαμβανομένης της μαστίγωσης και των ακρωτηριασμών, καθώς και ατιμωρησίας για παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων,
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βίαιη καταστολή που ασκείται εις βάρος αντιπολιτευόμενων, προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, δημοσιογράφων, χρηστών του διαδικτύου, δασκάλων, διανοουμένων, γυναικών, φοιτητών, συνδικαλιστών, και ατόμων που ανήκουν σε θρησκευτικές, εθνικές, γλωσσικές και άλλες μειονότητες έχει αυξηθεί,
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μειονότητες, όπως οι Αζέροι, οι Σούφι και οι Σουνίτες, υφίστανται όλο και συχνότερα δυσμενείς διακρίσεις και παρενοχλήσεις εξαιτίας της θρησκευτικής ή εθνοτικής τους ταυτότητας και εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν την καταστολή των πολιτιστικών και πολιτικών τους δικαιωμάτων· λαμβάνοντας επίσης υπόψη ότι μέλη ορισμένων μειονοτήτων, όπως των Αχβάζων, των Κούρδων ή των Βαλούχων, αντιμετωπίζουν ακόμη και βασανιστήρια και εκτελέσεις,
- ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μέλη της θρησκευτικής κοινότητας των Μπαχάι δεν μπορούν να ασκούν τα θρησκευτικά του καθήκοντα και υφίστανται σοβαρές διώξεις, ενώ στερούνται σχεδόν όλων των αστικών τους δικαιωμάτων (π.χ. δικαιώματα περιουσίας, πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση), και οι λατρευτικοί τους χώροι καταστρέφονται,
- ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένες ακτιβίστριες του κινήματος γυναικείων δικαιωμάτων διώκονται ή έχουν διωχθεί για τη συμμετοχή τους στην εκστρατεία «ένα εκατομμύριο υπογραφές», η οποία στοχεύει στην κατάργηση νόμων που επιβάλλουν διακρίσεις εναντίον των γυναικών και προτίθεται να παρουσιάσει αυτό το ένα εκατομμύριο υπογραφές στο Εθνικό Κοινοβούλιο (Majlis)· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ιράν εξακολουθεί να μην έχει προσχωρήσει στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για την εξάλειψη κάθε μορφής διακρίσεων κατά των γυναικών,
- ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι εκατοντάδες καθηγητές έχουν απομακρυνθεί από τις έδρες τους με την κατηγορία ότι ήταν υπέρ το δέον κοσμικοί, και ότι πολλοί φοιτητές συνελήφθησαν ύστερα από διαμαρτυρίες, όπως αυτοί που συμμετείχαν στις διαδηλώσεις για την Εθνική Ημέρα Πανεπιστημιακών Φοιτητών στις 7 Δεκεμβρίου 2007,
- ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εγγραφή υποψηφίων για τις βουλευτικές εκλογές τον Μάρτιο του 2008 ολοκληρώθηκε στις 10 Ιανουαρίου 2008, λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Υπουργός Εσωτερικών θα ανακοινώσει τις αποφάσεις από 22ας Ιανουαρίου 2008 και λαμβάνοντας υπόψη ότι το Συμβούλιο των Φρουρών, το οποίο επιβλέπει την εγκυρότητα των εκλογών σύμφωνα με το Σύνταγμα, έχει το δικαίωμα να απορρίψει υποψηφίους,

Σχετικά με τις σχέσεις ΕΕ-Ιράν

- ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο διάλογος εφ' όλης της ύλης μεταξύ της ΕΕ και του Ιράν διακόπηκε το Δεκέμβριο του 2003 και ότι, από τον Ιούνιο 2004, δεν έχει διεξαχθεί άλλη συνάντηση στο πλαίσιο του διαλόγου ΕΕ-Ιράν για τα δικαιώματα του ανθρώπου,
- ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι σχέσεις της ΕΕ με το Ιράν τα τελευταία χρόνια βασίζονται σε μια τρίπτυχη προσέγγιση που χαρακτηρίζεται από τις διαπραγματεύσεις για μια Συμφωνία Εμπορίου και Συνεργασίας, έναν πολιτικό διάλογο και έναν διάλογο για τα δικαιώματα του ανθρώπου, και ότι οι τρεις αυτές πτυχές δεν μπορούν να αποσυνδεθούν,

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

Σχετικά με το πυρηνικό ζήτημα

1. τονίζει εκ νέου ότι οι κίνδυνοι της διασποράς από το ιρανικό πυρηνικό πρόγραμμα παραμένουν πηγή σοβαρών ανησυχιών για την ΕΕ και τη διεθνή κοινότητα, όπως σαφέστατα εκφράζεται στις αποφάσεις 1696 (2006), 1737 (2006) και 1747 (2007) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών· εκφράζει ως εκ τούτου τη λύπη του γιατί το Ιράν εξακολουθεί να μην συμμορφώνεται με τις διεθνείς υποχρεώσεις του που επιβάλλουν να διακόψει κάθε δραστηριότητα εμπλουτισμού και επανεπεξεργασίας ουρανίου·
2. εκφράζει την υποστήριξή του στις προσπάθειες της ΕΕ για την εξεύρεση μακροπρόθεσμης λύσης στο πυρηνικό ζήτημα, κατόπιν διαπραγματεύσεων με το Ιράν, και υπογραμμίζει το σημαντικό ρόλο που έχει να διαδραματίσει ο ΔΟΑΕ στην κατεύθυνση αυτή·
3. επισημαίνει την πρόοδο που έχει επιτευχθεί στην εφαρμογή του προγράμματος εργασίας ΔΟΑΕ-Ιράν και επαναλαμβάνει τις εκκλήσεις του προς το Ιράν για αποκατάσταση της διαφάνειας όσον αφορά το πυρηνικό του πρόγραμμα με την παροχή πλήρων, σαφών και αξιόπιστων απαντήσεων στον ΔΟΑΕ, προκειμένου να επιλυθούν όλα τα εκκρεμή θέματα και να διασκεδασθούν οι ανησυχίες σχετικά με το πρόγραμμα αυτό, περιλαμβανομένων των σημείων που θα μπορούσαν να έχουν στρατιωτική διάσταση, να εφαρμόσει πλήρως τις διατάξεις της Περιεκτικής Συμφωνίας Διασφάλισης, περιλαμβανομένων των επικουρικών της ρυθμίσεων, καθώς επίσης να κυρώσει και να εφαρμόσει το Συμπληρωματικό Πρωτόκολλο·
4. επαναλαμβάνει την πλήρη υποστήριξή του στα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ που εγκρίθηκαν δυνάμει του άρθρου 41 του κεφαλαίου VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών· ενστερνίζεται τα προαναφερθέντα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2007· χαιρετίζει τη συμφωνία που επιτεύχθηκε κατά τη συνάντηση των Υπουργών Εξωτερικών των μονίμων μελών του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ και της Γερμανίας, καθώς και του Υπατού Εκπροσώπου της ΕΕ για την Κοινή Εξωτερική Πολιτική και την Πολιτική για την Ασφάλεια (ΚΕΠΠΑ), στο Βερολίνο, στις 22 Ιανουαρίου 2008, σχετικά με ένα νέο σχέδιο απόφασης για το Ιράν που προβλέπει τη λήψη περαιτέρω μέτρων, αλλά και το γεγονός ότι η διεθνής κοινότητα τηρεί κοινή στάση για το θέμα·
5. επιβεβαιώνει τη θέση του ότι είναι δυνατόν να δοθεί μια λύση στην σημερινή κλιμάκωση του πυρηνικού ζητήματος και ότι δεν θα πρέπει σε καμία περίπτωση να εξετάζεται η ανάληψη στρατιωτικής δράσης· εκφράζει την υποστήριξή του στις προσπάθειες του δρ. Ελ Μπαραντέι, για επίλυση όλων των εκκρεμών ζητημάτων με το Ιράν έως τον Μάρτιο του 2008· ζητεί από την κυβέρνηση των ΗΠΑ και όλους τους άλλους παράγοντες να εγκαταλείψουν κάθε ρητορική για στρατιωτικές επιλογές και πολιτικές για την αλλαγή του καθεστώτος στο Ιράν·
6. επισημαίνει τα πρόσφατα πορίσματα της έκθεσης των εθνικών υπηρεσιών πληροφοριών των ΗΠΑ σχετικά με το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν για στρατιωτικούς και μη στρατιωτικούς σκοπούς· πιστεύει ότι τα εν λόγω πορίσματα επιβεβαιώνουν την πολιτική της ΕΕ για διπλή προσέγγιση με στόχο να πεισθεί το Ιράν με διπλωματικά μέσα να συμμορφωθεί πλήρως προς τα αιτήματα του ΔΟΑΕ για την εγκατάλειψη της πιθανής στρατιωτικής χρήσης του μη στρατιωτικού προγράμματος με αξιόπιστο και ελεγχόμενο τρόπο·
7. προτρέπει, συνεπώς, το Ιράν να ξεκινήσει χωρίς καθυστέρηση νέο γύρο διαπραγματεύσεων σχετικά με την μελλοντική κατεύθυνση του πυρηνικού του προγράμματος και να αναστείλει όλες τις δραστηριότητες εμπλουτισμού· καλεί τις ΗΠΑ, μετά τη διπλωματική επιτυχία τους στις διαπραγματεύσεις με τη Βόρειο Κορέα, να μετάρχουν άμεσα σε διαπραγματεύσεις με το Ιράν, από κοινού με την ΕΕ, δεδομένου ότι οι ΗΠΑ είναι σε θέση να παράσχουν πρόσθετες εγγυήσεις ασφαλείας, κυρίως εντός ενός πολυμερούς πλαισίου υπό την αιγίδα του ΔΟΑΕ στη Βιέννη·
8. ζητεί να ληφθούν αξιόπιστα μέτρα για τον πολυμερή πυρηνικό αφοπλισμό με την ενίσχυση της ΣΜΔ, και καλεί την ΕΕ να ηγηθεί των προσπαθειών για να ξεπερασθεί το σημερινό αδιέξοδο στις διαπραγματεύσεις για τον πυρηνικό αφοπλισμό·
9. τονίζει τη σπουδαιότητα της συνεργασίας με τις ΗΠΑ, τη Ρωσία και την Κίνα, καθώς και με αδέσμευτες χώρες, προκειμένου να εξετασθούν συμπληρωματικά σχέδια με στόχο την επίτευξη συνεκτικής συμφωνίας με το Ιράν σχετικά με τις πυρηνικές εγκαταστάσεις του και τη χρήση τους λαμβάνοντας υπόψη τις ανησυχίες του Ιράν στον τομέα της ασφαλείας·
10. πιστεύει ότι μια τέτοιου είδους συνεκτική συμφωνία θα πρέπει να συμβάλει στην επίτευξη ενός βιώσιμου περιφερειακού συστήματος ασφαλείας με τη συμμετοχή της Ινδίας, του Πακιστάν και άλλων πυρηνικών δυνάμεων, και πιστεύει ότι το Ιράν θα πρέπει να αναλάβει τις ευθύνες του ως περιφερειακού παράγοντα·
11. καλεί τη διεθνή κοινότητα να εξετάσει σοβαρά τη δημιουργία ενός νέου πολυμερούς πλαισίου για τη χρησιμοποίηση της πυρηνικής ενέργειας και να δραστηριοποιηθεί επειγόντως στον τομέα αυτό, διασφαλίζοντας προμήθειες πυρηνικών καυσίμων ενώ παράλληλα θα ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος της διάδοσης, όπως έχει προτείνει ο ΔΟΑΕ·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

Σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα

12. εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για την επιδείνωση της κατάστασης όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Ιράν τα τελευταία χρόνια· απευθύνει έκκληση στις αρχές του Ιράν να τηρήσουν τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και νομικά μέσα για τα ανθρώπινα δικαιώματα, τα οποία έχει κυρώσει και το Ιράν, προάγοντας τις οικουμενικές αξίες και εξασφαλίζοντας σε όλους το δικαίωμα να ασκούν τα πολιτικά τους δικαιώματα και ελευθερίες και υπενθυμίζει το προαναφερθέν ψήφισμά του της 25ης Οκτωβρίου 2007 επί του θέματος·
13. καταδικάζει έντονα τις θανατικές ποινές και εκτελέσεις στο Ιράν, ιδίως εκείνες που επιβάλλονται ή εκτελούνται σε βάρος νεαρών παραβατών και ανηλίκων, και καλεί τις ιρανικές αρχές να σεβαστούν τις διεθνώς αναγνωρισμένες νομικές διασφαλίσεις σε σχέση με τους ανήλικους, όπως τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού·
14. εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τη δραματική αύξηση της καταπίεσης εις βάρος κινημάτων της κοινωνίας των πολιτών στο Ιράν το 2007· καλεί τις ιρανικές αρχές να σταματήσουν τη βίβραση καταστολή εις βάρος όσων υπερασπίζονται τα δικαιώματα των γυναικών, των ακτιβιστριών της εκστρατείας «ένα εκατομμύριο υπογραφές», φοιτητικών κινημάτων, υπερασπιστών μειονοτικών δικαιωμάτων, διανοουμένων, δασκάλων, δημοσιογράφων, ιστολόγων και συνδικαλιστών —ιδίως των Μανσούρ Οσανλού και Μαχμούντ Σαλεχί— και ζητεί την αποφυλάκιση όλων όσων κρατούνται λόγω της ειρηνικής έκφρασης των απόψεών τους·
15. καταδικάζει έντονα την εκτέλεση στο Ιράν, στις 4 το πρωί (τοπική ώρα) της 30ής Ιανουαρίου 2008, του αχβασίτη ακτιβιστή Ζαμάλ Μπαουί, του δέκατου ένατου κατά σειρά αχβασίτη ακτιβιστή που εκτελείται στους δώδεκα τελευταίους μήνες και καλεί την Ιρανική Κυβέρνηση να μην προβεί στην εκτέλεση της θανατικής καταδικής εις βάρος του ολλανδού πολίτη και ακτιβιστή στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων Φαλέχ Αμπντουλά αλ Μανσουρί και των καταχωρισμένων ως προσφύγων από την Ύπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες Ρασούλ Αλί Μαζρεά και Σαΐντ Σακί, των οποίων η εγκατάσταση στη Νορβηγία έχει εξασφαλισθεί, καθώς και να τους επιτρέψει να μεταβούν στη χώρα της οποίας έχουν την ιθαγένεια ή τους έχει παράσχει άσυλο· ζητεί επίσης την αποφυλάκιση των Κούρδων δημοσιογράφων Αμπντολχαβέντ «Χιουά» Μπουτιμάρ και Αντνάν Χασανπούρ, οι οποίοι έχουν καταδικαστεί σε θάνατο·
16. καλεί τις ιρανικές αρχές να καταργήσουν, τόσο στη νομοθεσία όσο και στην πράξη, κάθε μορφή βασανιστηρίων, συμπεριλαμβανομένων των εξαιρετικά απάνθρωπων εκτελέσεων, και άλλης ωμής, απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης ή τιμωρίας, να διαφυλάξουν τις νόμιμες διαδικασίες και να τερματίσουν την ατιμωρησία σε περιπτώσεις παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· καλεί τις ιρανικές αρχές να τροποποιήσουν επιπλέον τον ποινικό κώδικα ώστε να μετατρέψουν σε οριστική απαγόρευση το μορατόριουμ που έχει επιβληθεί στο λιθολογισμό·
17. επιδοκιμάζει το προαναφερθέν ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών 62/149, σχετικά με το μορατόριουμ στη θανατική ποινή, ζητώντας να θεσπισθεί παγκόσμιο μορατόριουμ ως ένα βήμα προς την κατεύθυνση της κατάργησης της θανατικής ποινής· καλεί το Ιράν να εφαρμόσει το ψήφισμα σχετικά με μορατόριουμ για τις εκτελέσεις, με απώτερο στόχο την κατάργηση της θανατικής ποινής·
18. καλεί τις ιρανικές αρχές να σεβαστούν τις διεθνώς αναγνωρισμένες νομικές διασφαλίσεις σε σχέση με τα άτομα που ανήκουν σε θρησκευτικές, εθνικές, γλωσσικές ή άλλες μειονότητες, αναγνωρισμένες ή μη· καταδικάζει έντονα τη σημερινή έλλειψη σεβασμού στα δικαιώματα των μειονοτήτων και ζητεί να είναι σε θέση οι μειονότητες να ασκούν όλα τα δικαιώματα που τους παρέχει το ιρανικό σύνταγμα και το διεθνές δίκαιο· καλεί τις ιρανικές αρχές να ενεργήσουν σύμφωνα με το Σύνταγμα και να καταργήσουν, τόσο στη νομοθεσία όσο και στην πράξη, όλες τις μορφές διακρίσεων και άλλων παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε βάρος προσώπων που ανήκουν σε θρησκευτικές, εθνικές, γλωσσικές ή άλλες μειονότητες περιλαμβανομένων μεταξύ άλλων των Αράβων, Αζέρων, Βαλούχων, Κούρδων, Μπάχα, Χριστιανών, Εβραίων, Σούφι και σουνιτών μουσουλμάνων· ζητεί ιδίως να αρθεί η απαγόρευση της λατρείας της πίστης Μπαχάι·
19. καταδικάζει έντονα την καταστολή εις βάρος αντιπολιτευόμενων, προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, δημοσιογράφων, χρηστών του διαδικτύου, δασκάλων, διανοουμένων, γυναικών, φοιτητών, συνδικαλιστών και ατόμων που ανήκουν σε θρησκευτικές, εθνικές, γλωσσικές ή άλλες μειονότητες και καλεί τις ιρανικές αρχές να τερματίσουν την παρενόχληση τον εκφοβισμό και τη δίωξη των πολιτών αυτών, καθώς επίσης και να ελευθερώσουν άνευ όρων όλους τους κρατούμενους για λόγους συνείδησης·
20. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να συνεχίσουν να παρακολουθούν την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν και να υποβάλουν στο Κοινοβούλιο, στο πρώτο εξάμηνο του 2008, πλήρη έκθεση για το θέμα, περιλαμβανομένων προτάσεων για σχέδια που θα μπορούσαν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μέσου για τη Δημοκρατία και τα Δικαιώματα του Ανθρώπου·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

21. εκφράζει την υποστήριξή του σε όλες τις δημοκρατικές πολιτικές δυνάμεις καθώς και στην κοινωνία των πολιτών, κυρίως στις ενώσεις γυναικών και φοιτητών, οι οποίες αγωνίζονται στο Ιράν με μη βίαια μέσα, παρά την αυξανόμενη καταστολή, για τη δημοκρατία και τα δικαιώματα του ανθρώπου·

22. αναμένει ότι οι ιρανικές αρχές θα ασκήσουν τις αρμοδιότητές τους όσον αφορά τη διαδικασία εξέτασης των υποψηφιοτήτων για τις προσεχείς εθνικές εκλογές κατά τρόπον ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι εκλογές αυτές θα είναι ελεύθερες και δίκαιες·

Σχετικά με τις σχέσεις ΕΕ-Ιράν

23. υπογραμμίζει ότι η πιθανή μελλοντική σύναψη Συμφωνίας Συνεργασίας και Εμπορίου μεταξύ του Ιράν και της ΕΕ εξαρτάται από τη ουσιαστική βελτίωση της κατάστασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν και από την πλήρη συνεργασία του Ιράν με τον ΔΟΑΕ, καθώς και από την παροχή αντικειμενικών εγγυήσεων όσον αφορά τον ειρηνικό χαρακτήρα του πυρηνικού του προγράμματος·

24. λαμβάνει υπόψη την απόφαση της Επιτροπής Προσφυγών Βρετανικών Προγραμμαμένων Οργανώσεων της 30ής Νοεμβρίου 2007, με την οποία καλείται το βρετανικό Υπουργείο Εσωτερικών να διαγράψει αμέσως την οργάνωση Μουτζαχεντίν του Ιρανικού Λαού από τον κατάλογο των προγραμμαμένων οργάνωσεων·

25. λαμβάνει υπόψη την από 12 Δεκεμβρίου 2006 απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁽¹⁾·

26. καλεί την Επιτροπή να εκδώσει ανακοίνωση σχετικά με την κατάσταση και τις προοπτικές των σχέσεων ΕΕ-Ιράν και καλεί τις δύο πλευρές να επαναρχίσουν τον διάλογο για τα δικαιώματα του ανθρώπου, παράλληλα με τις διαπραγματεύσεις για Συμφωνία Συνεργασίας και Εμπορίου που θα μπορούσε να συναφθεί σε περίπτωση που το Ιράν επιτύχει σημαντική πρόοδο στον τομέα των δικαιωμάτων του ανθρώπου και στο πυρηνικό ζήτημα·

27. καλεί την Επιτροπή να εγκαταστήσει αντιπροσωπεία στο Ιράν, ώστε να προωθηθεί ο διάλογος με τις αρχές και την κοινωνία των πολιτών και να αναπτυχθούν οι επαφές όσον αφορά, ιδίως, τη βοήθεια στους πρόσφυγες και την καταπολέμηση του λαθρεμπορίου ναρκωτικών·

*

* *

28. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στον Υπάτο Εκπρόσωπο της ΚΕΠΠΑ, στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, στο Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών, στους Προέδρους του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών και του Συμβουλίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων των Ηνωμένων Εθνών, στο Γενικό Διευθυντή του ΔΟΑΕ, στον επικεφαλής του Ανωτάτου Δικαστηρίου του Ιράν και στην κυβέρνηση και το κοινοβούλιο της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν.

(¹) Υπόθεση T-228/02, Συλλογή 2006, σ. II-4665.

Αποτελέσματα της διάσκεψης του Μπαλί για την αλλαγή του κλίματος

P6_TA(2008)0032

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την έκβαση της διάσκεψης του Μπαλί για την αλλαγή του κλίματος (COP 13 και COP/MOP 3)

(2009/C 68 E/03)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τη δέκατη τρίτη διάσκεψη των Συμβαλλομένων Μερών (COP 13) στη Σύμβαση-Πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC) και την Τρίτη Διάσκεψη των Συμβαλλομένων Μερών η οποία λειτουργεί ως συνεδρίαση των συμβαλλομένων μερών στο Πρωτόκολλο του Κυότο (COP/MOP 3) που πραγματοποιήθηκαν στο Μπαλί της Ινδονησίας από τις 3 έως τις 15 Δεκεμβρίου 2007,
- έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα της τέταρτης έκθεσης αξιολόγησης (AR4) της Διακυβερνητικής Ομάδας για την Αλλαγή του Κλίματος (IPCC) τα οποία εκδόθηκαν στη Βαλένθια της Ισπανίας στις 17 Νοεμβρίου 2007,

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του όσον αφορά την αλλαγή του κλίματος, και ιδίως το ψήφισμα της 15ης Νοεμβρίου 2007 σχετικά με τον περιορισμό της αλλαγής του κλίματος του πλανήτη σε αύξηση της θερμοκρασίας κατά 2 βαθμούς Κελσίου — η πορεία προς τη Διάσκεψη του Μπαλί για την αλλαγή του κλίματος και η συνέχειά της (COP 13 — COP/MOP 3)⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 103, παράγραφος 2, του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η AR4 της IPCC επιβεβαιώνει ότι η με επιταχυνόμενους ρυθμούς αλλαγή του κλίματος είναι αποτέλεσμα της ανθρώπινης δραστηριότητας και ήδη προξενεί σοβαρές παγκόσμιες επιπτώσεις,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σχέδιο δράσης του Μπαλί υιοθετεί τα ευρήματα της AR4 της IPCC ότι η υπερθέρμανση του πλανήτη είναι αναμφισβήτητη, και ότι η καθυστέρηση της μείωσης των εκπομπών περιορίζει σημαντικά τις ευκαιρίες για επίτευξη χαμηλότερων επιπέδων σταθεροποίησης και αυξάνει τον κίνδυνο σοβαρότερων επιπτώσεων από την κλιματική αλλαγή,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι πολλές περιοχές στον κόσμο έχουν ήδη υποστεί τις επιπτώσεις της αύξησης της παγκόσμιας μέσης θερμοκρασίας και λαμβάνοντας υπόψη τις πλέον πρόσφατες επιστημονικές μαρτυρίες από τις οποίες προκύπτει ότι ο συμφωνημένος από την ΕΕ μακροπρόθεσμος στόχος του περιορισμού της αύξησης της θερμοκρασίας στους + 2 βαθμούς Κελσίου σε σύγκριση με τα προβιομηχανικά επίπεδα, ενδεχομένως να μην είναι αρκετός για την αποφυγή σημαντικών αρνητικών επιπτώσεων της αλλαγής του κλίματος,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αλλαγή του κλίματος αποτελεί μακροπρόθεσμο πρόβλημα και ότι μόνο βραχυπρόθεσμα μέτρα δεν θα επαρκέσουν για την επίτευξη θετικών αλλαγών στο κλίμα και λαμβάνοντας υπόψη ότι για το κλιματικό σύστημα έχει ζωτική σημασία να διασφαλιστεί ότι οι παγκόσμιες εκπομπές θα κορυφωθούν κατά τα επόμενα 10-15 έτη·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εκβιομηχανισμένες χώρες φέρουν μεγάλη ευθύνη για την συσσώρευση εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου στην ατμόσφαιρα και λαμβάνοντας υπόψη ότι αυτοί που θα πληγούν περισσότερο από ένα ασταθέστερο κλίμα είναι οι φτωχότερες χώρες και οι φτωχότεροι πληθυσμοί,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μια ευρεία διεθνής συμφωνία σχετικά με μακροπρόθεσμους στόχους για μειώσεις εκπομπών είναι απολύτως αναγκαία προκειμένου να υπάρξει επενδυτική ασφάλεια για τις τεχνολογίες χαμηλών εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, καθώς και τις τεχνολογίες ενεργειακής αποδοτικότητας και αειφόρου δασοκομίας, και προκειμένου να αποφευχθούν επενδύσεις που δεν είναι συμβατές με τους στόχους όσον αφορά τις εκπομπές,
1. χαιρετίζει την απόφαση που έλαβαν τα Συμβαλλόμενα Μέρη στη Διάσκεψη του Μπαλί να ξεκινήσουν, στο πλαίσιο της UNFCCC, διαδικασία επίσημων διαπραγματεύσεων για διεθνή συμφωνία για το κλίμα για την περίοδο μετά το 2012, με απώτερο στόχο την επίτευξη συμφωνίας και την έγκριση απόφασης στη Δέκατη Πέμπτη Διάσκεψη των Συμβαλλομένων Μερών η οποία θα διεξαχθεί στην Κοπεγχάγη το 2009·
 2. εκφράζει την ικανοποίησή του διότι το Σχέδιο Δράσης του Μπαλί περιέχει σαφές χρονοδιάγραμμα, την προθεσμία του 2009 για τη σύναψη της συμφωνίας, καθώς και την απαρίθμηση των κύριων ζητημάτων τα οποία θα εξεταστούν κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων και πιστεύει ότι με αυτόν τον τρόπο παρέχεται μια καλή βάση για τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων·
 3. επαναλαμβάνει ότι αυτή η συμφωνία πρέπει να στηρίζεται στις κύριες αρχές και στους κύριους μηχανισμούς της UNFCCC και του Πρωτοκόλλου του Κυότο λαμβάνοντας υπόψη κοινές αλλά διαφοροποιημένες ευθύνες και ότι θα πρέπει να βασίζεται στα στοιχεία που προσδιορίζονται στην παράγραφο 2 του προαναφερθέντος ψηφίσματος του της 15ης Νοεμβρίου 2007·
 4. θεωρεί ως ένα από τα πλέον σημαντικά επιτεύγματα του Σχεδίου Δράσης του Μπαλί την υπέρβαση της αυστηρής διάκρισης μεταξύ των χωρών του Παραρτήματος I και αυτών που δεν περιλαμβάνονται στο Παράρτημα I·
 5. τονίζει τον εποικοδομητικό και ηγετικό ρόλο που διαδραμάτισε η ΕΕ στη Διάσκεψη του Μπαλί, ο οποίος διευκόλυνε σε μεγάλο βαθμό τη ριζική αλλαγή στις διαπραγματεύσεις· στηρίζει τη συνέχιση του ενεργού αυτού ρόλου στις προσεχείς διαπραγματεύσεις και εμμένει στην ενεργό συμμετοχή του Κοινοβουλίου στις διαπραγματεύσεις αυτές·
 6. εκφράζει ικανοποίηση για την αναγνώριση εκ μέρους των Συμβαλλομένων Μερών ότι η AR4 της IPCC αποτελεί την πλέον ολοκληρωμένη και έγκυρη αξιολόγηση της αλλαγής του κλίματος μέχρι σήμερα, παρέχοντας μια ολοκληρωμένη, επιστημονική, τεχνική και κοινωνικοοικονομική προοπτική για σχετικά ζητήματα, καθώς και την ενθάρρυνση να χρησιμοποιηθούν αυτές οι πληροφορίες για την ανάπτυξη εθνικών πολιτικών σχετικά με την αλλαγή του κλίματος·

(¹) Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2007)0537.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

7. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν κατέστη δυνατόν να γίνουν σαφείς αναφορές στην επιστήμη σε σχέση με τις αναγκαίες μειώσεις των αερίων του θερμοκηπίου στο Σχέδιο Δράσης του Μπαλί· εκφράζει, ωστόσο, ικανοποίηση για την αναγνώριση εκ μέρους των Συμβαλλομένων Μερών στο Πρωτόκολλο του Κυότο ότι απαιτούνται έως το 2020 μειώσεις των αερίων του θερμοκηπίου που θα κυμαίνονται μεταξύ 25-40 % σε σύγκριση με το 1990 από τις εκβιομηχανισμένες χώρες ως σύνολο·
8. υπενθυμίζει ότι οι εκβιομηχανισμένες χώρες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων οι οποίες δεν έχουν ακόμη κυρώσει το Πρωτόκολλο του Κυότο, πρέπει να διαδραματίσουν ηγετικό ρόλο στην αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος σε παγκόσμιο επίπεδο και να δεσμευθούν για τη μείωση των εκπομπών τους κατά 30 % τουλάχιστον έως το 2020 και 60-80 % έως το 2050 σε σύγκριση με το 1990·
9. εκφράζει ικανοποίηση για την εποικοδομητική προσέγγιση στις διαπραγματεύσεις που υιοθέτησε η πλειοψηφία των αναπτυσσομένων χωρών και για τη δέσμευσή τους να αναλάβουν σε εθνικό επίπεδο κατάλληλες δράσεις μείωσης στο πλαίσιο της βιώσιμης ανάπτυξης, που θα υποστηρίζονται και θα διευκολύνονται από την τεχνολογία, τη χρηματοδότηση και την οικοδόμηση ικανοτήτων, με μετρήσιμο, κοινοποιησιμο και επαληθεύσιμο τρόπο·
10. τονίζει ότι η αειφόρος οικονομική ανάπτυξη αποτελεί δικαίωμα όλων των αναπτυσσόμενων χωρών· τονίζει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι άλλες εκβιομηχανισμένες χώρες πρέπει να βοηθήσουν τις αναπτυσσόμενες χώρες στην ανάπτυξη αειφόρων τεχνολογιών·
11. υπενθυμίζει ότι δεν μπορεί να υπάρξει αξιοπιστία και αποτελεσματικότητα των παγκόσμιων προσπαθειών αν δεν αναληφθούν βαθύτερες, μετρήσιμες, κοινοποιησιμες και επαληθεύσιμες δεσμεύσεις από όλα τα ενεχόμενα μέρη·
12. πιστεύει ότι η εξεύρεση δικαίας λύσης έχει θεμελιώδη σημασία για την επιτυχία της διεθνούς κλιματικής πολιτικής·
13. θεωρεί ότι, ως καινοτομία σε σχέση με το Πρωτόκολλο του Κυότο, η διαφορετική κατάσταση των αναπτυσσομένων χωρών πρέπει να αντικατοπτρίζεται στις δεσμεύσεις που αναλαμβάνονται και ότι οι αναδυόμενες χώρες πρέπει να αποδεχθούν όρια σχετικά με τις εκπομπές τους σε συνάρτηση με το στάδιο ανάπτυξής τους, την τομεακή διάρθρωση των οικονομιών τους, τις δυνατότητες μείωσης των εκπομπών τους και τις τεχνικές και οικονομικές δυνατότητές τους·
14. πιστεύει ότι, όσον αφορά τους υφιστάμενους μηχανισμούς του Πρωτοκόλλου του Κυότο, υπάρχουν περιθώρια καινοτομίας, υπό τη μορφή της δέσμευσης και των στόχων που έχουν οριστεί για τους αναπτυσσόμενους και αναδυόμενους εταίρους, ούτως ώστε οι δεσμεύσεις αυτές να καταστούν συμβατές με τις ανάγκες και τις ικανότητες κάθε χώρας, υπό την προϋπόθεση ότι είναι μετρήσιμες, κοινοποιησιμες και επαληθεύσιμες·
15. εκφράζει ικανοποίηση για την απόφαση να εκπονηθεί ένα πρόγραμμα εργασίας σχετικά με μεθοδολογικά ζητήματα που σχετίζονται με μια σειρά προσεγγίσεων πολιτικής και θετικών κινήτρων που έχουν στόχο τη μείωση εκπομπών από την αποδάσωση και την υποβάθμιση των δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες, λαμβάνοντας ισόρροπα υπόψη τις πολλαπλές λειτουργίες και τα οφέλη από τα δάση όσον αφορά τις αξίες της βιοποικιλότητας, της λειτουργίας του οικοσυστήματος και της επιβίωσης των τοπικών κοινωνιών· χαιρετίζει επίσης το γεγονός ότι τα Συμβαλλόμενα Μέρη ενθαρρύνονται να υποστηρίξουν την οικοδόμηση ικανοτήτων και να παράσχουν βοήθεια για την ανάληψη προσπαθειών, συμπεριλαμβανομένων πιλοτικών προγραμμάτων, για την αντιμετώπιση των αιτιών της αποδάσωσης και την ανάγκη στήριξης της βιώσιμης χρήσης των φυσικών πόρων·
16. εκφράζει ικανοποίηση για την απόφαση που αφορά την αποτελεσματική και διαφανή διαχείριση του Ταμείου Προσαρμογής, η οποία εξασφαλίζει ότι θα είναι λειτουργικό σε αρχικό στάδιο της πρώτης δεσμευτικής περιόδου του Πρωτοκόλλου του Κυότο·
17. εκφράζει ικανοποίηση για την απόφαση να ξεκινήσει στρατηγικό πρόγραμμα για τη σταδιακή αύξηση του επιπέδου των επενδύσεων για τη μεταφορά αφενός τεχνολογιών μείωσης και αφετέρου τεχνολογιών προσαρμογής στις αναπτυσσόμενες χώρες, καθώς και για το έργο που ανατέθηκε στην ομάδα εμπειρογνομόνων για την μεταφορά τεχνολογίας για να αξιολογήσει τα κενά και τους φραγμούς στη χρήση και στην πρόσβαση χρηματοδοτικών πόρων·
18. πιστεύει ότι μεγάλη προτεραιότητα πρέπει να δοθεί στην έρευνα, την ανάπτυξη και την επίδειξη αποτελεσματικότερων και λιγότερο δαπανηρών ενεργειακών τεχνολογιών· ζητεί να υπάρξει στενή συνεργασία μεταξύ των κυβερνήσεων, της βιομηχανίας, της ερευνητικής κοινότητας, και της κοινωνίας των πολιτών·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

19. θεωρεί ότι η επόμενη διάσκεψη/συνεδρίαση των Συμβαλλομένων Μερών στο Ροζναπ πρέπει να επικεντρωθεί στις αναπτυσσόμενες χώρες και, συνεπώς, εμμένει ότι πρέπει να καταβληθούν σοβαρές προσπάθειες για την επίτευξη πραγματικής προόδου όσον αφορά κίνητρα, συμπεριλαμβανομένων και αγορακεντρικών μηχανισμών, για την αποφυγή της αποδάσωσης και την ενθάρρυνση της βιώσιμης δασοπονίας, με τη χρηματοδότηση της προσαρμογής και με τη βελτίωση της μεταφοράς και χρησιμοποίησης καθαρών τεχνολογιών στις αναπτυσσόμενες χώρες·

20. ζητεί να αναπτυχθούν σημαντικά και προβλέψιμα χρηματοοικονομικά μέσα στο πλαίσιο των πολιτικών της ΕΕ προκειμένου να βοηθηθούν οι αναπτυσσόμενες χώρες να προσαρμοστούν στις επιπτώσεις της αλλαγής του κλίματος και να μειώσουν τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου, καθώς και την αποδάσωση και την υποβάθμιση των δασών· υπενθυμίζει την ανάγκη να υπάρξει στενότερη προσεκτική παρακολούθηση του πραγματικού αντίκτυπου των υφιστάμενων και μελλοντικών χρηματοοικονομικών μηχανισμών που σχετίζονται με το κλίμα στις αναπτυσσόμενες χώρες· πιστεύει ότι ο Μηχανισμός Καθαρής Ανάπτυξης πρέπει να μεταρρυθμιστεί προκειμένου να αποδώσει το σύνολο των δυνατοτήτων του κατά την περίοδο δέσμευσης 2008-2012·

21. τονίζει ότι είναι αναγκαίο και επείγον η πολιτική της ΕΕ για την αναπτυξιακή βοήθεια να γίνει περισσότερο «πράσινη», και πρέπει να εφαρμόζεται χωρίς να βρίσκεται σε αντίθεση με τις πολιτικές της ΕΕ για το περιβάλλον και την αλλαγή του κλίματος· εκφράζει τη λύπη του για την εξαιρετικά αργή πρόοδο που σημειώνεται στον τομέα αυτό και ζητεί από την ΕΕ να αναλάβει ηγετικό ρόλο προκειμένου ο περιορισμός της κλιματικής αλλαγής και η προσαρμογή να καταστούν κομβικές προτεραιότητες στις πολιτικές αναπτυξιακής συνεργασίας της ΕΕ·

22. επισημαίνει ότι, για να διατηρηθεί η αξιοπιστία του σχεδίου δράσης του Μπαλί, οι αναπτυγμένες χώρες πρέπει κατεπειγόντως να συνάψουν εταιρικές σχέσεις για το κλίμα με σημαντικές αναδυόμενες οικονομίες, όπως η Κίνα και η Ινδία, για την προώθηση στενής συνεργασίας στον τομέα της μεταρρύθμισης της ενεργειακής πολιτικής, της οικοδόμησης ικανοτήτων, της στήριξης των επενδύσεων στον τομέα της ενεργειακής αποδοτικότητας και της χαμηλής κατανάλωσης άνθρακα τεχνολογίας·

23. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν κατέστη δυνατόν να περιληφθεί σαφής αναφορά στην ανάγκη θέσπισης δεσμευτικών περικοπών των εκπομπών στον τομέα των αεροπορικών και θαλάσσιων μεταφορών· επισημαίνει ότι η εντολή του Μπαλί δεν αποκλείει τη λήψη δεσμευτικών μέτρων για τις αεροπορικές και θαλάσσιες μεταφορές· επαναλαμβάνει την έκκλησή του για να περιληφθούν οι εκπομπές από τις αεροπορικές και θαλάσσιες μεταφορές στις διεθνείς δεσμεύσεις μείωσης των αερίων του θερμοκηπίου για την μετά το 2012 περίοδο, υπό την αιγίδα του UNFCCC, καθώς και η Διεθνής Οργάνωση Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ) και ο Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός (ΔΝΟ) απεδείχθησαν αναποτελεσματικοί για την αντιμετώπιση του ζητήματος·

24. επισημαίνει τη σημασία συμμετοχής όλων των σημαντικών τομέων που εμπλέκονται στο διεθνές εμπόριο σε όλες τις παγκόσμιες κλιματικές δεσμεύσεις και σημεία αναφοράς, προκειμένου να διασφαλιστεί η επίτευξη του παγκόσμιου στόχου για την κλιματική αλλαγή και να αποτραπεί η στρέβλωση του ανταγωνισμού σε παγκόσμιο επίπεδο·

25. ζητεί την κατεπείγουσα αναθεώρηση της πολιτικής της ΕΕ στον τομέα των βιοκαυσίμων, με ιδιαίτερη έμφαση στη βιωσιμότητα του κύκλου ζωής κάθε βιοκαυσίμου, σε σχέση με τις μειώσεις αερίων του θερμοκηπίου· τονίζει ότι η ανάπτυξη και η εφαρμογή στρατηγικών για τα βιοκαύσιμα ως ενεργειακής επιλογής πρέπει να λάβει πλήρως υπόψη και να διασφαλίσει την αντιμετώπιση οιασδήποτε σχετικής αρνητικής περιβαλλοντικής, κοινωνικής και οικονομικής επίπτωσης· καλεί, ως εκ τούτου, την Επιτροπή να προτείνει σκληρές προδιαγραφές και σαφή κριτήρια για την παραγωγή βιοκαυσίμων·

26. υπογραμμίζει ότι το Κοινοβούλιο αναμένει με ανυπομονησία την έκθεση της Επιτροπής και του Ύπατου Εκπροσώπου για την Κοινή Εξωτερική Πολιτική και Πολιτική Ασφάλειας σχετικά με τις συνέπειες της αλλαγής του κλίματος στη διεθνή ασφάλεια την οποία ζήτησε στα συμπεράσματα της Προεδρίας του το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Βρυξελλών της 21ης και 22ας Ιουνίου 2007· τονίζει ότι πρέπει να δοθεί ειδική έμφαση σε κύριους τομείς όπως η μείωση, η προσαρμογή και η συμπεριληψη της διάστασης της αλλαγής του κλίματος σε όλες τις πολιτικές, αφού η αλλαγή του κλίματος θα μπορούσε να αποτελέσει σημαντικό παράγοντα αποσταθεροποίησης των φτωχότερων χωρών·

27. έχει επίγνωση της σπουδαιότητας της πρόκλησης για τις προσεχείς διαπραγματεύσεις και εμμένει ότι η πολιτική για το κλίμα πρέπει να αποτελέσει κύρια προτεραιότητα και συνιστώσα σε όλες τις εξωτερικές σχέσεις της ΕΕ με τρίτες χώρες, τις περιφερειακές συμβάσεις και τους οικονομικούς οργανισμούς· καλεί, περαιτέρω, τις τέσσερις Προεδρίες (Σλοβενία, Γαλλία, Τσεχική Δημοκρατία και Σουηδία) το 2008 και το 2009 να ενημερώσουν το Κοινοβούλιο για τους στόχους τους όσον αφορά την πολιτική για το κλίμα, καθώς και να υποβάλλουν τακτικά, από κοινού με την Επιτροπή, έκθεση σχετικά με την επιτευχθείσα πρόοδο στις διαπραγματεύσεις·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

28. καλεί την Επιτροπή να διερευνήσει, στον βαθμό που δεν υπάρχουν ίσοι όροι ανταγωνισμού, δυνατότητες ώστε η βιομηχανία να αυξήσει τις οικονομικές δυνατότητές της με την προώθηση καινοτόμου «φιλικής προς το περιβάλλον» βιομηχανίας· ζητεί, κατά συνέπεια, να εξεταστεί η περίπτωση προώθησης μέτρων από τον ΠΟΕ, τα οποία θα ενθαρρύνουν την παραγωγή και εξαγωγή φιλικών προς το κλίμα προϊόντων και καινοτόμων τεχνολογιών·

29. ζητεί από όλες τις σχετικές μόνιμες και προσωρινές επιτροπές και αντιπροσωπείες του να συνεργαστούν στενά σχετικά με την αλλαγή του κλίματος, έτσι ώστε να διασφαλιστεί συνεκτική και συντονισμένη προσέγγιση σε όλες τις πολιτικές του και, συγκεκριμένα, την περιβαλλοντική πολιτική του, τη βιομηχανική πολιτική του, την ενεργειακή πολιτική του και τις πολιτικές του για τις μεταφορές, τη γεωργία, την έρευνα και την ανάπτυξη και ιδίως, την εμπορική και επενδυτική πολιτική του, καθώς και άλλες πρωτοβουλίες σχετικά με τους στόχους της κλιματικής αλλαγής· ζητεί το θέμα της αλλαγής του κλίματος να τίθεται τακτικά σε επίπεδο διακοινοβουλευτικών αντιπροσωπειών και στο πλαίσιο του Υπερατλαντικού Νομοθετικού Διαλόγου·

30. αναγνωρίζει ότι η αξιοπιστία των διαπραγματεύσεων της ΕΕ βασίζεται στην επιτυχία των εσωτερικών προσπαθειών της Ευρώπης για μείωση και στην ανάπτυξη και μεταφορά τεχνολογιών χαμηλής κατανάλωσης άνθρακα σε άλλες χώρες· ζητεί, συνεπώς, πολιτικές και μέτρα σε όλα τα επίπεδα, τοπικό, εθνικό και ευρωπαϊκό, που θα εξασφαλίσουν ότι η ΕΕ θα επιτύχει εσωτερικές μειώσεις τουλάχιστον κατά 30 % κάτωθεν των επιπέδων του 1990 έως το 2020, υπό την προϋπόθεση ότι και άλλες αναπτυσσόμενες χώρες θα δεσμευτούν σε παρεμφερείς μειώσεις των εκπομπών και ότι οι οικονομικώς προηγμένες αναπτυσσόμενες χώρες θα συμβάλουν αναλόγως των αντιστοιχών ευθυνών και ικανοτήτων τους· αναγνωρίζει την υποχρέωση που έχει αποδεχθεί η ΕΕ —ανεξαρτήτως της σύναψης μιας παγκόσμιας συμφωνίας για την περίοδο μετά το 2012— για μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου μέχρι το 2020 κατά τουλάχιστον 20 % από τα επίπεδα του 1990· ζητεί την υιοθέτηση πολιτικών και μέτρων που θα συμβάλουν στη χορήγηση περισσότερων κονδυλίων τόσο σε εθνικό επίπεδο όσο και σε επίπεδο ΕΕ, για Ε&Α και καινοτομίες για τη μείωση των αερίων του θερμοκηπίου·

31. καλεί την ΕΕ να αξιοποιήσει την ισχύ και την επιρροή της ως σημαντικού παράγοντα της διεθνούς σκηνής και εταιρίου του αναπτυσσόμενου κόσμου, προκειμένου να προωθήσει συνεκτικούς στόχους για την κλιματική αλλαγή σε διεθνές επίπεδο·

32. επισημαίνει την ιστορική ευθύνη των βασικών εκβιομηχανισμένων χωρών ως των σημαντικότερων παραγωγών αερίων του θερμοκηπίου και, ως εκ τούτου, τις καλεί να αναλάβουν μεγαλύτερη δέσμευση για την αποφυγή και τον περιορισμό σεναρίων φυσικών καταστροφών και της κοινωνικής αναταραχής που θα ακολουθήσει αν δεν περιοριστεί η υπερθέρμανση του πλανήτη·

33. επισημαίνει την πρωτοβουλία που ανέλαβε η Κυβέρνηση των ΗΠΑ να συγκαλέσει επιπλέον πέντε συνεδριάσεις των μεγαλύτερων χωρών εκπομπών αερίων παγκοσμίως· ζητεί από την Επιτροπή και τα ενεχόμενα κράτη μέλη να εξαρτήσουν τη συμμετοχή τους από συγκεκριμένες προτάσεις εκ μέρους των φιλοξενουσών χωρών για βραχυπρόθεσμους στόχους μείωσης των εκπομπών, οι οποίες θα συνάδουν με τους σκοπούς και τους στόχους της UNFCCC· καλεί τις μεγαλύτερες χώρες εκπομπών αερίων παγκοσμίως να συντονίσουν τις προσπάθειές τους με αυτές της UNFCCC·

34. επισημαίνει ότι η προαναφερθείσα Διάσκεψη/Συνεδρίαση των Συμβαλλομένων Μερών στο Ροζναπ θα πραγματοποιηθεί ταυτόχρονα με τη σύνοδο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου· καλεί το Συμβούλιο να επαναπρογραμματίσει το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προκειμένου να δώσει τη δυνατότητα στους αρχηγούς κρατών και κυβερνήσεων να παραστούν στο COP/MOP και να διασφαλίσουν ότι το COP/MOP θα λάβει την πλήρη προσοχή των κυβερνήσεων·

35. είναι πεπεισμένο ότι για την επίτευξη των ανωτέρω στόχων είναι αναγκαία και η συμμετοχή των μέσων ενημέρωσης, ο ρόλος των οποίων θα είναι ζωτικός για να επιτευχθεί, βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα, η αναγκαία συνειδητοποίηση του κοινού για τις κλιματικές αλλαγές·

36. πιστεύει ότι, σύμφωνα με όσα συζητήθηκαν στη Διάσκεψη του Μπαλί με τους κοινοβουλευτικούς εκπροσώπους από όλο τον κόσμο, το Κοινοβούλιο μπορεί και πρέπει να παίξει σημαντικό ρόλο ως συντονιστής ενός μόνιμου διακοινοβουλευτικού φόρουμ για την κλιματική αλλαγή· καλεί, συνεπώς, τα αρμόδια όργανά του να εξετάσουν τη δυνατότητα αυτή·

37. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στις κυβερνήσεις και στα κοινοβούλια των κρατών μελών και στη Γραμματεία της UNFCCC, με το αίτημα να διανεμηθεί σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη και σε όλους τους παρατηρητές της UNFCCC που δεν είναι μέλη της ΕΕ.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

Σχέδιο δράσης για την ενεργειακή απόδοση: Αξιοποίηση του δυναμικού

P6_TA(2008)0033

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με σχέδιο δράσης για την ενεργειακή απόδοση: αξιοποίηση του δυναμικού (2007/2106(INI))

(2009/C 68 E/04)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Σχέδιο δράσης για την ενεργειακή απόδοση: αξιοποίηση του δυναμικού» (COM(2006)0545),
- έχοντας υπόψη το εσωτερικό έγγραφο εργασίας της Επιτροπής (SEC(2006)1173) που συνοδεύει την προαναφερθείσα ανακοίνωση της Επιτροπής,
- έχοντας υπόψη την αξιολόγηση των επιπτώσεων του σχεδίου δράσης (SEC(2006)1174), καθώς και τη συνοπτική περίληψη (SEC(2006)1175),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Ενεργειακή πολιτική για την Ευρώπη» (COM(2007)0001),
- έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα της Προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 8ης και 9ης Μαρτίου 2007 όσον αφορά την εκ μέρους του Συμβουλίου έγκριση ενός «Σχεδίου Δράσης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου (2007-2009) — ενεργειακή πολιτική για την Ευρώπη» (7224/07),
- έχοντας υπόψη την οδηγία 92/75/EOK του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1992, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων των οικιακών συσκευών με την επισήμανση και την παροχή ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με τα προϊόντα ⁽¹⁾,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/91/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2004/8/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για την προώθηση της συμπαραγωγής ενέργειας βάσει της ζήτησης για χρήσιμη θερμότητα στην εσωτερική αγορά ενέργειας ⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2005/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2005, για θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια ⁽⁴⁾,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/32/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2006, για την ενεργειακή απόδοση κατά την τελική χρήση και τις ενεργειακές υπηρεσίες ⁽⁵⁾,
- έχοντας υπόψη την απόφαση 2006/1005/EK του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με το συντονισμό προγραμμάτων επισήμανσης ενεργειακής απόδοσης για το γραφειακό εξοπλισμό ⁽⁶⁾, καθώς και το κείμενο της προαναφερθείσας συμφωνίας ⁽⁷⁾,
- έχοντας υπόψη την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το κοινοτικό πρόγραμμα επισήμανσης της ενεργειακής απόδοσης του εξοπλισμού γραφείου (COM(2006)0576),
- έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 1639/2006/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος-πλαισίου για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία (2007-2013) ⁽⁸⁾, και ειδικότερα το Κεφάλαιο III του Τίτλου II, για την «Ευφυή ενέργεια — Πρόγραμμα για την Ευρώπη»,

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 13.10.1992, σ. 16. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 65.

⁽³⁾ ΕΕ L 52 της 21.2.2004, σ. 50.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 191 της 22.7.2005, σ. 29.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 114 της 27.4.2006, σ. 64.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 24.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 26.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 310 της 9.11.2006, σ. 15.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

- έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 1982/2006/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το εβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 761/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, για την εκούσια συμμετοχή οργανισμών σε κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου (EMAS) ⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 1ης Ιουνίου 2006 επί του Πράσινου Βιβλίου για την ενεργειακή απόδοση ή περισσότερα αποτελέσματα με λιγότερα μέσα ⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 14ης Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με την ευρωπαϊκή στρατηγική για αειφόρο, ανταγωνιστική και ασφαλή ενέργεια — Πράσινη Βίβλος ⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 45 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Οικονομικών και Νομισματικών Θεμάτων, της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων και της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης (Α6-0003/2008),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι θα επέλθει χαοτική αλλαγή του κλίματος εάν υπερβεί η αύξηση της θερμοκρασίας της υφηλίου τους 2 βαθμούς Κελσίου πάνω από τα προβιομηχανικά επίπεδα, όπως βεβαιώνεται, μεταξύ άλλων, από την έκθεση της Διακυβερνητικής Ομάδας για την Αλλαγή του Κλίματος, δεδομένου ότι απαιτούνται δραστικές περικοπές των εκπομπών άνθρακος μέχρι το 2015, εάν θέλουμε να παραμείνει η αύξηση της θερμοκρασίας της υφηλίου μικρότερη των 2 βαθμών Κελσίου· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αποδοτικότερη χρήση της ενέργειας συνιστά τον πλέον άμεσο και αποδοτικό από απόψεως κόστους τρόπο για τη μείωση των εκπομπών άνθρακος,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενεργειακή απόδοση θα έχει ζωτικό ρόλο για τη μείωση της εξάρτησης της ΕΕ από τις εισαγωγές ενέργειας, για την αντιμετώπιση της μελλοντικής ανεπάρκειας ενεργειακών πόρων και για τον περιορισμό των επιπτώσεων των κλονισμών από τις τιμές της ενέργειας,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην αξιολόγηση των επιπτώσεων του σχεδίου δράσης για την ενεργειακή απόδοση διαπιστώνεται έλλειψη ικανοτήτων επιβολής σε όλα τα επίπεδα της διαμόρφωσης της πολιτικής εντός της Επιτροπής και υπολογίζεται ότι χρειάζονται 20 επιπλέον υπάλληλοι προκειμένου να επιτύχει το σχέδιο δράσης,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οδηγία 2002/91/EK έχει μεταφερθεί δεόντως στο εσωτερικό δίκαιο πέντε μόλις κρατών μελών,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οδηγία 2006/32/EK επιβάλλει στα κράτη μέλη την υποχρέωση να υποβάλουν στην Επιτροπή Εθνικά Σχέδια Δράσης Ενεργειακής Απόδοσης (ΕΣΔΕΑ) έως τις 30 Ιουνίου 2007· λαμβάνοντας υπόψη ότι μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 2007 η Επιτροπή είχε λάβει 9 μόνον ΕΣΔΕΑ, έως δε τις 10 Ιανουαρίου 2008 μόνον 17 ΕΣΔΕΑ,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εφαρμογή από τα κράτη μέλη της οδηγίας 2004/8/EK έχει καθυστερήσει και μόνο πλήρης δεν είναι στη διεθνή αγορά,
- Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μία από τις πιο πλούσιες και τεχνολογικά ανεπτυγμένες περιοχές του κόσμου· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει αυξήσει την οικονομική παραγωγή της σχεδόν κατά 40 % και το μέσο κατά κεφαλήν εισόδημα κατά ένα τρίτο από το 1990 έως σήμερα· λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την ίδια περίοδο, η ζήτηση για πηγές ενέργειας και ισχύος αυξήθηκε μόλις κατά 11 %,
- H. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνίας (ΤΠΕ) —εάν δοθούν τα σωστά μηνύματα πολιτικής— θα μπορούσαν να επιφέρουν πρόσθετα κέρδη παραγωγικότητας που θα ξεπερνούν τον ευρωπαϊκό στόχο του 20 %· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ως εκ τούτου, ορισμένες τεχνολογίες όπως η τεχνολογία έξυπνων δικτύων, τα έξυπνα συστήματα διαχείρισης και οι τεχνολογίες πληροφορικής που βασίζονται στην ανίχνευση κόκκων θα πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο αποτελεσματικών προτάσεων πολιτικής,
1. χαριετίζει το προαναφερθέν σχέδιο δράσης του 2006 για την ενεργειακή απόδοση και επικροτεί τους στόχους και το πεδίο εφαρμογής του·
 2. θεωρεί ότι ο στόχος της βελτίωσης της ενεργειακής απόδοσης κατά 20 % μέχρι το 2020, πέραν των τυχόν βελτιώσεων που θα προκύψουν από αυτόνομα διαρθρωτικά αίτια ή εξαιτίας των τιμών, είναι απολύτως εφικτός από τεχνικής και οικονομικής απόψεως, και καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν την επίτευξη του, καθώς και την επίτευξη των στόχων που αφορούν την αλλαγή του κλίματος·

⁽¹⁾ EE L 412 της 30.12.2006, σ. 1.

⁽²⁾ EE L 114 της 24.4.2001, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου (EE L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽³⁾ EE C 298 E της 8.12.2006, σ. 273.

⁽⁴⁾ EE C 317 E της 23.12.2006, σ. 876.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

3. παρατηρεί με σοβαρή ανησυχία ότι η εκ μέρους των κρατών μελών εφαρμογή της ισχύουσας νομοθεσίας για την ενεργειακή απόδοση είναι ανεπαρκής και καθυστερημένη·
4. τονίζει την ανάγκη εφαρμογής της πολιτικής για την ενεργειακή απόδοση σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης·
5. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η εφαρμογή από τα κράτη μέλη της οδηγίας 2004/8/ΕΚ είναι ατελής και έχει καθυστερήσει σημαντικά ως προς το αρχικό χρονοδιάγραμμα·
6. επικρίνει το γεγονός ότι δεν έχουν ακόμα προσληφθεί οι υπάλληλοι της Επιτροπής που χρειάζονται για να εξασφαλιστεί η πλήρης και δέουσα εφαρμογή τόσο του σχεδίου δράσης όσο και της νομοθεσίας για την ενεργειακή απόδοση επί της οποίας βασίζεται·
7. αποδοκιμάζει το γεγονός ότι από τις 21 δράσεις της Επιτροπής που το σχέδιο δράσης προέβλεπε ότι θα ολοκληρωθούν εντός του 2007 τρεις μόνο είχαν ολοκληρωθεί μέχρι την 1η Σεπτεμβρίου 2007, επισημαίνοντας ταυτόχρονα ότι, κατά την Επιτροπή, έως τις 30 Οκτωβρίου 2007 16 από τις 21 δράσεις που είχαν προγραμματιστεί για το 2007 είχαν δρομολογηθεί πλήρως, και εκφράζει την αποδοκιμασία του για τη σοβαρή αθέτηση του χρονοδιαγράμματος για την έγκριση των ελάχιστων προδιαγραφών ενεργειακής απόδοσης για τις ομάδες προϊόντων προτεραιότητας·
8. επιτιμά την αποτυχία των κυβερνήσεων πολλών κρατών μελών να δώσουν προτεραιότητα στην πλήρη και ταχεία μεταφορά στο εσωτερικό τους δίκαιο της νομοθεσίας για την ενεργειακή απόδοση και στην εφαρμογή της, παρά τις υποσχέσεις για την αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος και τη μείωση των εισαγωγών ενέργειας της ΕΕ·
9. προτρέπει την Επιτροπή να επιταχύνει τη σύνταξη του μελλοντικού υπομνήματος συνεννόησης και συνεργασίας με το Συμβούλιο Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (CEER), που θα περιλαμβάνει κοινές κατευθύνσεις και κοινό κώδικα συμπεριφοράς, με στόχο τη βελτίωση της απόδοσης στην τελική χρήση ενέργειας σε όλους τους τομείς·
10. ζητεί να πραγματοποιηθεί ταχεία και ειλικρινής αξιολόγηση, από την Επιτροπή και από κάθε κράτος μέλος, των ελλείψεων δυναμικού και των άλλων φραγμών που προκάλεσαν την μέχρι τούδε ανεπαρκή εκτέλεση της νομοθεσίας για την ενεργειακή απόδοση, καθώς και των τρόπων με τους οποίους μπορούν να ξεπεραστούν αυτές οι ελλείψεις και φραγμοί·
11. επισημαίνει ιδιαίτερα τη διαδεδομένη έλλειψη απλής και άμεσης πληροφόρησης και οργανωτικής υποστήριξης για την ενεργειακή απόδοση σε στιγμές ανάγκης, οι οποίες μπορεί να ανακύπτουν αιφνιδώς (για παράδειγμα όταν χαλάει μια οικιακή συσκευή ή άλλος εξοπλισμός) ή να συνδέονται με ειδικές περιστάσεις (π.χ. μετακόμιση)· πιστεύει ότι η έλλειψη προσοχής στις πρακτικές ανάγκες των πολιτών υπονομεύει πολλά προγράμματα ενεργειακής απόδοσης και τονίζει επομένως ότι πρέπει να παρασχεθεί πρακτική βοήθεια και αρχική χρηματοδότηση·
12. τονίζει ότι οι ΤΠΕ θα πρέπει να προαχθούν ως βασικό στοιχείο για την προώθηση της εξοικονόμησης ενέργειας σε διάφορους τομείς όπως οι μεταφορές, οι κατασκευές, η ενέργεια και η μεταποίηση· επικροτεί, στο πλαίσιο αυτό, τη μελέτη της Επιτροπής για την εκτίμηση της δυνητικής συνεισφοράς διαφόρων τεχνολογιών αιχμής που έχουν ως βάση τις ΤΠΕ στη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης της οικονομίας της ΕΕ και στη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου έως το 2020· παροτρύνει την Επιτροπή να συμπεριλάβει σε αυτήν τη μελέτη τα νοήματα συστήματα διαχείρισης, γενικότερα, και τις νοήμονες τεχνολογίες δικτύων και τα ενσωματωμένα συστήματα, ειδικότερα·

Εξοπλισμός και συσκευές

13. επικροτεί τη στρατηγική της υιοθέτησης ελάχιστων προδιαγραφών ενεργειακής απόδοσης και καλεί την Επιτροπή να θεσπίσει και να εφαρμόσει έως το 2008 ελάχιστες προδιαγραφές απόδοσης για τις συσκευές κλιματισμού και όλα τα είδη συσκευών τηλεόρασης· ζητεί, τούτο να πραγματοποιηθεί με τη δυναμική αναθεώρηση της σήμανσης, επισημαίνει δε ότι η σήμανση CE μπορεί να στηρίξει τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων ενεργειακής απόδοσης· καλεί τα κράτη μέλη να διαθέσουν περισσότερους πόρους για την εποπτεία της αγοράς·
14. εγκρίνει την προσθήκη του οικιακού φωτισμού στον κατάλογο των ομάδων προϊόντων προτεραιότητας και τονίζει πόσο σημαντικό είναι να τηρηθεί η Επιτροπή το προτεινόμενο χρονοδιάγραμμα για την απόσυρση των λιγότερο αποδοτικών λαμπτήρων από την αγορά, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Μαρτίου 2007·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

15. επισημαίνει την πρόσφατη πρόοδο στον τομέα της τεχνολογίας λαμπτήρων LED· καλεί την Επιτροπή να αναζητήσει τρόπους για την προώθηση της έρευνας για λαμπτήρες LED και για την αύξηση της χρήσης τους·
16. παροτρύνει την Επιτροπή να ορίσει χρονοδιαγράμματα για την απόσυρση από την αγορά όλων των λιγότερο ενεργειακά αποδοτικών στοιχείων εξοπλισμού, συσκευών και άλλων προϊόντων που καταναλώνουν ενέργεια, όπως οι συσκευές θέρμανσης αιθρίων·
17. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη μείωση των απωλειών λόγω της διατήρησης σε κατάσταση εφεδρείας και για τη διάδοση προϊόντων και τεχνολογιών που εξασφαλίζουν ότι τα προϊόντα και οι συσκευές που καταναλώνουν ενέργεια θα την χρησιμοποιούν μόνο όταν είναι πραγματικά απαραίτητη· καλεί την Επιτροπή να προτείνει την επιβολή της απαίτησης απόδοσης του «ενός watt» σε κατάσταση εφεδρείας καθώς και ανάλυση της εν δυνάμει εξοικονόμησης ενέργειας τόσο από την ελαχιστοποίηση όσο και από την εξάλειψη της μη αναγκαίας κατανάλωσης σε κατάσταση εφεδρείας, ιδιαίτερα παθητικής·
18. χαιρετίζει την υπογραφή της νέας συμφωνίας Energy Star με τις Ηνωμένες Πολιτείες, η οποία θεσπίζει κοινές προδιαγραφές ενεργειακής απόδοσης για τον εξοπλισμό γραφείου, και ιδιαίτερα τη συμπερίληψη στον κανονισμό εφαρμογής υποχρεωτικής διάταξης για τις δημόσιες αγορές· παροτρύνει την Επιτροπή να αναλάβει διαπραγματεύσεις για τη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής της συνεργασίας Energy Star ΕΕ-ΗΠΑ και σε άλλα προϊόντα, σύμφωνα με τη δέσμευση που ανελήφθη στη διάσκεψη κορυφής ΕΕ-ΗΠΑ της 30ής Απριλίου 2007·
19. επικροτεί την πρόταση να θεσπιστούν μέχρι το 2010 ελάχιστες προδιαγραφές απόδοσης για όλες τις άλλες συσκευές και εξοπλισμούς που καταναλώνουν σημαντική ενέργεια· καλεί την Επιτροπή να αρχίσει με τα προϊόντα της αγοράς που παρουσιάζουν τη μικρότερη ενεργειακή απόδοση·
20. στηρίζει την Επιτροπή στην προσπάθειά της να αναπτύξει κριτήρια οικολογικής σήμανσης για τις τεχνολογίες θέρμανσης και ψύξης, τα οποία θα λαμβάνουν ιδιαίτερα υπόψη τη βασική κατανάλωσή τους σε ενέργεια, προκειμένου να διασφαλισθεί για τους χρήστες η αξιόπιστη ενημέρωση σχετικά με τις πιο αποδοτικές και περιβαλλοντικά φιλικές επιλογές που είναι διαθέσιμες στην αγορά για την κατασκευή εξοπλισμού θέρμανσης και ψύξης·
21. παροτρύνει σε αυστηρή εφαρμογή των απαιτήσεων του 2006 που σχετίζονται με την εγκατάσταση ευφών μετρητών, ούτως ώστε να ενταχθεί η συνειδητοποίηση των καταναλωτών όσον αφορά την κατανάλωση ηλεκτρικού, να βοηθηθούν οι πάροχοι ηλεκτρικού ρεύματος στην αποδοτικότερη διαχείριση της ζήτησης και να υπάρξει συνδρομή για τη βελτίωση των απαιτήσεων όσον αφορά τις στατιστικές σχετικά με την ενεργειακή απόδοση·
22. ζητεί τη δημιουργία προδιαγραφών για έξυπνους μετρητές θερμότητας που θα χρησιμοποιούνται στα συστήματα κεντρικής θέρμανσης και στα δίκτυα τηλεθέρμανσης με στόχο να ενθαρρυνθούν οι τελικοί χρήστες ώστε να συμπεριφέρονται πιο υπεύθυνα («χρέωση για αυτό που καταναλώνουν») και να απαλλαγούν από τα κατ' αποκοπή συστήματα, τα οποία έχουν τα αντίθετα αποτελέσματα·
23. θεωρεί ότι οι βιομηχανικές τεχνολογίες θα πρέπει να εξασφαλίσουν την κατανάλωση λιγότερης ενέργειας στις παραγωγικές διαδικασίες· πιστεύει ότι θα μπορούσε να υπάρξει σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας με τη μείωση του βάρους των οχημάτων και των μέσων μεταφοράς·

Απαιτήσεις απόδοσης κτιρίων

24. παροτρύνει την Επιτροπή να επιταχύνει τις διαδικασίες επί παραβάσει εις βάρος όσων κρατών μελών δεν έχουν μεταφέρει σωστά ή δεν έχουν εφαρμόσει πλήρως την οδηγία 2002/91/ΕΚ·
25. δεδομένης της μεγάλης διάρκειας ζωής των κτιρίων, επισημαίνει ότι πρέπει οπωσδήποτε να εξασφαλιστεί ότι τα νέα κτίρια θα κατασκευάζονται με τις καλύτερες δυνατές προδιαγραφές ενεργειακής απόδοσης, ενώ τα υπάρχοντα κτίρια θα αναβαθμίζονται ώστε να πληρούν τις σύγχρονες προδιαγραφές· θεωρεί ότι η κατεδάφιση μη ενεργειακά αποδοτικών κτιρίων σε συνδυασμό με την κατασκευή ενεργειακά αποδοτικών κτιρίων θα μπορούσε ενίοτε να υποστηρίζεται ως εναλλακτική λύση σε σχέση με την ανακαίνιση·
26. καλεί την Επιτροπή να αναθεωρήσει την οδηγία 2002/91/ΕΚ, ώστε να περιλάβει από το 2009 στα πλαίσια του άρθρου 6 όλα τα κτίρια που απαιτούν θέρμανση ή ψύξη, ανεξαρτήτως μεγέθους·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

27. καλεί την Επιτροπή, στην αναθεώρησή της για την απόδοση των λέβητων, να λάβει υπόψη το γεγονός ότι οι λέβητες συμπαραγωγής (με μικροσυνδυασμό θερμότητας και ηλεκτρισμού) είναι μακράν οι πιο αποδοτικοί, και να ορίσει αναλόγως ελάχιστες απαιτήσεις απόδοσης για τους λέβητες·
28. επικροτεί την πρόταση για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων απόδοσης για τα νέα και ανακαινισμένα κτίρια και για τα εξαρτήματα οικοδομής, όπως τα παράθυρα και οι μεμβράνες παραθύρων·
29. καλεί την Επιτροπή να προτείνει δεσμευτική απαίτηση σύμφωνα με την οποία, από το 2011 και μετά όλα τα νέα κτίρια που χρειάζονται θέρμανση ή/και ψύξη να κατασκευάζονται με τήρηση των προδιαγραφών των παθητικών κατοικιών ή ισότιμων προδιαγραφών, καθώς και απαίτηση χρήσης λύσεων παθητικής θέρμανσης και ψύξης από το 2008·
30. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο να καθιερώσει σταδιακά τα δίκτυα περιφερειακής θέρμανσης και ψύξης για όλα τα κτίρια, προκειμένου να μειωθεί η χρήση ορυκτών καυσίμων στη θέρμανση και την ψύξη χρησιμοποιώντας τις απώλειες που υπάρχουν κατά τη μετατροπή ενέργειας·
31. καλεί την Επιτροπή να μελετήσει αρχιτεκτονικές λύσεις για παθητική θέρμανση και ψύξη, όπως η δημιουργία κατασκευών με θερμικές ιδιότητες, κατά την εξέταση φορολογικών και άλλων μέτρων για την προώθηση της ενεργειακής απόδοσης·
32. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να προωθήσουν την περιφερειακή ψύξη από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας ως αποτελεσματική εναλλακτική λύση με στόχο την ανταπόκριση στην αυξημένη ζήτηση για ψύξη που δημιουργεί συνθήκες άνεσης·
33. καλεί την Επιτροπή να δημιουργήσει μια διάφανη βάση δεδομένων, στην οποία θα έχουν πρόσβαση οι πολίτες της Ένωσης, που θα περιλαμβάνει εθνικά, περιφερειακά και τοπικά μέτρα για την προώθηση της ενεργειακής απόδοσης των κτιρίων, και συγκεκριμένα χρηματοδοτικά μέτρα, με στόχο την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών στην ΕΕ και την ενημέρωση και ευαισθητοποίηση του κοινού·

Παραγωγή και διανομή ενέργειας

34. παροτρύνει τα κράτη μέλη να περιλάβουν στα ΕΣΔΕΑ τους σχέδια για την αύξηση της συμπαραγωγής υψηλής απόδοσης, τη στροφή προς τον ολιστικό σχεδιασμό και την προώθηση της παροχής ηλεκτρικής ενέργειας, θέρμανσης και ψύξης, και, γενικότερα, την προώθηση μέτρων για την ενθάρρυνση της χρήσης μικροσυμπαραγωγής και συμπαραγωγής μικρής κλίμακας και την άρση των σχετικών διοικητικών φραγμών· παροτρύνει την Επιτροπή να αντιμετωπίσει αρνητικά τα ΕΣΔΕΑ που δεν το πράττουν·
35. υπενθυμίζει ότι η μεταφορά και η διανομή αποτελούν μία από τις πηγές απωλειών ενέργειας και διακοπών του εφοδιασμού και τονίζει το ρόλο τον οποίο μπορούν να διαδραματίσουν η μικροπαραγωγή και η αποκεντρωμένη και διαφοροποιημένη παραγωγή στην κατοχύρωση της ασφάλειας του εφοδιασμού και στη μείωση των απωλειών· θεωρεί ότι πρέπει να δημιουργηθούν κίνητρα για τη βελτίωση των υποδομών με στόχο τη μείωση των απωλειών διαβίβασης και διανομής·
36. καλεί την Επιτροπή να δώσει μεγαλύτερη προσοχή στην αγορά θέρμανσης, καθώς η θέρμανση έχει το μεγαλύτερο μερίδιο στην κατανάλωση ενέργειας, και στα μέσα (πολεοδομικό σχεδιασμό, σχεδιασμό θέρμανσης, επενδυτικά κίνητρα) που θα επιτρέψουν την ανάκτηση πλεονάζουσας θερμότητας από ανανεώσιμες πηγές μέσω της ανάπτυξης υποδομών περιφερειακής θέρμανσης και ψύξης·
37. καλεί την Επιτροπή να παρακολουθήσει εκ του σύνεγγυς την εφαρμογή της οδηγίας 2004/8/ΕΚ και να εκτιμήσει εάν οι μηχανισμοί στήριξης είναι κατάλληλοι για να θέσουν υπό έλεγχο το εθνικό δυναμικό για συμπαραγωγή μεγάλης απόδοσης·
38. εφιστά την προσοχή της Επιτροπής στην ανάγκη να αντιμετωπιστούν τα τοπικά δίκτυα ψύξης ως αποτελεσματική εναλλακτική απάντηση στην αυξανόμενη ζήτηση για ψύξη που δημιουργεί συνθήκες άνεσης και για τη δραστική μείωση των σχετικών εκπομπών CO₂·
39. ζητεί από την Επιτροπή να επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής των υφιστάμενων οικονομικών κινήτρων ώστε να καλύπτει και επιτεύγματα τα οποία προσφέρουν τη δυνατότητα να τροφοδοτούνται με ενέργεια παραγόμενη από ανανεώσιμες πηγές τα υπάρχοντα δίκτυα, τα οποία έχουν δημιουργηθεί προκειμένου να δέχονται ενέργεια από ορυκτά καύσιμα· θεωρεί ότι η βελτίωση των υπαρχόντων δικτύων θα αύξανε σε σημαντικό βαθμό την αποδοτικότητα της παραγωγής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές σε βραχύ χρονικό διάστημα και με μικρότερο κόστος, ενώ παράλληλα θα συνέβαλλε στην αύξηση της ασφάλειας του εφοδιασμού ως αποτέλεσμα των κατάλληλων αυτών βελτιώσεων·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

Μεταφορές

40. καλεί την Επιτροπή να θέσει ελάχιστες απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης για όλους τους τρόπους μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένων των μαζικών μεταφορών· τονίζει την ανάγκη για πολιτική ενεργειακά αποδοτικών μεταφορών που να ευνοεί τις μαζικές μεταφορές, τη χρήση ποδηλάτου και την πεζοπορία στις αστικές περιοχές· επικροτεί την Πράσινη Βίβλο για τις δημόσιες μεταφορές και καλεί την Επιτροπή να θέσει σε εφαρμογή πρωτοβουλία που αφορά συγκεκριμένα τις αστικές μεταφορές και το θέμα της ενσωμάτωσης της προστασίας του κλίματος, της εξοικονόμησης ενέργειας και της δημόσιας υγείας σε μια βιώσιμη πολιτική κινητικότητας για τις μικρές και μεγάλες πόλεις· ενθαρρύνει τους δήμους στην ΕΕ να εξετάσουν τη λήψη μέτρων για τη μείωση των εκπομπών CO₂ από τα οχήματα δημόσιας και ιδιωτικής χρήσης, όπως για παράδειγμα η επιβολή τελών κυκλοφοριακής συμμόρφωσης· υπενθυμίζει ότι η θέσπιση δεσμευτικών ετήσιων εκπομπών για όλα τα νέα επιβατικά αυτοκίνητα που πωλούνται θα συμβάλει στην επίτευξη των δεσμευτικών στόχων της ΕΕ για τις εκπομπές CO₂·

41. ζητεί να τροποποιηθεί η οδηγία 1999/94/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1999, για τις πληροφορίες που πρέπει να τίθενται στη διάθεση των καταναλωτών σχετικά με την οικονομία καυσίμου και τις εκπομπές CO₂ όσον αφορά την εμπορία νέων επιβατηγών αυτοκινήτων⁽¹⁾, ώστε να καταστεί δυνατή η σήμανση των αυτοκινήτων με χρήση συστήματος διαβάθμισης πολλαπλών κατηγοριών όπως αυτό που χρησιμοποιείται για την επισήμανση των συσκευών (επί του παρόντος η επτάβαθμη κλίμακα Α έως Ζ)· προτείνει να χρησιμοποιείται τουλάχιστον το 20 % κάθε χώρου που αφιερώνεται στη διαφήμιση και προώθηση των νέων αυτοκινήτων στην εμπορία για την παροχή πληροφοριών όσον αφορά την απόδοση καυσίμου και τις εκπομπές·

42. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η πρόταση οδηγίας σχετικά με τη φορολογία ιδιωτικών αυτοκινήτων, με σκοπό τη μείωση των εκπομπών CO₂ σύμφωνα με τις δεσμεύσεις της ΕΕ στο πλαίσιο του Πρωτοκόλλου του Κυότο, δεν έχει ακόμα εγκριθεί από το Συμβούλιο, και προτρέπει για την ταχεία εφαρμογή της·

43. καλεί την Επιτροπή να σχεδιάσει στρατηγική-πλαίσιο προκειμένου να καταστούν δυνατές ουσιαστικές βελτιώσεις ως προς την απόδοση των αστικών και προαστιακών δημόσιων μεταφορών, κάτι που απαιτεί εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης των συστημάτων αστικών και προαστιακών δημόσιων μεταφορών τη διεξαγωγή μελετών, συμπεριλαμβανομένων μελετών σκοπιμότητας επικεντρωμένων στα επίπεδα συστήματος, απόδοσης και υπηρεσιών, η οποία να προσανατολίζεται στην προσαρμογή της θέσπισης οριζόντιων προγραμμάτων ενίσχυσης για την ανάπτυξη συστημάτων δημόσιων μεταφορών, με τέτοιο τρόπο ώστε αυτά τα προγράμματα να πληρούν αυστηρότερες προϋποθέσεις όσον αφορά την απόδοση και τη συνέπεια·

44. επιδοκιμάζει την κοινή επιχείρηση «Clean Sky», στόχος της οποίας είναι η κατασκευή πιο οικολογικών, πιο περιβαλλοντικά βιώσιμων και πιο ενεργειακά αποδοτικών αεροσκαφών·

Οικονομικές ρυθμίσεις και περιφερειακή πολιτική

45. τονίζει ότι πρέπει να υπάρχει πρόσβαση σε διαρθρωτική χρηματοδότηση για την επίτευξη της ενεργειακής απόδοσης, μέσω φορέων όπως η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης, καθώς και μέσω προγραμμάτων ιδιωτικών τραπεζών·

46. καλεί την Επιτροπή να αυξήσει από 3 % σε 5 % το ελάχιστο ποσοστό διαρθρωτικής χρηματοδότησης και χρηματοδότησης συνοχής που μπορεί να δαπανάται για τη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης υπαρχουσών οικιών και να καλέσει τα κράτη μέλη να εκμεταλλευτούν πλήρως αυτή τη δυνατότητα·

47. εκφράζει τη λύπη του για την πολυπλοκότητα μεγάλου μέρους της κοινοτικής χρηματοδότησης της ενεργειακής απόδοσης, με την επιφύλαξη της ύπαρξης των κοινών ευρωπαϊκών πόρων για τις μικροεπιχειρήσεις και τις μεσαίες επιχειρήσεις (Jeremie)· επισημαίνει ότι η έλλειψη απλής και προσβάσιμης χρηματοδότησης συνιστά τεράστιο φραγμό για τις μικρές επιχειρήσεις και ειδικότερα τις μικροεπιχειρήσεις, οι οποίες δεν διαθέτουν το απαραίτητο δυναμικό για την πρόσβαση σε πολύπλοκα προγράμματα·

48. επισημαίνει τη ζωτική σημασία της έρευνας, της ανάπτυξης και της καινοτομίας στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης· παροτρύνει τα κράτη μέλη, τις περιφερειακές αρχές, τις τοπικές αρχές και τις ΜΚΟ να εκμεταλλευτούν τη χρηματοδότηση που διατίθεται στο πλαίσιο του εβδόμου προγράμματος-πλαισίου, των διαρθρωτικών ταμείων, του προγράμματος-πλαισίου για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία/ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη, που έχουν ως στόχο να ενθαρρύνουν την έρευνα για την ενεργειακή απόδοση και να προωθήσουν τις τεχνολογίες ανανέωσης ενέργειας και την ανάπτυξη νέων τρόπων μεταφοράς και αποθήκευσης της ενέργειας, με σκοπό τη μείωση των ενεργειακών απωλειών· παροτρύνει την Επιτροπή να ανταποκριθεί με γενναιοδωρία στις εκκλήσεις για χρηματοδότηση της έρευνας για την ενεργειακή απόδοση· καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εξασφαλίσουν ότι η ενεργειακή απόδοση θα αποτελεί κορυφαία προτεραιότητα στις συνεχείς προσπάθειες που καταβάλλονται προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η χρήση των ευρωπαϊκών προγραμμάτων έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης·

(¹) ΕΕ L 12 της 18.1.2000, σ. 16.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

49. ζητεί να αντιμετωπίζονται οι μικροεπιχειρήσεις ως απλά νοικοκυριά και να τους προσφέρεται, με απλές διαδικασίες, χρηματοδότηση για βελτιώσεις της ενεργειακής απόδοσης, όπως είναι η παροχή μη επιστρεπτών ενισχύσεων εκκίνησης·

50. καλεί την Επιτροπή να υποστηρίξει τους κανόνες της κρατικής ενίσχυσης που είναι πιο ευνοϊκοί για τα μέτρα ενεργειακής απόδοσης (όπως η οικολογική καινοτομία και η βελτίωση της παραγωγικότητας)· πιστεύει ότι αυτοί οι κανόνες θα πρέπει να είναι απλοί, πρακτικοί και διαφανείς, και να αίρουν τα εμπόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή των μέτρων ενεργειακής απόδοσης·

51. παροτρύνει την Επιτροπή να υποβάλει κατεπειγόντως προτάσεις για ειδικά μέτρα με στόχο την επίτευξη της μέγιστης ενεργειακής απόδοσης στις εξόχως απόκεντρες περιφέρειες, προσαρμοσμένα στα ειδικά χαρακτηριστικά των περιφερειών αυτών, που είναι συνέπεια των μόνιμων δυσχερειών που αντιμετωπίζουν·

52. τονίζει τον ρόλο των τοπικών και περιφερειακών οργανισμών ενέργειας στην αποτελεσματική εφαρμογή των μέτρων για την ενεργειακή απόδοση· ζητεί τη συμμετοχή όλων των οργανισμών (ευρωπαϊκών, εθνικών και τοπικών) στη διαμόρφωση και υλοποίηση των σχεδίων δράσης για την ενεργειακή απόδοση·

Φορολογία

53. καλεί το Συμβούλιο να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν μειωμένο φόρο προστιθέμενης αξίας επί της εργασίας, των υλικών και των εξαρτημάτων που βελτιώνουν την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων· καλεί το Συμβούλιο να διασφαλίσει ότι το όλο φορολογικό σύστημα διαπνέεται από το στόχο της βελτίωσης της ενεργειακής απόδοσης στον τομέα της οικοδομής·

54. ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να αξιοποιήσουν πλήρως τη δυνατότητα να μειωθεί ο συντελεστής ΦΠΑ στις εργασίες που αφορούν την ανακαίνιση και την επισκευή ιδιωτικών κατοικιών με σκοπό την ενεργειακή απόδοση· επικροτεί την απόφαση της Επιτροπής να αξιολογήσει την αποτελεσματικότητα των εκπτώσεων φόρου τόσο για τους καταναλωτές που αγοράζουν συσκευές με μέγιστη ενεργειακή απόδοση όσο και για τις επιχειρήσεις που παράγουν και προωθούν τέτοιο εξοπλισμό·

55. επισημαίνει ότι η φορολόγηση εμπίπτει στα πλαίσια της αρμοδιότητας των κρατών μελών· επισημαίνει ότι μπορούν να αποτελούν στοιχείο όλων των ΕΣΔΕΑ φορολογικά μέτρα που θα επιλεγούν από τα κράτη μέλη· συνηγορεί για την εσωτερική του περιβαλλοντικού κόστους·

56. καλεί όλα τα κράτη μέλη να θεσπίσουν ειδικά κίνητρα για να ενθαρρυνθούν τα νοικοκυριά, οι μικροεπιχειρήσεις και οι ιδιοκτήτες ακινήτων να λάβουν μέτρα ενεργειακής απόδοσης και να αγοράζουν ενεργειακά αποδοτικά προϊόντα·

57. θεωρεί ότι θα μπορούσαν, σε ορισμένες περιπτώσεις, να υπάρχουν φορολογικά κίνητρα για την κατεδάφιση ενεργειακά μη αποδοτικών κτιρίων, σε συνδυασμό με την κατασκευή νέων ενεργειακά αποδοτικών κτιρίων·

Αλλαγή των προτύπων συμπεριφοράς

58. επισημαίνει τον σημαντικό ρόλο που θα διαδραματίσει ο δημόσιος τομέας στην προώθηση ενεργειακά αποδοτικών λύσεων·

59. συμφωνεί ότι τα μέτρα εκπαίδευσης και επιμόρφωσης σχετικά με την ενεργειακή απόδοση πρέπει να διαδραματίσουν ζωτικό ρόλο ιδιαίτερα για τις ΜΜΕ· τονίζει ότι η εκπαίδευση για θέματα ενέργειας θα πρέπει να ξεκινά σε πολύ μικρή ηλικία με την ένταξη σχετικών μαθημάτων στα εκπαιδευτικά προγράμματα των σχολείων σε ολόκληρη την ΕΕ· τονίζει ότι η ανάπτυξη καινοτόμων τεχνικών στον τομέα της οικοδομής και της διαχείρισης της ενέργειας θα απαιτήσει την πλαίσιση από μεγάλο αριθμό εργαζομένων με τις κατάλληλες ικανότητες· ανησυχεί για το γεγονός ότι τα κράτη μέλη δεν έχουν ακόμη εκπονήσει ικανοποιητικά εκπαιδευτικά προγράμματα για τις σχετικές με την ενεργειακή απόδοση ικανότητες· ζητεί να θεωρηθούν οι απαιτήσεις σε ανθρώπινο δυναμικό ως ουσιώδες στοιχείο των ΕΣΔΕΑ·

60. ενθαρρύνει τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να αναπτύξουν στενές εταιρικές σχέσεις με περιφερειακές υπηρεσίες στον τομέα της ενέργειας με σκοπό να βελτιώσουν τις δυνατότητες εκπαίδευσης για τεχνικούς στον τομέα της ενέργειας και επαγγελματίες που εργάζονται σε σχετικούς τομείς· υπογραμμίζει την ανάγκη για πιο συντονισμένα δίκτυα των τοπικών φορέων με σκοπό να εξαπλωθούν οι βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά την ενεργειακή απόδοση σε λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες·

61. τονίζει τη σημασία των δημόσιων προμηθειών καθώς και υπηρεσιών όπως οι ενεργειακοί έλεγχοι, για τη μείωση της σπατάλης και την προώθηση καλύτερης αξιοποίησης του ενεργειακού δυναμικού κάθε κτιρίου· ζητεί από τα κράτη μέλη και τις εθνικές, περιφερειακές και άλλες δημόσιες αρχές να δώσουν το παράδειγμα, όχι μόνο στα διοικητικά κτίρια αλλά και σε άλλα δημόσια κτίρια όπως σχολεία, πανεπιστήμια και νοσοκομεία και σε φορείς υπηρεσιών στους τομείς της ύδρευσης, της παροχής ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομείων·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

62. καλεί την Επιτροπή να εντατικοποιήσει την έρευνα για τη συμπεριφορική οικονομική και για τη λήψη αποφάσεων από τους ανθρώπους, ώστε να βοηθηθεί ο σχεδιασμός μελλοντικών ενημερωτικών εκστρατειών σχετικά με την ενεργειακή απόδοση (όπως η ευρωπαϊκή εκστρατεία για την αειφόρο ενέργεια) και, με τον τρόπο αυτόν, να μεγιστοποιηθούν τα οφέλη τους·

63. συμφωνεί ότι η ενεργειακή απόδοση αρχίζει στα σπίτια· καλεί την Επιτροπή, το Συμβούλιο και τις υπηρεσίες του Κοινοβουλίου να αναλάβουν ηγετικό ρόλο απαιτώντας παραδειγματικές προδιαγραφές ενεργειακής απόδοσης για όλα τα κτίρια των οργάνων της ΕΕ, ως μέρος ενός ευρύτερου ελέγχου του τρόπου χρησιμοποίησης της ενέργειας από τα θεσμικά όργανα, ο οποίος θα καλύψει τις ρυθμίσεις εργασίας και ταξιδιού, τα κίνητρα και τις τοποθεσίες, καθώς και τον εξοπλισμό και τις αγορές·

64. ζητεί από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να οργανώσουν —σε ετήσια βάση— ευρωπαϊκή ημέρα δράσης για την ενεργειακή απόδοση·

65. επισημαίνει ότι ο τομέας της υψηλής τεχνολογίας μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στην αύξηση της ευαισθητοποίησης και της προθυμίας των καταναλωτών να συμβάλουν στην ενεργειακή απόδοση προσφέροντας προϊόντα που είναι ενεργειακά αποδοτικά και έχουν βελτιωμένες προδιαγραφές·

66. θεωρεί ότι οι συμβάσεις παροχής ενεργειακών υπηρεσιών μεταξύ των προμηθευτών ενέργειας και των καταναλωτών είναι ένα αποτελεσματικό μέσο για την ενίσχυση της απόδοσης των εγκαταστάσεων θέρμανσης και ψύξης· καλεί την Επιτροπή να εξαλείψει τους διοικητικούς και νομικούς φραγμούς στη σύναψη τέτοιων συμβάσεων·

Πόλεις

67. αναγνωρίζει τη σημασία της ανταλλαγής και προώθησης των βέλτιστων αστικών πρακτικών στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης· υποστηρίζει ότι το υπάρχον φόρουμ Eurocities θα μπορούσε να αποτελέσει αποτελεσματικό μέσο για την επίτευξη αυτού του σκοπού·

68. παροτρύνει την Επιτροπή και τα υπόλοιπα θεσμικά όργανα της ΕΕ να συνεργαστούν με τις μεγαλουπόλεις της ΕΕ, στηρίζοντας προϋπολογισμούς για αδελφοποιήσεις και ανταλλαγή ορθών πρακτικών μεταξύ των μεγαλύτερων πόλεων·

69. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρωτοβουλία του συμφώνου των δημάρχων, που συνενώνει σε μόνιμο δίκτυο τους δημάρχους των 20 έως 30 μεγαλύτερων και πλέον πρωτοπόρων πόλεων, και ζητεί περισσότερες λεπτομέρειες για το θεσμό αυτό· τονίζει, ωστόσο, ότι το σύμφωνο των δημάρχων πρέπει να συμπληρώνει τη δραστηριότητα παρόμοιων, ήδη υφιστάμενων δικτύων·

Η παγκόσμια διάσταση

70. υποστηρίζει την Επιτροπή στην πρότασή της για πλατφόρμα διεθνούς συνεργασίας στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης· καλεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να ενισχύσουν τη διεθνή συνεργασία στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης, προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι οι νέοι κανονισμοί και προδιαγραφές δεν θα κατακερματίσουν την παγκόσμια αγορά· ζητεί να θεσπίζονται οι εν λόγω διεθνείς —διμερείς και πολυμερείς— συμφωνίες όχι μόνο την κοινή δέσμευση για ελάχιστες προδιαγραφές ενεργειακής απόδοσης, αλλά και την ανταλλαγή τεχνολογιών ενεργειακής απόδοσης· τονίζει ότι είναι στρατηγικής σημασίας η διάδοση της τεχνολογίας, γεγονός που απαιτεί την υιοθέτηση προσέγγισης των σχετικών δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας από την οπτική γωνία του δημοσίου συμφέροντος·

71. αναγνωρίζει το έργο που συντελείται σε τεχνικό επίπεδο για την ανάπτυξη κοινών προδιαγραφών ενεργειακής απόδοσης, ιδίως με την Κίνα· ανησυχεί για το γεγονός ότι το έργο αυτό υπονομεύεται από την έλλειψη συντονισμού μεταξύ των κρατών μελών, προκαλώντας σύγχυση σε τρίτες χώρες· ζητεί να υιοθετηθεί ολοκληρωμένη προσέγγιση όσον αφορά τις προδιαγραφές·

72. επισημαίνει την ευρεία ανησυχία ότι η Ρωσία δεν θα μπορέσει να καλύψει την εγχώρια ζήτηση και τις συμβατικές υποχρεώσεις παροχής αερίου που έχει αναλάβει, και παροτρύνει την Επιτροπή, για λόγους ενεργειακής ασφάλειας, να διαθέσει περισσότερους πόρους για το διάλογο ενεργειακής απόδοσης ΕΕ-Ρωσίας, προσδίδοντας ιδιαίτερη προσοχή στην αναβάθμιση των ρωσικών δικτύων παροχής θέρμανσης και στη χρησιμοποίηση του αερίου που αναφλέγεται επί του παρόντος στις πετρελαιοπηγές·

73. χαιρετίζει την πρωτοβουλία του Συμβουλίου για τη σύναψη ενεργειακής εταιρικής σχέσης ΕΕ-Αφρικής και ζητεί, στο πλαίσιο αυτής της εταιρικής σχέσης, να δοθεί προτεραιότητα στην ενεργειακά αποδοτική και βιώσιμη ανάπτυξη της Αφρικής·

*

* *

74. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, καθώς και στα κοινοβούλια και τις κυβερνήσεις των κρατών μελών.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

Πολιτική μείωσης ανεπιθύμητων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και εξάλειψης των απορρίψεων στην ευρωπαϊκή αλιεία

P6_TA(2008)0034

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πολιτική μείωσης ανεπιθύμητων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και εξάλειψης των απορρίψεων στην ευρωπαϊκή αλιεία (2007/2112(INI))

(2009/C 68 E/05)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με τίτλο «Πολιτική μείωσης ανεπιθύμητων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και εξάλειψης των απορρίψεων στην ευρωπαϊκή αλιεία» (COM(2007)0136),
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΚ) 2371/2002 της 20ής Δεκεμβρίου 2002 για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 2 του κανονισμού αυτού,
 - έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με κοινοτικό σχέδιο δράσης για τη μείωση των απορρίψεων ψαριών (COM(2002)0656), και το σχετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2003⁽²⁾,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 15ης Μαρτίου 2006 για περισσότερο φιλικές προς το περιβάλλον αλιευτικές μεθόδους⁽³⁾,
 - έχοντας υπόψη τη συμφωνία του 1995 για την εφαρμογή των διατάξεων της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το δίκαιο της θάλασσας της 10ης Δεκεμβρίου 1982, όσον αφορά τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλληλεπικαλυπτόμενων αποθεμάτων ιχθύων και των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων,
 - έχοντας υπόψη πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί θεσπίσεως πλαισίου για κοινοτική δράση στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία για τη θαλάσσια στρατηγική) (COM(2005)0505) και τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 2006⁽⁴⁾,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 45 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Αλιείας και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων (A6-0495/2007),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι απορρίψεις αποτελούν παγκόσμιο πρόβλημα και υπολογίζεται ότι ανέρχονται σε 7 έως 27 εκατομμύρια τόνους ετησίως, που ισοδυναμεί στο ένα τέταρτο του συνολικού αλιεύματος ιχθύων και άλλων ειδών, και ότι δεν διατίθενται υπολογισμοί για την ΕΕ στο σύνολό της, ενώ ο FAO εκτιμά ότι οι απορρίψεις στη Βόρεια Θάλασσα κυμαίνονται από 500 έως 880 χιλιάδες τόνους,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εκτεταμένες αυτές απορρίψεις προκαλούν βλάβες στο περιβάλλον, εμποδίζουν την ανασύσταση των εξαντληθέντων αποθεμάτων και κοστίζουν στην αλιευτική βιομηχανία από πλευράς χρόνου και ενέργειας,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Επίτροπος Μποργκ χαρακτήρισε «αήθεις» τις ποσότητες αυτές απορρίψεων,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συμμετοχή όλων των ενδιαφερομένων της αλιευτικής πολιτικής, ιδίως από τον αλιευτικό κλάδο, αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για τον καθορισμό μέτρων που μπορούν να συνεισφέρουν στην αειφόρο διαχείριση των θαλάσσιων πόρων,

⁽¹⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

⁽²⁾ ΕΕ C 69 E της 19.3.2004, σ. 149.

⁽³⁾ ΕΕ C 291 E της 30.11.2006, σ. 319.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 314 E της 21.12.2006, σ. 86.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι απορρίψεις είναι φαινόμενο που δεν σχετίζεται μόνο με τη χρήση συγκεκριμένου τύπου αλιευτικού εξοπλισμού — παρατηρείται με τους περισσότερους τύπους, μολονότι ορισμένοι τύποι αλιευτικού εξοπλισμού, όπως οι τράτες, τείνουν να οδηγούν σε περισσότερες απορρίψεις απ' ό,τι άλλοι—, αλλά επηρεάζεται και από τον χαρακτήρα της αλιείας, όπως στην περίπτωση της ευρωπαϊκής αλιείας, η οποία είναι σχεδόν στο σύνολό της πολυειδική, με αποτέλεσμα ο κίνδυνος απορρίψεων να είναι υψηλότερος λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένοι τύποι αλιείας μικρής κλίμακας μπορεί να έχουν χαμηλότερα ποσοστά απορρίψεων, δεδομένου ότι κάνουν μεγαλύτερη χρήση του αλιεύματος και αξιοποιούν τις γνώσεις τους για τα αλιευτικά πεδία για την αποφυγή ανεπιθύμητων αλιευμάτων,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αλιεία με υψηλά ποσοστά απορρίψεων θα μπορούσε να εγείρει δημόσια ανησυχία όσον αφορά τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις της αλιείας, προκαλώντας κάμψη της εμπιστοσύνης του κοινού στο ψάρι που διοχετεύεται στην αγορά και σε τελευταία ανάλυση να επηρεάσει τις πωλήσεις,
- Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι απορρίψεις προκαλούνται από διάφορους παράγοντες, όπως η υπερβολική αλιευτική προσπάθεια, η τρέχουσα προσέγγιση όσον αφορά τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΣΕΑ) και τις ποσοτώσεις βάσει της οποίας απαιτούνται απορρίψεις αλιευμάτων που δεν υπόκεινται σε ποσοτώσεις, οι διαφορές σε πολλούς τύπους αλιείας μεταξύ των προδιαγραφών για τα αλιευτικά εργαλεία και του ελάχιστου μεγέθους εκφόρτωσης, η διαλογή ορισμένων αλιευμάτων ανώτερης κατηγορίας, και άλλες εμπορικές πρακτικές λαμβάνοντας υπόψη ότι, ανέκαθεν, οι καινοτόμες προσπάθειες όσον αφορά τα αλιευτικά εργαλεία και τις αλιευτικές πρακτικές είχαν σκοπό να αυξήσουν μάλλον τα αλιεύματα και όχι να γίνει η αλιεία πιο επιλεκτική και λιγότερο καταστρεπτική για το περιβάλλον,
- H. λαμβάνοντας υπόψη ότι από τα έγγραφα που υπογράφηκαν σε διεθνές επίπεδο και περιέχουν ειδικές δηλώσεις σχετικά με την ανάγκη μείωσης των απορρίψεων και των παρεπιπτόντων αλιευμάτων, η ΕΕ έχει συμφωνήσει με τον κώδικα συμπεριφοράς για υπεύθυνη αλιεία του FAO, το διεθνές σχέδιο δράσης του FAO για τη μείωση της παρεπιπτώσεως παγίδευσης θαλασσιών πτηνών από αλιευτικά με παραγάδια και το διεθνές σχέδιο δράσης του FAO για τη διατήρηση και διαχείριση των καρχαριών, το κεφάλαιο 17 του προγράμματος 21 των Ηνωμένων Εθνών, τη Συναινεση της Ρώμης για την Παγκόσμια αλιεία, τη Δήλωση του Κιότο για την αειφόρο συνεισφορά της αλιείας στην επισιτιστική ασφάλεια, τη συμφωνία της Νέας Υόρκης για την εφαρμογή των διατάξεων της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας και τα ψηφίσματα 49/118 του 1994 και 50/25 του 1995 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, καθώς και το ψήφισμα της 95ης Διακοινοβουλευτικής Διάσκεψης που πραγματοποιήθηκε στην Κωνσταντινούπολη (Τουρκία) από 15 έως 20 Απριλίου 1996, τη Σύμβαση για το διεθνές εμπόριο των απειλούμενων με εξάλειψη αγρίων ειδών πανίδας και χλωρίδας (CITES) και τη Σύμβαση για τη βιοποικιλότητα (CBD),
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ έχει αναλάβει σειρά δεσμεύσεων στο πλαίσιο των περιφερειακών οργανώσεων αλιείας και των διαφόρων διμερών και πολυμερών συμφωνιών στις οποίες είναι συμβαλλόμενο μέρος,
1. χαιρετίζει τη νέα προσπάθεια της Επιτροπής να προωθήσει τη συζήτηση για το σοβαρό αυτό θέμα, εις τρόπον ώστε να μεταβληθούν οι προτεραιότητες της Κοινής Πολιτικής Αλιείας (ΚΠΑ) προκειμένου η πρακτική της απόρριψης τελικά να καταρριφθεί·
 2. χαιρετίζει την πρόταση της Επιτροπής ως την πρώτη προσπάθεια καταπολέμησης του προβλήματος των παρεπιπτόντων αλιευμάτων στη ρίζα του, αλλά τονίζει ότι είναι επείγον να θεσπιστούν κανονισμοί για την εξάλειψη της αήθους αυτής και μη βιώσιμης από περιβαλλοντικής άποψης πρακτικής, η οποία σε ακραίες περιπτώσεις μπορεί να αφορά έως και το 90 % του συνόλου των αλιευμάτων·
 3. υπενθυμίζει ότι η αλιεία μικρής κλίμακας, αν και έχει ελάχιστο μερίδιο στις απορρίψεις, απαιτεί μεγαλύτερη κοινοτική στήριξη για την προώθηση και την ανάπτυξη της παράκτιας αλιείας και της αλιείας μικρής κλίμακας·
 4. χαιρετίζει επίσης το νέο ορισμό της απόρριψης ώστε να περιλαμβάνονται τα μη εμπορεύσιμα είδη ιχθύων και άλλα είδη, με συνέπεια να χρειάζεται επίσης να μειωθεί η απόρριψη των άλλων αυτών τύπων·
 5. τονίζει ότι η ευρωπαϊκή πολιτική πρέπει να αντιμετωπίζει αποτελεσματικά όλα τα είδη παρεπιπτόντων αλιευμάτων (κυρίως —αλλά όχι αποκλειστικά— ασπόνδυλα, κοράλλια, θαλάσσια θηλαστικά, πουλιά και χελώνες) και πρέπει να προάγει φιλικές προς το περιβάλλον μεθόδους αλιείας, οι οποίες δεν θέτουν σε κίνδυνο τη θαλάσσια βιοποικιλότητα ούτε βλάπτουν χωρίς λόγο άλλους ζωντανούς οργανισμούς·
 6. επισημαίνει ωστόσο με ανησυχία ότι ελάχιστη πρόοδος έχει επιτελεσθεί στην ανάπτυξη κοινοτικών σχεδίων δράσης για τα θαλάσσια πτηνά και τα σκυλόψαρα, παρά τη δέσμευση της Επιτροπής του 1999 και ζητεί επειγόντως από την Επιτροπή να ολοκληρώσει αμφότερα τα σχέδια το συντομότερο δυνατόν·
 7. καλεί την Επιτροπή να λάβει υπόψη τις διαθέσιμες επιστημονικές απόψεις για τα άλμπατρος τα οποία, ιδιαίτερα κατά τις δραστηριότητες αλιείας με παραγάδια, σκοτώνονται σήμερα με ρυθμούς που θέτουν το είδος σε κίνδυνο εξαφάνισης·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

8. θεωρεί ότι αποτελεσματική ενέργεια για τη μείωση των ανεπιθύμητων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και των απορρίψεων θα αποτελούσε η γενική μείωση της αλιευτικής προσπάθειας, δεδομένου ότι τα εξαντλημένα αποθέματα συνίστανται κυρίως σε ψάρια μεγέθους μικρότερου του κανονικού, σε συνδυασμό με βελτίωση των επιλεκτικών μέτρων· αναγνωρίζει ότι η μείωση της αλιευτικής πίεσης θα έχει ευεργετικά αποτελέσματα για τον κλάδο, καθώς θα καθιστούσε δυνατή την ανασύσταση και τη μεγαλύτερη παραγωγικότητα των εξαντληθέντων αποθεμάτων και την εξοικονόμηση χρόνου και προσπάθειών κατά τη διαλογή του αλιεύματος·
9. θεωρεί ότι τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα και οι απορρίψεις συνιστούν σοβαρό οικολογικό και οικονομικό πρόβλημα διότι, αφενός, ευθύνονται για την ανισορροπία που παρατηρείται σε ορισμένα οικοσυστήματα και αφετέρου έχουν χαρακτηριστεί ως η κύρια αιτία εξάντλησης των αποθεμάτων, ορισμένα εκ των οποίων διαθέτουν υψηλή εμπορική αξία, όπως ο γάδος·
10. θεωρεί ότι η μείωση των απορρίψεων θα συμβάλει στην επίτευξη καλής περιβαλλοντικής κατάστασης, όπως απαιτείται στο πλαίσιο της οδηγίας για τη θαλάσσια στρατηγική·
11. θεωρεί ότι τα προγράμματα για τη μείωση των απορρίψεων πρέπει να ενσωματωθούν πλήρως στη γενική πολιτική της Κοινότητας για την αειφόρο διαχείριση της αλιείας·
12. θεωρεί ότι τα αίτια των απορρίψεων διαφέρουν, ανάλογα τόσο με τις διάφορες τεχνικές αλιείας όσο και με το είδος της αλιείας, και ως εκ τούτου οι λύσεις θα πρέπει να προσαρμόζονται κατά περίπτωση·
13. αν και η απόρριψη ως γενική πρακτική είναι αδικαιολόγητη, αναγνωρίζει ότι ορισμένα είδη είναι γνωστό ότι έχουν σημαντικά ποσοστά επιβίωσης, εάν απελευθερωθούν, και ότι πρέπει να εγκριθούν παρεκκλίσεις από την απαγόρευση αλιείας για τα είδη αυτά, καθώς και για είδη που απειλούνται με εξαφάνιση και για τα προστατευόμενα είδη, υπό την προϋπόθεση ότι θα δοθεί επιστημονική αιτιολόγηση της δυνατότητας επιβίωσής τους·
14. τονίζει ότι η αποτελεσματικότητα της νέας ρύθμισης εξαρτάται από την κατάλληλη και σωστή αξιοποίηση των αποτελεσμάτων της επιστημονικής έρευνας για τις αλιευτικές δραστηριότητες στην Ευρωπαϊκή Ένωση καθώς και από τη συνεκτίμηση των ειδικών χαρακτηριστικών των επιμέρους αλιευτικών δραστηριοτήτων, τα οποία προκύπτουν τόσο από τη θέση τους και την ποικιλία των θαλάσσιων ειδών, όσο και από τους εδώ και πολλά έτη συνήθεις τρόπους αλιείας·
15. συγχάιρει τους εκπροσώπους του κλάδου που έχουν πρόσφατα ξεκινήσει προγράμματα για την ανάπτυξη περισσότερο επιλεκτικών αλιευτικών εργαλείων και πρακτικών με στόχο τη μείωση των απορρίψεων, και την ενθάρρυνση άλλων εκπροσώπων του κλάδου να συμβάλουν στη διαδικασία αυτή χρησιμοποιώντας την αναμφίβολη εμπειρογνωμοσύνη τους στα αλιευτικά εργαλεία προκειμένου να εξευρεθούν περισσότερο καινοτόμες τεχνικές· εκφράζει τη λύπη του διότι ορισμένες προτάσεις προς την Επιτροπή χαρακτηρίζουν «άβολα» τα μέτρα μείωσης των απορρίψεων·
16. υπογραμμίζει τη σημασία της εκούσιας μείωσης της αλιευτικής προσπάθειας που παρατηρείται σε ορισμένες αλιευτικές ζώνες και ζητεί να καθιερωθούν μηχανισμοί που θα καταστήσουν δυνατή τη χρηματική αποζημίωση των αλιέων για την προσπάθειά τους αυτή·
17. χαιρετίζει την πρόσφατη θέσπιση από την κυβέρνηση της Σκωτίας, σε συνεργασία με τον σκωτικό αλιευτικό κλάδο, εθελοντικού συστήματος απαγόρευσης της αλιείας σε συγκεκριμένες περιοχές σε πραγματικό χρόνο, σύμφωνα με το οποίο τόποι αλιείας θα κλείνουν για περίοδο τριών εβδομάδων σε περίπτωση που οι κυβερνήτες των αλιευτικών σκαφών διαπιστώνουν μεγάλη αφθονία γάδου με μέγεθος κατώτερο του ζητούμενου· πιστεύει ότι σχέδια όπως αυτό, που είναι το πρώτο του είδους αυτού στην Ευρώπη, έχουν τη δυνατότητα να συμβάλουν στη μείωση των απορρίψεων σε πλήρη συνεργασία με τον αλιευτικό κλάδο·
18. συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η κλασική προσέγγιση της ΚΠΑ, σύμφωνα με την οποία, προκειμένου να μειωθούν τα ανεπιθύμητα παρεμπιπτόντα αλιεύματα, απαιτείται η έγκριση εκ μέρους του Συμβουλίου λεπτομερέστερων τεχνικών μέτρων για την πρόληψη των απορρίψεων γόνου με περιορισμένη συμμετοχή των αλιέων, έχει τα όριά της και πρέπει να συμπληρωθεί με προγράμματα που θα παρέχουν κίνητρα στους αλιείς για να μειώσουν τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα και τις απορρίψεις λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τα χαρακτηριστικά του εκάστοτε τύπου αλιείας, γεγονός το οποίο θα είχε ως αποτέλεσμα την καλύτερη αποδοχή των μέτρων από τους αλιείς· θεωρεί, ωστόσο, ότι μόνο μέσω τεχνικών τροποποιήσεων των αλιευτικών εργαλείων και των πρακτικών θα επιτευχθούν μειώσεις των ανεπιθύμητων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων·
19. επισημαίνει ότι η πιο αποτελεσματική κατά την Επιτροπή λύση είναι η απαγόρευση των απορρίψεων, μολονότι η απαγόρευση αυτή θα παρουσίαζε κάποιες δυσκολίες εφαρμογής και ίσως να απαιτήσει αύξηση των οικονομικών, υλικοτεχνικών και ανθρώπινων πόρων·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

20. θεωρεί ότι η διαλογή αλιευμάτων ανώτερης κατηγορίας, ήτοι η πρακτική της απόρριψης καλών, επιτρεπόμενων αλιευμάτων για να κρατηθούν άλλα που θα μπορούσαν να εξασφαλίσουν υψηλότερη τιμή στην αγορά, θα πρέπει να απαγορευτεί ακόμη και αν τούτο θα ήταν δύσκολο να επιβληθεί· θεωρεί ότι θα πρέπει να δοκιμαστεί η εγκατάσταση κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης σε ορισμένα σκάφη προκειμένου να διευκολυνθεί η επιβολή·

21. επισημαίνει το γεγονός ότι, προκειμένου οι αλιείς και οι άλλοι ενδιαφερόμενοι να αναλάβουν την ευθύνη και να υιοθετήσουν οποιαδήποτε πολιτική για την εξάλειψη των απορρίψεων, πρέπει να διαδραματίζουν κεντρικό ρόλο στην παρακολούθηση και τον έλεγχο, καθώς η συνεργασία και η συμμετοχή τους είναι καίρια στοιχεία για την επιτυχή εφαρμογή των μέτρων επιβολής· τονίζει ότι παραδείγματα συνεργασίας υπάρχουν σε άλλες χώρες και θα πρέπει να εξεταστούν — επί παραδείγματι, ο Καναδάς και η Νέα Ζηλανδία έχουν πειραματιστεί με την τηλεόραση κλειστού κυκλώματος στην περίμετρο των αλιευτικών σκαφών, με τη συμφωνία των αλιέων, και αναφέρεται ότι το μέτρο αυτό τηλεπαρακολούθησης είναι πολύ επιτυχές για την εξάλειψη των απορρίψεων·

22. ενθαρρύνει την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τους λοιπούς ενδιαφερόμενους να εξετάσουν το ενδεχόμενο να δοθούν κίνητρα στον κλάδο προκειμένου να βελτιώσει τις αλιευτικές πρακτικές του· πιστεύει ότι υπάρχουν διάφορες δυνατότητες για αυτά τα κίνητρα, όπως, μεταξύ άλλων:

- να επιτρέπονται περισσότερες ημέρες στη θάλασσα ή να αυξηθεί ο επιτρεπόμενος χρόνος αλιείας για τα σκάφη που χρησιμοποιούν περισσότερο επιλεκτικά εργαλεία,
- να παρέχεται στα σκάφη που χρησιμοποιούν επιλεκτικά αλιευτικά εργαλεία προτιμησιακή πρόσβαση σε περιοχές από τις οποίες αποκλείονται τα σκάφη που δεν χρησιμοποιούν επιλεκτικά εργαλεία,
- να επιτρέπεται στα σκάφη με περισσότερο επιλεκτικά εργαλεία να αλιεύουν σε περιόδους κατά τις οποίες δεν επιτρέπεται στα άλλα σκάφη·

23. επισημαίνει ότι ο κανονισμός του Συμβουλίου (ΕΚ) 41/2007 της 21ης Δεκεμβρίου 2006, περί καθορισμού, για το 2007, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων⁽¹⁾ περιέχει ήδη ένα παράδειγμα προτιμησιακής πρόσβασης για τα επιλεκτικά εργαλεία, με περισσότερες ημέρες στη θάλασσα για τα σκάφη αλίευσης αστακού που χρησιμοποιούν πλέγμα διαλογής, και συμφωνεί ότι θα πρέπει να εξεταστούν και άλλα τέτοια κίνητρα·

24. είναι πεπεισμένο ότι ο κλάδος θα μπορούσε να ανταποκριθεί ευνοϊκότερα και αποτελεσματικότερα με συνδυασμό θετικών και αρνητικών κινήτρων, στα οποία θα έπρεπε να δοθεί η ευκαιρία να παραγάγουν αποτελέσματα· θεωρεί επίσης, ότι η απαγόρευση των απορρίψεων θα έπρεπε να εφαρμοστεί μόνον αφού δοκιμαστούν άλλοι τύποι αρνητικών κινήτρων, όπως σταδιακές αυξήσεις στο μέγεθος των διακένων στα δίχτυα, κλειστές περιοχές κ.λπ·

25. υπογραμμίζει τη σημασία εισαγωγής συστήματος πραγματικής παρακολούθησης αμέσως μετά την επιβολή της απαγόρευσης απορρίψεως ιχθύων· τονίζει ότι η κακή γνώση των ποσοτήτων αλιευμάτων που απορρίπτονται αμαυρώνει την ποιότητα των κατ' εκτίμηση υπολογισμών του μεγέθους των αποθεμάτων και της θνησιμότητας των ιχθύων και δυσχεραίνει την αξιολόγηση των μέτρων που έχουν ως σκοπό να εμποδίσουν την αλίευση ιχθύων που δεν αντιστοιχούν στα κριτήρια του μεγέθους· καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει να αναπτύσσει νέες τεχνικές παρακολούθησης και, στο πλαίσιο αυτό, εφιστά την προσοχή στις δυνατότητες που παρέχουν τα ηλεκτρονικά ημερολόγια πλοίων και η χρήση κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης·

26. επιμένει ότι η διαλογή αλιευμάτων ανώτερης κατηγορίας, ένας από τους βασικότερους λόγους απόρριψης, πρέπει να καταστεί παράνομη και ότι ο εξοπλισμός που παρέχει αυτή τη δυνατότητα, όπως οι σχάρες διαλογής επί του σκάφους στην πελαγική αλιεία, πρέπει να απαγορευτεί·

27. συμφωνεί ότι ο πλέον λογικός τρόπος για να επιτευχθεί πρόοδος είναι η επιλογή ορισμένων πιλοτικών τρόπων αλιείας, με βάση την ποσότητα των απορρίψεων ή την κατάσταση διατήρησης των σχετικών ειδών· υπογραμμίζει τη σημασία της επιλογής πιλοτικών προγραμμάτων σε αρκετές ζώνες για την αντιπροσώπευση της γεωγραφικής ποικιλότητας της κοινοτικής αλιείας· πιστεύει ότι σε κάθε πιλοτικό πρόγραμμα πρέπει να συμμετέχει επίσης επαρκής αριθμός σκαφών για την κάλυψη της ποικιλότητας της αλιείας καθώς και τη διασφάλιση καλής ανταλλαγής πληροφοριών με τους άλλους ενδιαφερόμενους του κλάδου· προτείνει δύο πιθανοί υποψήφιοι τύποι αλιείας να είναι οι ποικίλες δοκότερατες καθώς και τα συστήματα για την αλίευση και την απόρριψη γάδου· συνιστά, ενώ τα πιλοτικά αυτά προγράμματα θα βρίσκονται σε εξέλιξη, να αξιολογηθούν και άλλοι τρόποι αλιείας σε σχέση με το ποσοστό απόρριψης που παράγουν·

28. προτείνει να εξεταστούν κατά προτεραιότητα οι πρακτικές απόρριψης που προκύπτουν από την ασυμβατότητα των τεχνικών κανόνων για το ελάχιστο μέγεθος των εκφορτώσεων και τις διαστάσεις των διακένων, καθώς είναι σχετικά εύκολο να διορθωθούν·

(¹) ΕΕ L 15 της 20.1.2007, σ. 1.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

29. καλεί την Επιτροπή να λάβει υπόψη τις διαθέσιμες επιστημονικές απόψεις όσον αφορά τα αποθέματα γάδου στη Βαλτική όπου ένα τεράστιο ποσοστό αλιευμάτων καταγράφεται ως παρεμπιπτόντα αλιεύματα·
30. προτείνει να πραγματοποιηθούν οι εξής ενέργειες για κάθε τύπο αλιείας:
- ακριβής εκτίμηση των ποσοτήτων και της σύνθεσης των ιχθύων και των άλλων ειδών που απορρίπτονται από τον κάθε αλιευτικό τομέα· τα στοιχεία αυτά θα πρέπει να γίνουν αποδεκτά ως αξιόπιστα και αντικειμενικά από τους αλιείς, τους επιστήμονες και όλους τους άλλους ενδιαφερόμενους·
 - καθορισμός κατάλληλου πλαισίου για να διασφαλισθούν η πλήρης διαβούλευση, η συμμετοχή και η συνεργασία όλων των ενδιαφερομένων πριν από τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τους ποσοτικούς στόχους για μείωση των απορρίψεων σε συγκεκριμένη χρονική περίοδο (επί παραδείγματι 50 % μείωση σε δύο χρόνια)· στους συμμετέχοντες θα περιλαμβάνονται περιφερειακά συμβουλευτικά όργανα (RAC), αλιείς, επιστήμονες, εθνικές κυβερνήσεις, η Επιτροπή και ΜΚΟ που δραστηριοποιούνται στον τομέα του περιβάλλοντος· ο ρόλος τους θα είναι να διερευνούν όλες τις δυνατότητες για την εξάλειψη των απορρίψεων, όπως εκφόρτωση παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, τεχνικά μέτρα, προσωρινό κλείσιμο περιοχών κτλ, καθώς και να προτείνουν θετικά κίνητρα για τους αλιείς που πειραματίζονται με διαφορετικές τεχνικές·
 - μετά το πέρας της προγραμματισμένης περιόδου εφαρμογής, αξιολόγηση των αποτελεσμάτων και του κατά πόσον οι στόχοι έχουν επιτευχθεί· οι επιτυχείς μέθοδοι θα πρέπει να προστεθούν στις διατάξεις της ΚΠΑ· στην περίπτωση που οι στόχοι μείωσης των απορρίψεων των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων δεν επιτευχθούν, θα εφαρμοστούν κατάλληλες κυρώσεις, μεταξύ άλλων ανάλογων μέτρων·
 - αναθεώρηση των ποσοτικών στόχων για τις απορρίψεις σε τακτά χρονικά διαστήματα με απώτερο σκοπό την πλήρη εξάλειψη των απορρίψεων·
 - απαγόρευση απόρριψης για έναν τύπο αλιείας μόνον εφόσον όλες οι προηγούμενες ενέργειες δεν είχαν ως αποτέλεσμα την επιθυμητή μείωση των απορρίψεων εντός πέντε ετών από την έναρξη των εν λόγω ενεργειών για κάθε τύπο αλιείας·
31. ζητεί από την Επιτροπή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στον τρόπο με τον οποίο τα μέτρα μπορούν να «μεταφραστούν», ώστε να εφαρμόζονται στο στόλο της ΕΕ που αλιεύει στα ύδατα τρίτων χωρών και ζητεί να καταστεί η χρήση του πλέον επιλεκτικού αλιευτικού εξοπλισμού απαραίτητη προϋπόθεση για την αλιεία στο πλαίσιο συμφωνιών αλιευτικής σύμπραξης·
32. επισημαίνει την ποικιλία και σημασία της μικτής αλιείας στην ΕΕ και καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι στόχοι για τη μείωση των απορρίψεων πρέπει να αντικατοπτρίζουν την εν λόγω ποικιλία, ώστε να μην απαιτείται από όλους τους τύπους αλιείας να επιτύχουν την ίδια ποσοτική μείωση των απορρίψεων ταυτόχρονα, εφόσον τα αρχικά επίπεδα απορρίψεων τους μπορεί να διαφέρουν·
33. τονίζει ότι εφόσον αποφασιστεί η απαγόρευση των απορρίψεων για ορισμένους τρόπους αλιείας, τότε, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν διαστρέβλωση των κινήτρων όπως η δημιουργία αγοράς για μικρά ψάρια ή ψάρια που αλιεύονται χωρίς ποσοτώσεις, τέτοιου είδους ψάρια δεν θα πρέπει επ' ουδενί να διοχετεύονται απ' ευθείας στην αγορά· θεωρεί ότι θα μπορούσε να προβλέπεται αποζημίωση για τα σκάφη που υποβάλλονται σε δαπάνες για να εκφορτώσουν αλιεύματα που διαφορετικά θα είχαν απορρίψει στη θάλασσα· θεωρεί, για παράδειγμα, ότι τα ψάρια αυτά θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων, και κάθε εταιρία που κάνει χρήση της δυνατότητας αυτής θα πρέπει να συμμετέχει σε αντισταθμιστικό ταμείο με περιφερειακή οργάνωση·
34. επισημαίνει ότι το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΤΑ) προβλέπει δυνατότητες χρηματοδότησης πιλοτικών προγραμμάτων για περισσότερο επιλεκτική αλιεία, καθώς και δύο αντικαταστάσεις εργαλείων και προτρέπει τα κράτη μέλη να τις χρησιμοποιήσουν· ζητεί περισσότερη διοικητική ευελιξία στη χρήση των πόρων του ΕΤΑ ώστε να καταστεί δυνατή η ταχεία εφαρμογή πολλά υποσχόμενων πιλοτικών προγραμμάτων·
35. τονίζει ότι το ρυθμιστικό σύστημα για τα ΣΕΑ αποτελεί μία από τις κύριες αιτίες των απορρίψεων και ότι πρέπει να εγκριθούν μέτρα για την πρόληψη των υποχρεωτικών απορρίψεων αναπόφευκτα αλιευόμενων ειδών νομίμου μεγέθους λόγω της έλλειψης ποσόστωσης για τα εν λόγω είδη·
36. συνιστά να ενσωματωθούν οι ποσοτώσεις παρεμπιπτόντων αλιευμάτων στα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC) και τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα που εκφορτώνονται να προσμετρώνται στις ποσοτώσεις· εφόσον είδος αλιείας υπερβεί τις ποσοτώσεις παρεμπιπτόντων αλιευμάτων θα αντιμετωπίζει το ενδεχόμενο απαγόρευσης, ακριβώς όπως έχει προταθεί το πλεόνασμα νεαρών αλιευμάτων να επιφέρει απαγορεύσεις αλιείας σε πραγματικό χρόνο· η ποσόστωση αυτή πρέπει στη συνέχεια να μειώνεται σταδιακά για να παρέχει περαιτέρω κίνητρα για τη βελτίωση της επιλεκτικότητας του εξοπλισμού·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

37. επισημαίνει ότι τα κράτη μέλη έχουν επί του παρόντος το δικαίωμα, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 1998, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών⁽¹⁾ να επιβάλλουν αυστηρότερα τεχνικά μέτρα σε σκάφη υπό τη σημαία τους, όταν αυτά αλιεύουν στα κοινотικά ύδατα· πιστεύει ότι θα πρέπει επίσης να έχουν ευελιξία να δοκιμάσουν νέες λύσεις οι οποίες θα αξιολογούνται από την Επιτροπή όσον αφορά την αποδοτικότητα τους και ότι θα πρέπει, υπό ορισμένες συνθήκες, να είναι σε θέση να επιβάλλουν επιλεκτικότερα τεχνικά μέτρα σε όλα τα σκάφη που αλιεύουν εντός της αιγιαλίτιδας ζώνης των 12 ναυτικών μιλίων·

38. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις των κρατών μελών, στα Περιφερειακά Συμβουλευτικά Όργανα, στη Συμβουλευτική Επιτροπή Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και στους Περιφερειακούς Οργανισμούς Διαχείρισης Αλιείας στους οποίους η ΕΕ συμμετέχει.

⁽¹⁾ ΕΕ L 125 της 27.4.1998, σ. 1.

Ευρωπαϊκή στρατηγική για τους Ρομά

P6_TA(2008)0035

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με ευρωπαϊκή στρατηγική για τους Ρομά

(2009/C 68 E/06)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα άρθρα 3, 6, 7, 29 και 149 της Συνθήκης ΕΚ τα οποία δεσμεύουν τα κράτη μέλη να εξασφαλίζουν ίσες ευκαιρίες για όλους τους πολίτες,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 13 της Συνθήκης ΕΚ το οποίο παρέχει τη δυνατότητα στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα να αναλάβει κατάλληλη δράση για την καταπολέμηση των διακρίσεων λόγω φύλου ή εθνικής καταγωγής,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 28ης Απριλίου 2005 σχετικά με την κατάσταση των Ρομά στην Ευρωπαϊκή Ένωση⁽¹⁾, το ψήφισμά του της 1ης Ιουνίου 2006 σχετικά με την κατάσταση των γυναικών Ρομά στην Ευρωπαϊκή Ένωση⁽²⁾ και το ψήφισμά του της 15ης Νοεμβρίου 2007 σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2004/38/ΕΚ σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της ΕΕ και των οικογενειών τους να διακινούνται και να εγκαθίστανται ελεύθερα εντός της επικράτειας των κρατών μελών⁽³⁾,
- έχοντας υπόψη την οδηγία 2000/43/ΕΚ περί εφαρμογής της αρχής της ίσης μεταχείρισης προσώπων ασχέτως φυλετικής ή εθνικής καταγωγής, και την οδηγία 2000/78/ΕΚ για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και στην εργασία, καθώς και την απόφαση-πλαίσιο για την καταπολέμηση του ρατσισμού και της ξενοφοβίας,
- έχοντας υπόψη την έκθεση για το ρατσισμό και την ξενοφοβία στα κράτη μέλη της ΕΕ το 2007, την οποία δημοσίευσε ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων,
- έχοντας υπόψη ότι, το 2005, ορισμένα κράτη μέλη της ΕΕ, υποψήφιος προς ένταξη χώρες και άλλες χώρες όπου τα θεσμικά όργανα της ΕΕ έχουν σημαντική παρουσία, θέσπισαν τη δεκαετία της ενσωμάτωσης των Ρομά, καθώς και Ταμείο Εκπαίδευσης των Ρομά,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 4 της Σύμβασης Πλαισίου του Συμβουλίου της Ευρώπης για την Προστασία των Εθνικών Μειονοτήτων και την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών,
- έχοντας υπόψη το συνεκτικό σχέδιο δράσης το οποίο ενέκριναν τα κράτη που συμμετέχουν στον ΟΑΣΕ, συμπεριλαμβανομένων κρατών μελών και υποψηφίων χωρών της ΕΕ, το οποίο εστιάζεται στη βελτίωση της κατάστασης των Ρομά και Σιντί εντός της περιοχής του ΟΑΣΕ, με το οποίο τα κράτη αναλαμβάνουν μεταξύ άλλων να ενισχύσουν τις προσπάθειές τους που αποσκοπούν στην εξασφάλιση του ότι οι Ρομά και οι Σιντί είναι σε θέση να διαδραματίσουν πλήρες και ίσο μέρος στις κοινωνίες μας και στην εξάλειψη των διακρίσεων κατά αυτών,

⁽¹⁾ ΕΕ C 45 E της 23.2.2006, σ. 129.

⁽²⁾ ΕΕ C 298 E της 8.12.2006, σ. 283.

⁽³⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2007)0534.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

- έχοντας υπόψη τον Ευρωπαϊκό Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και τον κανονισμό λειτουργίας του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση που εκπόνησε η Συμβουλευτική Ομάδα Εμπειρογνομόνων Υψηλού Επιπέδου σχετικά με την κοινωνική ένταξη των εθνοτικών μειονοτήτων και την πλήρη συμμετοχή τους στην αγορά εργασίας, με τίτλο «Εθνοτικές μειονότητες στην αγορά εργασίας — μια επείγουσα έκκληση για καλύτερη κοινωνική ένταξη», και την οποία δημοσίευσε η Επιτροπή το 2007,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 108, παράγραφος 5, του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι 12 έως 15 εκατομμύρια Ρομά που ζουν στην Ευρώπη, περίπου 10 εκατομμύρια εκ των οποίων ζουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση, υφίστανται φυλετικές διακρίσεις και σε πολλές περιπτώσεις είναι θύματα σοβαρών διαφθωτικών διακρίσεων, φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού καθώς και πολλαπλών μορφών διακρίσεων λόγω φύλου, ηλικίας, αναπηρίας και γενετήσιου προσανατολισμού· λαμβάνοντας υπόψη ότι η πλειοψηφία των ευρωπαίων Ρομά έγιναν πολίτες της ΕΕ μετά τις διευρύνσεις του 2004 και του 2007, αποκτώντας έτσι το δικαίωμα των πολιτών της ΕΕ και των οικογενειών τους να μετακινούνται και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η κατάσταση των ευρωπαίων Ρομά, με παραδοσιακή παρουσία στην κοινωνία σε πολλές ευρωπαϊκές χώρες και έχοντας συμβάλει σε αυτήν, είναι διαφορετική από εκείνη των εθνικών μειονοτήτων στην Ευρώπη, γεγονός που δικαιολογεί τη λήψη ειδικών μέτρων σε ευρωπαϊκό επίπεδο,
- Γ. εκφράζοντας τη λύπη του για το γεγονός ότι οι πολίτες Ρομά της ΕΕ συχνά βρίσκονται αντιμέτωποι με φυλετικές διακρίσεις κατά την άσκηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων τους στην ελεύθερη κυκλοφορία και εγκατάσταση στην ΕΕ,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι πολλοί Ρομά που αποφάσισαν, είτε ατομικά είτε ως κοινότητες, να εγκατασταθούν σε διαφορετικό κράτος μέλος της ΕΕ από εκείνο του οποίου είναι υπήκοοι, βρίσκονται σε ιδιαίτερα ευάλωτη θέση,
- E. αναγνωρίζοντας την έλλειψη προόδου στον τομέα της καταπολέμησης των φυλετικών διακρίσεων κατά των Ρομά και της προάσπισης των δικαιωμάτων τους στην εκπαίδευση, την απασχόληση, την υγεία και τη στέγαση, τόσο στα κράτη μέλη όσο και στις υποψήφιες χώρες,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ εξακολουθεί να υπάρχει ανοχή στο θέμα του διαχωρισμού στην εκπαίδευση και αναγνωρίζοντας ότι αυτού του είδους η διάκριση στην πρόσβαση στην ποιοτική εκπαίδευση υπονομεύει διαρκώς τη δυνατότητα των παιδιών Ρομά να αναπτυχθούν και να κάνουν χρήση των δικαιωμάτων τους στην ανάπτυξη μέσω της εκπαίδευσης,
- Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εκπαίδευση αποτελεί θεμελιώδες εργαλείο για την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού, της εκμετάλλευσης και του εγκλήματος,
- H. λαμβάνοντας υπόψη ότι κατώτερης ποιότητας και ανθυγιεινές συνθήκες διαβίωσης καθώς και μαρτυρίες γκετοποίησης υπάρχουν σε ευρεία κλίμακα, όπου συνήθως οι Ρομά είτε είναι θύματα καταναγκαστικών εξώσεων, είτε εμποδίζονται από το να φύγουν από αυτές τις γειτονιές,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι συνθήκες κοινότητες Ρομά αντιμετωπίζουν απαράδεκτα υψηλά επίπεδα ανεργίας έτσι ώστε απαιτούνται συγκεκριμένα μέτρα για τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε θέσεις εργασίας· τονίζοντας δε ότι η ευρωπαϊκή αγορά εργασίας καθώς και το σύνολο της ευρωπαϊκής κοινωνίας θα επωφελούνταν σε μεγάλο βαθμό από την κοινωνική ένταξη των Ρομά,
- I. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ παρέχει σειρά μηχανισμών και μέσων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να βελτιωθεί η πρόσβαση των Ρομά στην ποιοτική εκπαίδευση, την απασχόληση, τη στέγαση και την υγεία, ιδίως κοινωνική ένταξη, περιφερειακή πολιτική και πολιτική για την απασχόληση,
- ΙΑ. αναγνωρίζοντας ότι η κοινωνική ένταξη των κοινοτήτων Ρομά εξακολουθεί να αποτελεί στόχο προς επίτευξη και ότι τα μέσα της ΕΕ πρέπει να χρησιμοποιηθούν προκειμένου να σημειωθεί ουσιαστική και ορατή αλλαγή στον τομέα αυτό,
- ΙΒ. αναγνωρίζοντας την ανάγκη να εξασφαλιστεί η ουσιαστική συμμετοχή των Ρομά στον πολιτικό βίο, ιδίως όσον αφορά αποφάσεις που επηρεάζουν τη ζωή και την ευημερία των Ρομά,

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το φαινόμενο της αδιγγανοφοβίας και της ξενοφοβίας έναντι των Ρομά εξακολουθεί να είναι ευρέως διαδεδομένο στην Ευρώπη και προάγεται και χρησιμοποιείται από εξτρεμιστές, με αποκορύφωμα τις ρατσιστικές επιθέσεις, τις δημαγωγίες που υποθάλπουν το μίσος εναντίον τους, τις σε βάρος τους σωματικές επιθέσεις, τις παράνομες εξώσεις και την παρενόχληση εκ μέρους της αστυνομίας,
- ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι περισσότερες γυναίκες Ρομά αντιμετωπίζουν διπλή διάκριση, ως Ρομά και ως γυναίκες,
- ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ολοκαύτωμα των Ρομά (Porajmos) θα πρέπει να αναγνωριστεί πλήρως ως έγκλημα ανάλογο των εγκλημάτων των Ναζί, στόχος των οποίων ήταν η φυσική εξόντωση των Ρομά της Ευρώπης, όπως και των Εβραίων και άλλων ομάδων,
1. καταδικάζει απόλυτα και απερίφραστα κάθε μορφή ρατσισμού και διάκρισης εις βάρος των Ρομά και όσων θεωρούνται «Τσιγγάνοι»·
 2. εκφράζει ικανοποίηση για το συμπέρασμα της Προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2007 σύμφωνα με το οποίο «έχοντας επίγνωση της πολύ ιδιαίτερης κατάστασης που αντιμετωπίζουν οι Ρομά σε ολόκληρη την Ευρώπη, καλεί τα κράτη μέλη και την Ένωση να χρησιμοποιήσουν κάθε μέσο για την μεγαλύτερη κοινωνική τους ένταξη» και «καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τις πολιτικές και τα μέσα που υπάρχουν και να υποβάλει στο Συμβούλιο πριν από τα τέλη του 2008 έκθεση για την επιτευχθείσα πρόοδος»·
 3. θεωρεί ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της έχουν από κοινού την ευθύνη να προωθήσουν την ενσωμάτωση των Ρομά και να υποστηρίξουν τα θεμελιώδη δικαιώματά τους ως πολιτών της ΕΕ, καθώς και ότι είναι επείγοντως αναγκαίο να αυξήσουν τις προσπάθειές τους για την επίτευξη ορατών αποτελεσμάτων στο πεδίο αυτό· καλεί τα κράτη μέλη και τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να διαμορφωθεί το κατάλληλο κοινωνικό και πολιτικό περιβάλλον για την υλοποίηση της ενσωμάτωσης των Ρομά·
 4. παροτρύνει τον νεοσυσταθέντα Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης να περιλάβει την αδιγγανοφοβία στα θέματα απόλυτης προτεραιότητας του προγράμματος εργασίας του·
 5. επιβεβαιώνει το σημαντικό ρόλο που καλείται να διαδραματίσει η ΕΕ στην καταπολέμηση των διακρίσεων εις βάρος των Ρομά, διακρίσεις που συχνά έχουν διαρθρωτικό χαρακτήρα με αποτέλεσμα να απαιτείται σφαιρική προσέγγιση σε επίπεδο ΕΕ, συγκεκριμένα όσον αφορά την ανάπτυξη κοινών πολιτικών, αναγνωρίζοντας παράλληλα ότι τα κράτη μέλη είναι αυτά που θα πρέπει κατά κύριο λόγο να αφιερώσουν πολιτική βούληση, χρόνο και χρήμα για την προστασία, την εφαρμογή των πολιτικών, την προώθηση και την ενίσχυση της θέσης των Ρομά·
 6. παροτρύνει την Επιτροπή να αναπτύξει ευρωπαϊκή στρατηγική-πλαίσιο για την ένταξη των Ρομά, με στόχο την εξασφάλιση πολιτικής συνοχής σε επίπεδο ΕΕ στο θέμα της κοινωνικής ένταξης των Ρομά και παροτρύνει την Επιτροπή παράλληλα να διαμορφώσει κατά συνεκτικό τρόπο κοινотικό σχέδιο δράσης για την ένταξη των Ρομά που θα παρέχει οικονομική στήριξη για την υλοποίηση των στόχων της ευρωπαϊκής στρατηγικής-πλαισίου για την ένταξη των Ρομά·
 7. παροτρύνει την Επιτροπή να διαμορφώσει κατά τρόπο περιεκτικό κοινοτικό σχέδιο δράσης για την ενσωμάτωση των Ρομά, σημειώνοντας ότι το σχέδιο πρέπει να καταρτισθεί και να υλοποιείται από την ομάδα επιτρόπων που είναι αρμόδιοι για την κοινωνική ενσωμάτωση πολιτών της ΕΕ μέσω των χαρτοφυλακίων της απασχόλησης, των κοινωνικών υποθέσεων, των ίσων ευκαιριών, της δικαιοσύνης, της ελευθερίας, της παιδείας, του πολιτισμού και της περιφερειακής πολιτικής για τα οποία είναι αρμόδιοι·
 8. καλεί την Επιτροπή να αναθέσει σε ένα εκ των μελών της αρμοδιότητα για τον συντονισμό της πολιτικής για τους Ρομά·
 9. παροτρύνει την Επιτροπή να εφαρμόζει την προσέγγιση «από τους Ρομά για τους Ρομά» ως αποτελεσματικό εργαλείο για την εξέταση ζητημάτων που συνδέονται με τους Ρομά και την καλεί να προωθήσει την παρουσία προσωπικού Ρομά στη διοικητική της δομή·
 10. καλεί την Επιτροπή να συγκροτήσει μονάδα για τους Ρομά για το συντονισμό της υλοποίησης ευρωπαϊκής στρατηγικής-πλαισίου για την ένταξη των Ρομά, τη διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών, το συντονισμό κοινών δράσεων μεταξύ κρατών μελών και την εξασφάλιση της συμπεριληψής της διάστασης των θεμάτων των Ρομά από όλα τα αρμόδια όργανα·
 11. καλεί την Επιτροπή να αναγάγει τον αντίκτυπο των ιδιωτικών επενδύσεων στην παροχή ίσων ευκαιριών σε σχετικό παράγοντα για την αποδέσμευση χρηματοδότησης από την ΕΕ, για τον οποίον και να χρειάζεται απόδοση λογαριασμών, υποχρεώνοντας τα φυσικά και/ή νομικά πρόσωπα τα οποία υποβάλλουν προσφορές για έργα που χρηματοδοτεί η ΕΕ να καταρτίζουν και εφαρμόζουν τόσο ανάλυση όσο και σχέδιο δράσης σχετικά με την παροχή ίσων ευκαιριών·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

12. χαιρετίζει τις πρωτοβουλίες που ανακοίνωσε η Επιτροπή, στις οποίες περιλαμβάνονται ανακοίνωση σχετικά με την αναθεωρημένη στρατηγική του αγώνα κατά των διακρίσεων, το αναμενόμενο πράσινο βιβλίο σχετικά με την εκπαίδευση παιδιών που έχουν μεταναστεύσει ή ανήκουν σε μη ευνοημένη μειονότητα, καθώς και η πρόθεση λήψης επιπρόσθετων μέτρων για την εξασφάλιση της εφαρμογής της οδηγίας 2000/43/ΕΚ· χαιρετίζει, ιδιαίτερα, την πρόταση για τη δημιουργία φόρουμ υψηλού επιπέδου για τους Ρομά, ως δομής για την ανάπτυξη αποτελεσματικών πολιτικών για την αντιμετώπιση των προβλημάτων των Ρομά·
13. παροτρύνει την Επιτροπή να θεσπίσει πανευρωπαϊκό χάρτη κρίσεων που να αποτυπώνει μετρήσεις και επισκοπήσεις των περιοχών εντός της ΕΕ όπου κοινότητες πλήττονται πολύ σκληρά από τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό·
14. παροτρύνει την Επιτροπή να μελετήσει τρόπους ενίσχυσης της νομοθεσίας για την καταπολέμηση των διακρίσεων στον τομέα της εκπαίδευσης, με επίκεντρο την εξάλειψη του διαχωρισμού, και να υποβάλει τα συμπεράσματά της στο Κοινοβούλιο εντός ενός έτους από την έγκριση του παρόντος ψηφίσματος· επαναλαμβάνει ότι η ισότητα στην πρόσβαση σε εκπαίδευση ποιότητας πρέπει να αποτελεί προτεραιότητα στο πλαίσιο μιας ευρωπαϊκής στρατηγικής για τους Ρομά· παροτρύνει την Επιτροπή να διπλασιάσει τις προσπάθειές της για τη χρηματοδότηση και την υποστήριξη δράσεων στα κράτη μέλη με στόχο την ένταξη των παιδιών Ρομά από μικρή ηλικία στη γενική εκπαίδευση· προτρέπει την Επιτροπή να υποστηρίξει προγράμματα που προάγουν τη θετική δράση υπέρ των Ρομά στους τομείς της δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, συμπεριλαμβανομένης της επαγγελματικής κατάρτισης, της εκπαίδευσης των ανηλίκων, της διά βίου μάθησης και της πανεπιστημιακής εκπαίδευσης· παροτρύνει την Επιτροπή να υποστηρίξει άλλα προγράμματα που παρέχουν θετικά και επιτυχή μοντέλα άρσης του φυλετικού διαχωρισμού·
15. καλεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να καταπολεμήσουν την εκμετάλλευση των παιδιών Ρομά και την αναγκαστική επαιτεία τους και την αδικαιολόγητη απουσία τους από το σχολείο, καθώς και την κακομεταχείριση των γυναικών Ρομά·
16. καλεί την Επιτροπή να υποστηρίξει την ενσωμάτωση των Ρομά στην αγορά εργασίας με μέτρα, μεταξύ των οποίων οικονομική στήριξη στην κατάρτιση και την επανεκπαίδευση, προώθηση θετικής δράσης στην αγορά εργασίας και αυστηρή εφαρμογή της νομοθεσίας κατά των διακρίσεων στον τομέα της απασχόλησης, καθώς και μέτρα για την προώθηση της αυτοαπασχόλησης των Ρομά και των μικρών επιχειρήσεων Ρομά·
17. καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τη δυνατότητα ενός προγράμματος μικρο-πίστωσης όπως προτείνεται στην έκθεση του 2007 της Συμβουλευτικής Ομάδας Υψηλού Επιπέδου, για την ενθάρρυνση της λειτουργίας μικρών επιχειρήσεων και για την αντικατάσταση της πρακτικής της τοκογλυφίας η οποία παραλύει πολλές από τις μειονεκτούσες κοινότητες·
18. καλεί το Συμβούλιο, την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να υποστηρίξουν συστηματικά εθνικά προγράμματα που στοχεύουν στη βελτίωση της κατάστασης υγείας των κοινοτήτων Ρομά, ιδίως με την εφαρμογή καταλλήλου σχεδίου εμβολιασμού για τα παιδιά· ζητεί από όλα τα κράτη μέλη να θέσουν αμέσως τέλος και να δώσουν λύση στον συστηματικό αποκλεισμό ορισμένων κοινοτήτων Ρομά από την υγειονομική περίθαλψη, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων των κοινοτήτων που ζουν σε γεωγραφικά απομακρυσμένες περιοχές, στην ακραία καταπάτηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο σύστημα υγειονομικής περίθαλψης, όπου έχει σημειωθεί ή σημειώνεται τέτοια καταπάτηση, συμπεριλαμβανομένων των φυλετικών διακρίσεων στις υπηρεσίες περίθαλψης και της αναγκαστικής στέρωσης γυναικών Ρομά·
19. παροτρύνει την Επιτροπή να κάνει χρήση των υφιστάμενων θετικών προτύπων προκειμένου να υποστηρίξει προγράμματα με στόχο την εξάλειψη των παραγκουπόλεων Ρομά, που προκαλούν σοβαρούς κοινωνικούς, περιβαλλοντικούς και υγειονομικούς κινδύνους στα κράτη μέλη όπου υπάρχουν και να υποστηρίξει άλλα προγράμματα που παρέχουν θετικά και επιτυχή μοντέλα στέγασης των Ρομά, περιλαμβανομένων των μεταναστών Ρομά·
20. παροτρύνει τα κράτη μέλη να δώσουν λύση στο πρόβλημα των καταυλισμών, όπου δεν υπάρχουν καθόλου κανόνες υγιεινής και ασφάλειας και όπου μεγάλος αριθμός παιδιών Ρομά πεθαίνουν σε οικιακά ατυχήματα, ιδίως πυρκαγιές, λόγω έλλειψης καταλλήλου επιπέδου ασφαλείας·
21. παροτρύνει την Επιτροπή και το Συμβούλιο να ευθυγραμμίσουν την πολιτική της ΕΕ για τους Ρομά με την Δεκαετία για την Ενσωμάτωση των Ρομά και να κάνουν χρήση των υφιστάμενων πρωτοβουλιών όπως το Ταμείο Εκπαίδευσης των Ρομά, το σχέδιο δράσης του ΟΑΣΕ και τις συστάσεις του Συμβουλίου της Ευρώπης για να βελτιώσουν την αποτελεσματικότητα των προσπαθειών στον τομέα αυτό·
22. υπογραμμίζει τη σημασία του να δοθεί ένας ρόλος στις τοπικές αρχές, ώστε να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική εφαρμογή των προσπαθειών για την προώθηση της ενσωμάτωσης των Ρομά και την καταπολέμηση των διακρίσεων·

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

23. καλεί τα κράτη μέλη να εντάξουν την κοινότητα Ρομά σε ένα πρώτο επίπεδο συμμετοχής με απώτερο στόχο την παροχή δυνατότητας στο λαό των Ρομά να επωφεληθεί πλήρως από τα κίνητρα που παρέχονται από την ΕΕ και που έχουν στόχο την προώθηση των δικαιωμάτων τους και την ενσωμάτωση των κοινοτήτων τους, είτε πρόκειται για τον τομέα της εκπαίδευσης, της απασχόλησης ή της πολιτικής συμμετοχής, δεδομένου ότι η επιτυχής κοινωνική ένταξη προϋποθέτει προσέγγιση εκ των κάτω προς τα άνω και κοινές ευθύνες· τονίζει τη σπουδαιότητα της ανάπτυξης των ανθρωπίνων πόρων και των επαγγελματικών ικανοτήτων των Ρομά, με απώτερο στόχο την προώθηση της συμμετοχής των Ρομά στη δημόσια διοίκηση σε όλα τα επίπεδα, συμπεριλαμβανομένων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·
24. υπενθυμίζει ότι όλες οι υποψήφιοιες προς ένταξη χώρες έχουν δεσμευθεί, κατά τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων και της ένταξης, στη βελτίωση της ενσωμάτωσης των κοινοτήτων Ρομά και στην προώθηση των δικαιωμάτων τους στην εκπαίδευση, την απασχόληση, την υγειονομική περίθαλψη και τη στέγαση· καλεί την Επιτροπή να πραγματοποιήσει αξιολόγηση της υλοποίησης των σχετικών δεσμεύσεων, αλλά και της παρούσας κατάστασης των Ρομά σε όλα τα κράτη μέλη·
25. καλεί την Επιτροπή και τις αρμόδιες αρχές να λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να απομακρυνθεί το χοιροστάσιο που λειτουργεί στη θέση του πρώην στρατοπέδου συγκεντρώσεως στο Lety (Γσεχική Δημοκρατία) και να ανεγερθεί μνημείο προς τιμήν των θυμάτων των διωγμών·
26. θεωρεί ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει να εξετάσει λεπτομερέστερα τις διάφορες πτυχές των προκλήσεων που τίθενται στην ευρωπαϊκή πολιτική για την ενσωμάτωση των Ρομά·
27. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στις κυβερνήσεις και στα κοινοβούλια των κρατών μελών και των υποψηφίων προς ένταξη χωρών, στο Συμβούλιο της Ευρώπης και στον ΟΑΣΕ.
-

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Καθήκοντα του Προέδρου (ερμηνεία του άρθρου 19 του Κανονισμού)

P6_TA(2008)0024

Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την ερμηνεία του άρθρου 19 του Κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τα καθήκοντα του Προέδρου

(2009/C 68 E/07)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη την από 24 Ιανουαρίου 2008 επιστολή του προέδρου της επιτροπής Συνταγματικών Θεμάτων,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 201 του Κανονισμού του,

1. εγκρίνει την εξής ερμηνεία στο άρθρο 19:

«Το άρθρο 19, παράγραφος 1, δύναται να ερμηνευθεί ότι μεταξύ των εξουσιών του Προέδρου περιλαμβάνεται και η εξουσία να θέτει τέρμα στην υπερβολική υποβολή αιτημάτων, όπως παρατηρήσεις επί της εφαρμογής του κανονισμού, αιτήσεις επί της διαδικασίας, αιτιολογήσεις ψήφου και αιτήσεις για χωριστές, κατά τμήματα και δι' ονομαστικής κλήσεως ψηφοφορίες, όταν ο Πρόεδρος είναι πεπεισμένος ότι προφανώς αποσκοπούν και θα οδηγήσουν σε παρατεταμένη και σοβαρή παρακώλυση των διαδικασιών του Σώματος ή των δικαιωμάτων άλλων βουλευτών»

2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση, προς ενημέρωση, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Απλουστευμένο καθεστώς για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης *I**

P6_TA(2008)0025

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Κύπρο, την Ουγγαρία, τη Λετονία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία ορισμένων εγγράφων ως ισοδυνάμων με τις εθνικές τους θεωρήσεις προς το σκοπό της διέλευσης από το έδαφός τους (COM(2007)0508 — C6-0279/2007 — 2007/0185(COD))

(2009/C 68 E/08)

(Διαδικασία συναπόφασης: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2007)0508),
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 251, παράγραφος 2, και 62, παράγραφος 2 της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C6-0279/2007),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 51 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων (A6-0511/2007),
1. εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και την Επιτροπή.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

P6_TC1-COD(2007)0185

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 31 Ιανουαρίου 2008 εν όψει της έγκρισης απόφασης αριθ. .../2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα, βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τη Βουλγαρία, την Κύπρο και τη Ρουμανία ορισμένων εγγράφων ως ισοδυνάμων με τις εθνικές τους θεωρήσεις προς το σκοπό της διέλευσης από το έδαφός τους

(Καθώς έχει επιτευχθεί συμφωνία μεταξύ του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, η θέση του Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση αντιστοιχεί στην τελική νομοθετική πράξη, απόφαση αριθ. 582/2008/ΕΚ.)

Απλουστευμένο καθεστώς για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης (Ελβετία και Λιχτενστάιν) *I**

P6_TA(2008)0026

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 896/2006/ΕΚ σχετικά με τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τα κράτη μέλη ορισμένων τίτλων παραμονής που εκδίδουν η Ελβετία και το Λιχτενστάιν για τη διέλευση από το έδαφός τους (COM(2007)0508 — C6-0280/2007 — 2007/0186(COD))

(2009/C 68 E/09)

(Διαδικασία συναπόφασης: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2007)0508),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 2, και το άρθρο 62, παράγραφος 2, στοιχείο α) της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C6-0280/2007),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 51 του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A6-0509/2007),

1. εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.
-

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

P6_TC1-COD(2007)0186

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 31 Ιανουαρίου 2008 εν όψει της έγκρισης απόφασης αριθ. .../2008/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 896/2006/EK σχετικά με τη θέσπιση απλουστευμένου καθεστώτος για τον έλεγχο των προσώπων στα εξωτερικά σύνορα βασιζόμενου στη μονομερή αναγνώριση από τα κράτη μέλη ορισμένων τίτλων παραμονής που εκδίδουν η Ελβετία και το Λιχτενστάιν για τη διέλευση από το έδαφός τους

(Καθώς έχει επιτευχθεί συμφωνία μεταξύ του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, η θέση του Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση αντιστοιχεί στην τελική νομοθετική πράξη, απόφαση αριθ. 586/2008/EK.)

Στατιστικά στοιχεία για την υδατοκαλλιέργεια *I**

P6_TA(2008)0027

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τα στατιστικά στοιχεία που πρέπει να υποβάλλουν τα κράτη μέλη σχετικά με την υδατοκαλλιέργεια (COM(2006)0864 — C6-0005/2007 — 2006/0286(COD))

(2009/C 68 E/10)

(Διαδικασία συναπόφασης: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2006)0864),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 2, και το άρθρο 285, παράγραφος 1 της Συνθήκης ΕΚ, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C6-0005/2007),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 51 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Αλιείας (A6-0001/2008),
1. εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

P6_TC1-COD(2006)0286

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 31 Ιανουαρίου 2008 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί των στατιστικών στοιχείων που πρέπει να υποβάλλουν τα κράτη μέλη σχετικά με την υδατοκαλλιέργεια και της κατάρτησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 788/96

(Καθώς έχει επιτευχθεί συμφωνία μεταξύ του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, η θέση του Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση αντιστοιχεί στην τελική νομοθετική πράξη, κανονισμός (ΕΚ) αριθ. .../2007.)

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

Συνεργασία μεταξύ των ειδικών μονάδων επέμβασης των κρατών μελών *

P6_TA(2008)0028

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την πρωτοβουλία της Δημοκρατίας της Αυστρίας για την έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου για τη βελτίωση της συνεργασίας σε καταστάσεις κρίσεως μεταξύ των ειδικών μονάδων επέμβασης των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (15437/2006 — C6-0058/2007 — 2007/0803(CNS))

(2009/C 68 E/11)

(Διαδικασία διαβούλευσης)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρωτοβουλία της Δημοκρατίας της Αυστρίας (15437/2006),
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 30, 32 και 34, παράγραφος 2, σημείο γ), της Συνθήκης ΕΕ,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 39, παράγραφος 1, της Συνθήκης ΕΕ, σύμφωνα με το οποίο κλήθηκε από το Συμβούλιο να γνωμοδοτήσει (C6-0058/2007),
 - έχοντας υπόψη τα άρθρα 93 και 51 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A6-0507/2007),
1. εγκρίνει την πρωτοβουλία της Δημοκρατίας της Αυστρίας, όπως τροποποιήθηκε·
 2. καλεί το Συμβούλιο να τροποποιήσει αναλόγως το κείμενο·
 3. καλεί το Συμβούλιο, σε περίπτωση που προτίθεται να απομακρυνθεί από το κείμενο που ενέκρινε το Κοινοβούλιο, να το ενημερώσει σχετικά·
 4. ζητεί να κληθεί εκ νέου να γνωμοδοτήσει σε περίπτωση που το Συμβούλιο προτίθεται να επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις στην πρωτοβουλία της Δημοκρατίας της Αυστρίας·
 5. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή καθώς και στην κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας.

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Τροπολογία 1
Αγτιολογική σκέψη 4

(4) Κανένα μεμονωμένο κράτος μέλος δεν διαθέτει όλα τα μέσα, τους πόρους και την εμπειρογνομosύνη προκειμένου να αντιμετωπίζει αποτελεσματικά κάθε είδους καταστάσεις κρίσης μεγάλης κλίμακας που είναι δυνατόν να προκύψουν, οι οποίες απαιτούν ειδική επέμβαση. Ως εκ τούτου, η δυνατότητα αίτησης παροχής βοήθειας από άλλο κράτος μέλος θα μπορούσε να έχει ζωτική σημασία.

(4) Κανένα μεμονωμένο κράτος μέλος δεν διαθέτει όλα τα μέσα, τους πόρους και την εμπειρία για να αντιμετωπίζει αποτελεσματικά κάθε είδους καταστάσεις **συγκεκριμένης κρίσης ή κρίσης** μεγάλης κλίμακας που είναι δυνατόν να προκύψουν, οι οποίες απαιτούν ειδική επέμβαση. Ως εκ τούτου, η δυνατότητα αίτησης παροχής βοήθειας από άλλο κράτος μέλος θα μπορούσε να έχει ζωτική σημασία.

Τροπολογία 1
Αγτιολογική σκέψη 5

(5) Η παρούσα απόφαση **ορίζει ορισμένους βασικούς κανόνες όσον αφορά την ευθύνη, συμπεριλαμβανομένων κανόνων περί ποινικής ευθύνης, με σκοπό να θεσπίσει νομικό πλαίσιο για τις περιπτώσεις κατά τις οποίες τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη συμφωνούν να ζητήσουν και να παράσχουν βοήθεια. Το διαθέσιμο αυτού του νομικού πλαισίου και της δήλωσης προσδιορισμού των αρμόδιων αρχών θα επιτρέψει στα κράτη μέλη να αντιδρούν ταχέως και να εξοικονομούν χρόνο σε περίπτωση που προκύπτει κατάσταση κρίσεως,**

(5) **Η απόφαση 2007/.../ΔΕΥ του Συμβουλίου για την αναβάθμιση της διασυνοριακής συνεργασίας, ιδίως όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του διασυνοριακού εγκλήματος («απόφαση Prüm»), και ειδικότερα το άρθρο 18 αυτής, ρυθμίζει τις μορφές αστυνομικής συνδρομής μεταξύ των κρατών μελών σε σχέση με μαζικές συγκεντρώσεις και παρόμοια σημαντικά γεγονότα, καταστροφές και σοβαρά ατυχήματα. Η παρούσα απόφαση δεν διέπει τις μαζικές συγκεντρώσεις, τις φυσικές καταστροφές ή τα σοβαρά ατυχήματα υπό την έννοια του άρθρου 18 της**

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

απόφασης *Rütm*, αλλά συμπληρώνει τις διατάξεις της απόφασης *Rütm* που προβλέπουν μορφές αστυνομικής συνδρομής μεταξύ κρατών μελών που πραγματοποιούνται με ειδικές μονάδες επέμβασης σε άλλες καταστάσεις, συγκεκριμένα σε ανθρωπογενείς κρίσεις ή καταστάσεις τρομοκρατικής επίθεσης που συνιστούν σοβαρή άμεση υλική απειλή κατά προσώπων, ιδιοκτησίας, υποδομών ή οργανισμών, ιδίως δε σε περιπτώσεις ομηρίας, πειρατείας και αναλόγων συμβάντων. Προς τούτο, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να υποδεικνύει τις αρμόδιες εθνικές αρχές από τις οποίες τα άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη δύνανται να ζητούν βοήθεια ή επέμβαση.

Τροπολογία 3

Αιτιολογική σκέψη 5a (νέα)

(5a) Η ύπαρξη του εν λόγω νομικού πλαισίου και μιας επετηρίδας των αρμοδίων αρχών θα δώσει τη δυνατότητα στα κράτη μέλη να ανταποκρίνονται ταχέως και να κερδίζουν χρόνο σε περιπτώσεις καταστάσεων κρίσης ή τρομοκρατικών επιθέσεων. Επιπλέον, προς ενίσχυση της ικανότητας των κρατών μελών να προβλέπουν και να ανταποκρίνονται σε τέτοιες καταστάσεις, και ιδίως σε τρομοκρατικές επιθέσεις, πρέπει οι ειδικές μονάδες επέμβασης να συνέρχονται τακτικά και να οργανώνουν κοινές ασκήσεις, ούτως ώστε να επωφελούνται της αμοιβαίας πείρας τους.

Τροπολογία 4

Άρθρο 1

Η παρούσα απόφαση καθορίζει γενικούς κανόνες και όρους προκειμένου να επιτρέψουν στις ειδικές μονάδες επέμβασης ενός κράτους μέλους να παρέχουν βοήθεια και/ή να διενεργούν επιχειρήσεις στο έδαφος άλλου κράτους μέλους, (εφεξής αναφερόμενο ως: «αιτούν κράτος μέλος»), όταν έχουν προσκληθεί από το δεύτερο κράτος μέλος και έχουν συμφωνήσει να το πράξουν για να αντιμετωπισθεί μια κατάσταση κρίσης.

Η παρούσα απόφαση καθορίζει γενικούς κανόνες και όρους προκειμένου να καταστεί δυνατό στις ειδικές μονάδες επέμβασης ενός κράτους μέλους (εφεξής: «κράτος στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα») να παρέχουν βοήθεια και/ή να διενεργούν επιχειρήσεις στο έδαφος άλλου κράτους μέλους, (εφεξής: «αιτούν κράτος μέλος»), όταν έχουν προσκληθεί από το αιτούν κράτος μέλος και έχουν συμφωνήσει να το πράξουν για να αντιμετωπισθεί μια κατάσταση κρίσης. **Οι πρακτικές λεπτομέρειες και οι ρυθμίσεις για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης συμφωνούνται απ' ευθείας μεταξύ του αιτούντος κράτους μέλους και του κράτους στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα.**

Τροπολογία 6

Άρθρο 2, σημείο 2

2) «Κατάσταση κρίσης»: οιαδήποτε ανθρωπογενής κατάσταση σε κράτος μέλος η οποία συνιστά σοβαρή άμεση υλική απειλή κατά προσώπων ή οργανισμών του κράτους μέλους, ιδίως δε **ομηρία, πειρατεία και ανάλογα συμβάντα.**

2) «Κατάσταση κρίσης»: οιαδήποτε ανθρωπογενής κατάσταση σε κράτος μέλος **που εγείρει βάσιμες υποψίες ότι έχει διαπραχθεί, διαπράττεται ή πρόκειται να διαπραχθεί εγκληματική πράξη** η οποία συνιστά σοβαρή άμεση υλική απειλή κατά προσώπων, ιδιοκτησίας, υποδομών ή οργανισμών του κράτους μέλους, ιδίως δε **οι καταστάσεις στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 1, παράγραφος 1, της απόφασης-πλαισίου του Συμβουλίου 2002/475/ΔΕΥ, της 13ης Ιουνίου 2002⁽¹⁾ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας.**

(¹) ΕΕ L 164 της 22.6.2002, σ. 3.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Τροπολογία 7

Άρθρο 2, σημείο 2α (νέο)

2α) «αρμόδια αρχή»: η εθνική αρχή που μπορεί να υποβάλλει αιτήματα και να δίνει την άδεια για την ανάπτυξη των ειδικών μονάδων επέμβασης.

Τροπολογία 8

Άρθρο 3, παράγραφος 1

1. Ένα κράτος μέλος δύναται να ζητά την παροχή βοήθειας από ειδική μονάδα επέμβασης άλλου κράτους μέλους για την αντιμετώπιση κατάστασης κρίσης. Ένα κράτος μέλος δύναται να δέχεται ή να απορρίπτει αυτό το αίτημα ή να προτείνει την προσφορά διαφορετικού είδους βοήθειας.

1. Με υποβολή αιτήματος των αρμοδίων αρχών, εκθέτοντας τη φύση της αιτούμενης συνδρομής, καθώς και την επιχειρησιακή αναγκαιότητά της, τα κράτη μέλη δύναται να ζητούν παροχή βοήθειας από ειδική μονάδα επέμβασης άλλου κράτους μέλους για την αντιμετώπιση καταστάσεων κρίσης. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα δύναται να δέχεται ή να απορρίπτει το αίτημα ή να προτείνει την προσφορά διαφορετικού είδους βοήθειας.

Τροπολογία 9

Άρθρο 4

Γενικοί κανόνες περί ευθύνης

1. Όταν αξιωματικοί ενός κράτους μέλους ενεργούν στο έδαφος άλλου κράτους μέλους σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, το δεύτερο κράτος μέλος υπέχει ευθύνη για οιαδήποτε ζημία προκαλείται από αυτούς κατά τη διάρκεια των επιχειρήσεών τους.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, όταν η ζημία οφείλεται σε δράσεις οι οποίες αντιβαίνουν προς τις οδηγίες του αιτούντος κράτους μέλους ή υπερβαίνουν τα όρια των αρμοδιοτήτων των οικείων αξιωματικών σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι κανόνες:

- (α) Το κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου προκαλείται η ζημία, την αποκαθιστά υπό τους όρους που ισχύουν για τις ζημίες που προξενούν οι ημεδαποί αξιωματικοί·
- (β) το κράτος μέλος τους οποίου οι αξιωματικοί προκαλούν ζημία σε οιοδήποτε πρόσωπο στο έδαφος άλλου κράτους μέλους, αποζημιώνει πλήρως το δεύτερο κράτος μέλος για τυχόν ποσά που αυτό κατέβαλε στους παθόντες ή άλλους δικαιούχους·
- (γ) με την επιφύλαξη της άσκησης των δικαιωμάτων του έναντι τρίτων και με την εξαίρεση του στοιχείου β), κάθε κράτος μέλος δεν κάνει χρήση, υπό τις συνθήκες της παρούσας παραγράφου, της δυνατότητας να ζητήσει αποζημίωση για τη ζημία την οποία υπέστη από άλλο κράτος μέλος.

Αστική και ποινική ευθύνη

Όταν αξιωματικοί ενός κράτους μέλους ενεργούν στο έδαφος άλλου κράτους μέλους και/ή γίνεται χρήση εξοπλισμού δυνάμει της παρούσας απόφασης, ισχύουν οι περί αστικής και ποινικής ευθύνης διατάξεις των άρθρων 21 και 22 της αποφάσεως Prüm.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

ΚΕΙΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ
Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Τροπολογία 10

Άρθρο 5

Άρθρο 5

Διαγράφεται

Ποινική ευθύνη

Κατά τις επιχειρήσεις που αναφέρει το άρθρο 3, οι αξιωματικοί που ενεργούν στο έδαφος άλλου κράτους μέλους λογίζονται ως αξιωματικοί του εν λόγω κράτους μέλους όσον αφορά αδικήματα τα οποία διαπράττουν ή τα οποία διαπράττονται εις βάρος τους.

Τροπολογία 11

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ούτως ώστε οι αρμόδιες αρχές τους να διεξάγουν συνεδριάσεις και να διοργανώνουν κοινά εκπαιδευτικά προγράμματα και ασκήσεις, **οποτεδήποτε απαιτείται**, με στόχο την ανταλλαγή εμπειριών, εμπειρογνωμοσύνης καθώς και γενικών, πρακτικών και τεχνικών πληροφοριών σχετικά με την παροχή βοήθειας σε καταστάσεις κρίσης.

Όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι **οικείες ειδικές μονάδες επέμβασης** να διεξάγουν συνεδριάσεις και να διοργανώνουν **τακτικά** κοινά εκπαιδευτικά προγράμματα και ασκήσεις με στόχο την ανταλλαγή εμπειριών, εμπειρίας καθώς και γενικών, πρακτικών και τεχνικών πληροφοριών σχετικά με την παροχή βοήθειας σε καταστάσεις κρίσης. **Οι συνεδριάσεις αυτές, τα εκπαιδευτικά προγράμματα και οι ασκήσεις δύνανται να χρηματοδοτούνται από ορισμένα χρηματοοικονομικά προγράμματα της Ένωσης και να λαμβάνουν επιχορηγήσεις από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, το κράτος μέλος που ασκεί την Προεδρία της ΕΕ θα προσπαθεί να διασφαλίσει τη διεξαγωγή τέτοιων συνεδριάσεων, εκπαιδευτικών προγραμμάτων και ασκήσεων.**

Τροπολογία 12

Άρθρο 7

Κάθε κράτος μέλος επωμίζεται **τα έξοδά του**, εκτός αν τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη συμφωνούν άλλως.

Το αιτούν κράτος μέλος επωμίζεται **το επιχειρησιακό κόστος που προκύπτει από τις ειδικές μονάδες επέμβασης του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα σε συνδυασμό με την εφαρμογή του άρθρου 3, συμπεριλαμβανομένου του κόστους μεταφοράς, στέγασης και διατροφής**, εκτός αν τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη συμφωνούν άλλως.

Τροπολογία 13

Άρθρο 8, παράγραφος 4α (νέα)

4α. Καμία διάταξη της παρούσας απόφασης δεν δύναται να ερμηνευθεί ότι επιτρέπει την εφαρμογή των κανόνων που διέπουν τη συνεργασία μεταξύ των υπηρεσιών επιβολής του νόμου των κρατών μελών, όσον αφορά τις σχέσεις με τις συναφείς υπηρεσίες τρίτων χωρών, παρακάμπτοντας τους υφιστάμενους κανόνες των εθνικών νομικών συστημάτων για τη διεθνή αστυνομική συνεργασία.

Πέμπτη, 31 Ιανουαρίου 2008

Πλήρης υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών ***II

P6_TA(2008)0030

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 2008 σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου ενόψει της έγκρισης της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 97/67/ΕΚ σχετικά με την πλήρη υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών (13593/6/2007 — C6-0410/2007 — 2006/0196(COD))

(2009/C 68 E/12)

(Διαδικασία συναπόφασης: δεύτερη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την κοινή θέση του Συμβουλίου (13593/6/2007 — C6-0410/2007) ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη τη θέση του κατά την πρώτη ανάγνωση ⁽²⁾ σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2006)0594),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 2, της Συνθήκης ΕΚ,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 67 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού (A6-0505/2007),
1. εγκρίνει την κοινή θέση·
 2. διαπιστώνει ότι η πράξη εκδόθηκε σύμφωνα με την κοινή θέση·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να υπογράψει την πράξη, μαζί με την Πρόεδρο του Συμβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 254, παράγραφος 1, της Συνθήκης ΕΚ·
 4. αναθέτει στο Γενικό Γραμματέα του να υπογράψει την πράξη, αφού προηγουμένως ελεγχθεί ότι όλες οι διαδικασίες έχουν δεόντως ολοκληρωθεί, και να προβεί, σε συμφωνία με το Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου, στη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
 5. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

⁽¹⁾ ΕΕ C 307 E της 18.12.2007, σ. 22.

⁽²⁾ Κείμενα που εγκρίθηκαν στις 11.7.2007, P6_TA(2007)0336.